

# Guide *des études*

2024 - 2025

## LICENCE 3

*Mention*

LANGUES ÉTRANGÈRES APPLIQUÉES



# TABLE DES MATIÈRES

<b>LE MOT DU DIRECTEUR .....</b>	<b>4</b>
<b>L'UNIVERSITÉ DE LILLE .....</b>	<b>6</b>
L'UNIVERSITÉ DE LILLE, UNE GRANDE UNIVERSITÉ DE RECHERCHE, PLURIDISCIPLINAIRE ET RECONNUE À L'INTERNATIONAL	6
CONSTRUISEZ VOTRE PROJET D'ÉTUDES ET PROFESSIONNEL	6
BÉNÉFICIEZ D'UN ACCOMPAGNEMENT	6
PARTICIPEZ À LA VIE DE L'UNIVERSITÉ	6
<b>LE DÉPARTEMENT DES LANGUES ÉTRANGÈRES APPLIQUÉES.....</b>	<b>7</b>
LES SERVICES DU DÉPARTEMENT	7
LES MOYENS OFFERTS PAR LE DÉPARTEMENT LEA	8
LES PERMANENCES DES SERVICES CENTRAUX EN LEA	9
LES ENSEIGNANT.ES DU DEPARTEMENT	9
LE CONSEIL DE FACULTÉ ET LE CONSEIL DE DÉPARTEMENT	11
LES RESPONSABLES OU RÉFÉRENT-E-S	11
<b>LE BÂTIMENT IMMD-LEA.....</b>	<b>14</b>
LIEN VISITE VIRTUELLE DU BÂTIMENT	14
VOUS RENDRE À L'IMMD-LEA	14
SE REPÉRER DANS LE BÂTIMENT	15
<b>CALENDRIER UNIVERSITAIRE 2024-2025 .....</b>	<b>16</b>
DATES-CLÉS DE VOTRE ANNÉE	16
<b>LE MOT DE L'ADELI (ASSOCIATION DES ÉTUDIANT·ES).....</b>	<b>17</b>
<b>CONSEILS POUR BIEN SUIVRE LES COURS.....</b>	<b>18</b>
<b>PRÉSENTATION DE LA LICENCE LEA.....</b>	<b>19</b>
VOS INTERLOCUTEURS POUR LA LICENCE 3	19
PETIT LEXIQUE DU JARGON UTILISÉ	19
PARCOURS FRANÇAIS SUR OBJECTIFS SPÉCIFIQUES (FOS)	20
RAPPEL DES DIFFÉRENTES INSCRIPTIONS À RÉALISER	20
LES COMPÉTENCES AUXQUELLES NOUS VOUS FORMONS	21
LA STRUCTURE DES ENSEIGNEMENTS	22
PRÉCISION DES ENSEIGNEMENTS EN L3	23
LES UE BIS : DES ENSEIGNEMENTS POUR VOUS AIDER À RÉUSSIR	24
UE 6 : LV3 OU RENFORCEMENT LV2 ?	25
PERSONNALISEZ VOTRE PARCOURS DE FORMATION	26
<i>Choix de l'UE 7 « Projet de l'étudiant »</i>	26
<i>Choix de votre LV3 (si autorisée)</i>	27
<b>LES RÈGLES DE PROGRESSION EN LICENCE .....</b>	<b>29</b>
CONDITIONS D'ACCÈS À LA FORMATION	29
RÈGLES DE CALCUL DES NOTES	29
RÈGLES D'ASSIDUITÉ	29
RÈGLES DE COMPENSATION	30
RÈGLES DE VALIDATION	30
RÈGLES DE CHEVAUCHEMENT	33
RÈGLES DE DOUBLEMENT	33

RÈGLES D'OBTENTION DU DIPLOME	33
RÈGLES D'ATTRIBUTION DES MENTIONS	33
OÙ CONSULTER VOS NOTES ET RÉSULTATS ?	34
<b>LE CLIL : CENTRE DE LANGUES DE L'UNIVERSITE DE LILLE .....</b>	<b>35</b>
LE PÔLE DELANG	35
LA CERTIFICATION UNIVERSITAIRE EN LANGUES « CLES »	35
<b>CONTACTS UTILES.....</b>	<b>37</b>
ACCUEIL UNIVERSITÉ DE LILLE	37
ACTION CULTURE	37
BAEI (BUREAU D'ACCUEIL DES ETUDIANTS INTERNATIONAUX)	37
BAIP (BUREAU D'AIDE A L'INSERTION PROFESSIONNELLE)	37
BVEH (BUREAU DE LA VIE ÉTUDIANTE ET DU HANDICAP)	37
CENTRE DE SANTÉ DES ÉTUDIANTS	38
CROUS	38
DEFI (DEPARTEMENT D'ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS POUR LES ETUDIANTS DE L'INTERNATIONAL)	38
ÉTUDES DOCTORALES	38
FORMATION CONTINUE ET ALTERNANCE	38
ENTREPRENEURIAT PÉPITIZY	39
LA MAISON DE LA MÉDIATION	39
RELATIONS INTERNATIONALES	40
SCOLARITÉ	40
SUAIO (SERVICE UNIVERSITAIRE D'ACCUEIL, D'INFORMATION ET D'ORIENTATION)	40
SUAPS (SPORTS A L'UNIVERSITE DE LILLE)	40
SEAD (SERVICE D'ENSEIGNEMENT À DISTANCE)	40
SCD - BIBLIOTHEQUE UNIVERSITAIRE CENTRALE	40
<b>ENSEIGNEMENTS DU PREMIER SEMESTRE .....</b>	<b>41</b>
MODALITES DE CONTROLE DES CONNAISSANCES	117
<b>ENSEIGNEMENTS DU DEUXIÈME SEMESTRE.....</b>	<b>121</b>
MODALITES DE CONTROLE DES CONNAISSANCES	194

## LE MOT DU DIRECTEUR

A l'occasion des pré-rentrées organisées pour chacun des parcours, de nombreuses informations vous ont été données. Le présent guide a pour objet de compléter ces informations qui vous seront utiles en cette année universitaire 2024-2025.

Durant votre année universitaire, les enseignants, en particulier les responsables de parcours et d'année, ainsi que les personnels administratifs et techniques vous accompagneront et seront à votre écoute. Ils vous donneront les informations et les conseils utiles pour que vous puissiez poursuivre votre formation dans les meilleures conditions et construire sereinement votre projet professionnel. Une attention particulière sera portée à celles et ceux pour lesquels une expérience professionnelle est prévue cette année. Il s'agira de les préparer et les accompagner dans cette phase cruciale du démarrage d'un parcours professionnel. Des services centraux de l'Université, comme le service des Relations internationales, le SUAIO (Service universitaire d'aide à l'insertion et à l'orientation), la Maison de la Médiation, assurent des permanences de proximité dans notre bâtiment.

Vous prendrez ou avez pris l'habitude de travailler sur votre ENT et sur la plateforme pédagogique Moodle, de consulter les écrans et les tableaux d'affichage. Nous vous exhortons à le faire tout au long de cette année universitaire. Une autre source d'informations est précisément le *Guide des études* que vous avez devant les yeux. Il a une fonction essentielle, celle de transmettre un nombre important d'informations qui ont été rédigées avec soin dans le but de faciliter votre travail cette année, de vous éviter des erreurs, de vous aider dans vos choix, afin que vous puissiez prendre les bonnes décisions. Vous y trouverez, outre le descriptif des enseignements et des examens, une multitude d'informations sur la vie à l'université et dans notre département. Si vous êtes inscrit.e en première année d'un parcours donné, il peut être utile de consulter en ligne le guide des études des années suivantes.

Les atouts de nos formations sont nombreux. Vous devez, le cas échéant, les mettre en évidence dans vos recherches de stage, d'alternance et/ou d'emploi. Vous les connaissez, mais rappelons notamment :

- la professionnalisation, avec l'intervention régulière ou ponctuelle de professionnels et de professionnelles du monde socio-économique, avec des formations en apprentissage ou en contrat de professionnalisation dont la durée peut être d'un an ou de deux ans ;
- les stages obligatoires dès la licence 3. Ces stages ont une durée minimale de 6 semaines, 12 semaines et 20 semaines en L3, M1 et M2 respectivement. Vous trouverez toutes les informations nécessaires dans les chartes produites à cet effet ;
- l'ouverture vers l'international qui est un marqueur fondamental de notre offre de formations, avec chaque année une soixantaine de nos étudiants qui passent un semestre ou une année de leur cursus à l'étranger grâce au programme ERASMUS, avec l'accueil dans nos formations de nombreux étudiants venus du monde entier, avec nos étudiants partis en stage dans 56 pays ;
- la pluridisciplinarité, la maîtrise des langues entre autres.

Notre offre de formations vous permet d'acquérir des connaissances nouvelles et de renforcer les compétences qui vous seront utiles pour réussir votre insertion professionnelle. Nous sommes là pour vous aider, mais c'est à vous de prendre des initiatives. Vous devez être les acteurs de votre formation et saisir chaque occasion de vous former et de vous informer le mieux possible, en particulier en fréquentant régulièrement la Bibliothèque tout en suivant l'actualité de la FLCS à travers ses différents réseaux sociaux.

J'espère que l'environnement de travail mis à votre disposition vous donnera envie d'étudier, d'échanger, de lire, de monter des projets individuellement ou dans le cadre associatif et vous permettra de réussir dans le parcours que vous avez choisi.

Au nom de mes collègues enseignants universitaires et professionnels, de toute l'équipe administrative et technique du Département des LEA, je vous souhaite une excellente année universitaire.

Gervais ESSAMA ZOH

# L'UNIVERSITÉ DE LILLE

## L'UNIVERSITÉ DE LILLE, UNE GRANDE UNIVERSITÉ DE RECHERCHE, PLURIDISCIPLINAIRE ET RECONNUE À L'INTERNATIONAL

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2018, les trois universités lilloises ont fusionné pour former un seul établissement. L'Université de Lille, c'est :

- La première université française, avec 80 000 étudiants, dont plus de 10 000 étudiants de nationalité étrangère
- 8000 personnels (enseignants, enseignants-chercheurs, administratifs)
- 6 campus répartis sur la Métropole, regroupant 17 facultés, écoles, instituts, établissements, composantes.

## CONSTRUISEZ VOTRE PROJET D'ÉTUDES ET PROFESSIONNEL

- Construisez votre projet d'études et/ou professionnel avec le **SUAIO** (service universitaire d'accompagnement, d'information et d'orientation) et le **BAIP** (Bureau d'aide à l'insertion professionnelle)
- Vous avez l'âme d'un entrepreneur, faites-vous accompagner par **Pépitizy**
- **Consultez régulièrement LILAGORA**, le réseau professionnel de l'université : actu, offres de stage, d'emploi, d'alternance...
- Construisez votre projet de mobilité internationale avec le **service des relations internationales**

## BÉNÉFICIEZ D'UN ACCOMPAGNEMENT

- L'Université de Lille propose des **dispositifs d'aménagement des études** selon votre situation (Aménagements pédagogiques en licence, Etudiant en situation de handicap, Service civique, Aménagement d'études pour l'engagement citoyen et associatif des étudiants, Etudiant sportif de haut niveau, Etudiant artiste de haut niveau, Aménagements destinés aux étudiants réfugiés ou demandeurs d'asile). **Si vous êtes dans l'une de ces situations, faites-vous connaître auprès du secrétariat LEA.**
- L'Université de Lille vous accompagne, quel que soit votre besoin (tutorat, conseils en orientation, aides sociales, santé, ...)

## PARTICIPEZ À LA VIE DE L'UNIVERSITÉ

- Avec une **association étudiante** (rapprochez-vous du BVE&H)
- Pratiquez un **sport** ou profitez des multiples **activités culturelles** proposées sur les campus
- Consultez les réseaux sociaux de l'université pour repérer tous les événements ou les opportunités qu'elle vous propose !

# LE DÉPARTEMENT DES LANGUES ÉTRANGÈRES APPLIQUÉES

*Professionalisation, Ouverture vers l'international, Pluridisciplinarité, Maîtrise des langues*

Notre département forme des cadres généralistes dans le domaine des échanges internationaux et des traducteurs et traductrices techniques, dans différents secteurs d'activité.

- Licence : Formation à au moins deux langues étrangères et des matières d'applications
- Master : Spécialisation dans un secteur d'activité avec des compétences spécifiques

Le directeur du département, **Gervais ESSAMA ZOH**, et la responsable de l'offre de formation, **Chrystèle CHESNEAU**, sont responsables de l'administration du département des Langues Étrangères Appliquées et ont en charge les différents services qui la composent : le secrétariat, le service audiovisuel et informatique, la bibliothèque, le service maintenance bâtiment et sûreté. Ils coordonnent également l'activité des enseignant-es.

Le département fait partie de la Faculté Langues, Cultures et Sociétés. Le doyen de la Faculté est **Philippe VERVAECKE**, la directrice des services d'appui **Bénédicte EL KALADI**.

## LES SERVICES DU DÉPARTEMENT

### LE SERVICE AUDIOVISUEL ET INFORMATIQUE

---

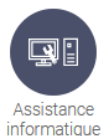
Les techniciens en informatique sont disponibles au bureau 113, au 1<sup>er</sup> étage du bâtiment.

Vous pouvez entrer en contact avec le service par téléphone au : *03.20.41.74.22 (audiovisuel)* et au *03.20.41.74.21 (informatique)*.

### LE SERVICE DE PRÊT ET D'ASSISTANCE

---

Situé au rez-de-chaussée à proximité de la bibliothèque, ce service pourra vous aider en cas de difficultés au niveau de la connexion Wi-Fi ou au niveau du matériel informatique disponible dans les salles (vidéoprojecteur, etc.). Vous pouvez également y emprunter du matériel, tel que des adaptateurs qui vous permettront de connecter votre appareil aux vidéoprojecteurs pour faire une présentation en cours.



Sachez que vous disposez également d'une assistance via une application que vous trouverez dans votre ENT (Environnement Numérique de Travail) : vous pouvez alors déposer un « ticket », qui déclenchera une assistance.



## LES MOYENS OFFERTS PAR LE DÉPARTEMENT LEA

**Remarques préliminaires : toutes les ressources de l'Université de Lille (dont celles du campus) sont bien entendu à votre disposition. N'hésitez pas à en profiter ! Sachez aussi qu'il existe une navette avec la bibliothèque qui vous évite des déplacements jusqu'au campus de Pont de Bois (Villeneuve d'Ascq) et vous permet d'emprunter les documents à distance.**

Le département LEA met à votre disposition divers moyens à découvrir pendant la session d'intégration et tout au long de l'année :

### WIFI



Le wifi est disponible dans tout le bâtiment (système Eduroam, valable pour l'ensemble des campus de l'Université de Lille). Vous pouvez vous y connecter en utilisant votre adresse mail étudiante et le mot de passe de votre ENT.

### BIBLIOTHÈQUE

**Ouverte du lundi au vendredi de 8h à 19h00  
(en période de cours)**

Vous y êtes les bienvenu-es pour consulter des revues, des rapports de stage, emprunter des ouvrages, travailler en silence, photocopier, imprimer, pratiquer et améliorer les langues que vous étudiez.

La bibliothèque propose :

- plusieurs types d'espaces de travail : des salles de travail de groupe avec ou sans matériel informatique, des espaces individuels et des salles informatiques en libre accès ;
- des postes de consultation pour l'accès à Internet et aux ressources électroniques ;
- des modules d'auto-apprentissage en langues et une offre de films et de séries pour pratiquer et vous améliorer dans les langues que vous étudiez.

Pour plus de renseignements, contactez **Séverine Vanhoutte**, responsable de la bibliothèque :

[severine.vanhoutte@univ-lille.fr](mailto:severine.vanhoutte@univ-lille.fr) | 03 20 41 74 08 / 09

### SALLES INFORMATIQUES EN ACCÈS LIBRE DE LA BIBLIOTHÈQUE

Les salles informatiques de la bibliothèque sont en accès libre quand elles ne sont pas utilisées pour les cours.



## LES PERMANENCES DES SERVICES CENTRAUX EN LEA

**SERVICE UNIVERSITAIRE D'ACCUEIL ET D'ORIENTATION** : Permanence le vendredi matin dans la bibliothèque LEA.

**RELATIONS INTERNATIONALES** : Le lundi et le jeudi (de 9h à 16h30), le service des relations internationales assure une permanence dans les locaux de la bibliothèque (bureau à côté du Lab 3) pour vous informer sur les possibilités de mobilité, pour vous aider dans le montage de vos dossiers de mobilité, pour vos demandes de bourses de mobilité etc....

**CENTRE DE SANTÉ DES ÉTUDIANTS** : Une permanence des infirmières est assurée dans notre bâtiment le mardi et mercredi (bureau 13 – Infirmerie, rez-de-chaussée). Une permanence psychologue est assurée tous les mardis et chaque mercredi après-midi (bureau 4 dans le foyer).

## LES ENSEIGNANT.ES DU DEPARTEMENT

Diego	ALONSO ARÉVALO	MCF	Espagnol
Kilian	ÁLVAREZ NAVARRO	Contractuel	Espagnol
Sandra	BELASRI WALKER	Contractuelle	Anglais - négociation
Yousra	BEN AYED	PRAG	Sc.Eco.-Informatique
Florent	BERTHAUT	MCF	Informatique
Charlotte	BLANCHARD	PRAG	Anglais
Alexandra	BOREL	PRCE	Anglais
Delphine	CHAMBOLLE	MCF	Espagnol
Ping-Hsueh	CHEN	MCF	Chinois
Cédric	COURTOIS	MCF	Anglais
Philippe	DÉAN	MCF	Langues et litt. françaises
Reglindis	DE RIDDER	MCF	Néerlandais
Angèle	DESMENEZ	Contractuelle	Sciences de gestion
Baher	ELGAHRY	Contractuel	Sciences économiques
Ouadia	EL HANKOURI	Contractuel	Anglais
Raphaël	EPPREH BUTET	MCF	Anglais
Gervais	ESSAMA ZOH	MCF	Sciences de gestion
Olivier	ESTEVEZ	PR	Anglais
Clément	FRADIN	MCF	Allemand
Garik	GALSTYAN	MCF	Russe

Laëtitia	GARCIA	MCF	Gestion
Domingo	GARCÍA GARZA	MCF HDR	Espagnol
Brigitte	GAUTIER	MCF HDR	Polonais
Laurent	GOURNAY	PRAG	Maths-Informatique
Malik	HABI	Ens. sec. degré	Français-FLE
Martin	HAUW	Contractuel	Informatique
Maria	HELLERSTEDT	MCF	Suédois
Henry	HERNÁNDEZ BAYTER	MCF	Espagnol
Benjamin	HOLT	MCF	Anglais
Emily	HOLT	ATER	Anglais
Bridget	KENNEDY	Lecteur	Anglais
Céline	LANGLARD-MILLER	Contractuelle	Anglais
Yannick	LEBTAHI	MCF HDR	Sc.Informat.et comm.
Aurélien	LEMAY	MCF HDR	Informatique
Cristina	LONGO	MCF	Marketing
Giorgio	LONGO	MCF	Italien
Rudy	LOOCK	PR	Anglais
Nidhi	MAHAJAN	Contractuelle	Anglais
Gabriella	MARONGIU	P.R.C.E.	Anglais-FLE
Marie-Véronique	MARTINEZ	MCF	Espagnol
Antonella	MAURI	MCF HDR	Italien
Rebecca	MCKITIS	Contractuelle	Anglais
Gert	MEESTERS	MCF	Néerlandais
Maruszka	MEINARD	Contractuelle	Anglais
Marc	MILISEN	Maître de langue	Allemand
Yohann	MORIVAL	MCF	Relations Internationales
Nathalie	MOULARD	PAST	Traduction
Kenneth	N'SAH	ATER	Anglais
Melissa	PAULET	MCF	Droit
David	PARDO	Contractuel	Espagnol
Melissa	PAULET	MCF	Droit
Laurence	PERU-PIROTTE	MCF	Droit

Nicolas	PINSARD	MCF	Economie
Montse	RANGEL VICENTE	MCF	Espagnol
Spasa	RATKOVIC	Contractuelle	Suédois
Marie-Joëlle	RAVIT	MCF	Anglais
Harison	ROBERT	Contractuel	Economie
Chiara	RUFFINENGO	Contractuelle	Italien
Luis	SALAZAR PERAFAN	Contractuel	Espagnol
Magali	SAVÈS	PRAG	Économie et gestion
Thomas	SERRIER	PR	Allemand
Anna	SYNORADZKA-DEMADRE	MCF HDR	Polonais
Allyson	TADJER	Contractuelle	Anglais

ATER : Attaché temporaire d'enseignement et de recherche

MCF : Maître de conférences

HDR : habilité-e à diriger des recherches

PAST : Personnel Associé à Temps Partiel

PR : Professeur des Universités

PRCE : Professeur Certifié

PRAG : Professeur Agrégé

**La liste ci-dessus n'est pas exhaustive.**

## LE CONSEIL DE FACULTÉ ET LE CONSEIL DE DÉPARTEMENT

Les Facultés et Départements possèdent un conseil de gestion dont la tâche est d'organiser le fonctionnement interne : modalités de contrôle des connaissances, octroi de subventions, création de diplômes, calendrier des examens, répartition du budget... Les conseils sont élus par l'ensemble des enseignant-es, chercheur-se-s, personnels administratifs et techniques et étudiant-es. La durée du mandat est de deux ans pour les élu-es étudiant-es.

## LES RESPONSABLES OU RÉFÉRENT-E-S

Direction de la Faculté Langues, Cultures et Sociétés :

- Doyen : Philippe VERVAECKE
- Première vice-doyenne (responsabilité Roubaix) : Laëtitia GARCIA
- Directrice des services d'appui : Bénédicte EL KALADI

Direction du Département LEA :

- Directeur : Gervais ESSAMA ZOH
- Responsable de l'offre de formation : Chrystèle CHESNEAU

### Licence LEA :

- Responsables pédagogiques Licence 1 LEA : Ouadia EL HANKOURI et Nicolas PINSARD
- Responsable pédagogique Licence 2 LEA : Cédric COURTOIS
- Responsable pédagogique Licence 3 LEA : Maria HELLERSTEDT
- Responsables parcours Anglais-Français sur Objectifs Spécifiques : Malik HABI et Gabriella MARONGIU
- Assistantes pédagogiques : Oriane LESAGE, Léa BAILLEUX, Clothilde TRAULET, Sabrina HERBAUT

### Licence 3 LEA parcours TCI :

- Responsable pédagogique : Baher ELGAHRY
- Assistante pédagogique : Sabrina HERBAUT

### Licence 3 LEA parcours MPT :

- Responsable pédagogique : Angèle DESMENEZ
- Assistante pédagogique : Sabrina HERBAUT

### Master LEA parcours ANI :

- Responsable pédagogique : Henry HERNÁNDEZ BAYTER
- Assistante pédagogique : Catherine CLAUW

### Master LEA parcours MPT :

- Responsables pédagogiques : Marie-Agnès LANNEAUX et Laëtitia GARCIA
- Assistante pédagogique : Sabrina HERBAUT

### Master LEA parcours TCI :

- Responsable pédagogique : Cristina LONGO
- Assistante pédagogique : Sabrina HERBAUT

### Master LEA parcours RICHI :

- Responsable pédagogique : Delphine CHAMBOLLE
- Assistante pédagogique : Catherine CLAUW

### Master LEA alternance :

- Assistante formation en alternance : Shanezia AOUDJI

### Master LEA parcours ANI formation en alternance :

- Responsable pédagogique : Gervais ESSAMA ZOH

### Master LEA parcours MPT formation en alternance :

- Responsable pédagogique : Laëtitia GARCIA

### Master LEA parcours TCI formation en alternance :

- Responsable pédagogique : Laurence PERU-PIROTTE

### Master TSM :

- Responsable pédagogique : Benjamin HOLT
- Assistante pédagogique : Audrey FERREIRA

### Stages :

- Responsable pédagogique stages de L3 : Yannick LEBTAHI
- Assistante pédagogique référente BAIP : à déterminer

### International :

- Référentes étudiant.es étranger.es : Gabriella MARONGIU et Montse RANGEL VICENTE
- Échanges pays anglophones, Corée et ISEP : Alexandra BOREL
- Échanges pays hispanophones : David PARDO et Luis SALAZAR PERAFAN
- Erasmus Allemagne : Clément FRADIN
- Erasmus Italie : Antonella MAURI
- Erasmus Pays-Bas/Belgique : Gert MEESTERS
- Erasmus pays nordiques : Maria HELLERSTEDT
- Échanges internationaux PECO/Russie : Garik GALSTYAN

### Missions transversales :

- Harcèlement sexuel et violences sexistes : Charlotte BLANCHARD, Gabriella MARONGIU et Montse RANGEL VICENTE
- Etudiant-es en situation de handicap : Melissa PAULET et Sabrina HERBAUT
- Entrepreneuriat : Allyson TADJER
- Association des ancien·nes étudiant·es : Bénédicte EL KALADI

## LE BÂTIMENT IMMD-LEA

### LIEN VISITE VIRTUELLE DU BÂTIMENT

<https://pod.univ-lille.fr/video/10657-presentation-batiment-immdlea-roubaix-campus-gare/>

### VOUS RENDRE À L'IMMD-LEA

L'entrée des locaux se fait par la rue de l'Alma. L'adresse de notre département est la suivante :  
651, avenue des Nations Unies - 59100 Roubaix.

### UN SITE ACCESSIBLE PAR DE NOMBREUX MODES « DOUX »

#### GARE SNCF

LIGNE TER LILLE-ROUBAIX-TOURCOING

- \* Temps de trajet Lille Flandres-Roubaix = 10 minutes
- \* Temps de trajet Tourcoing-Roubaix = 5 minutes TER accessible aux abonnés Pass-Pass mensuel sans surcoût

#### MÉTRO LIGNE 2 : Station « Gare Jean Lebas – Roubaix »

- \* Temps trajet Gare Lille Flandres – Roubaix = 22 minutes
- \* Temps trajet Les Prés - Roubaix = 13 minutes
- \* Temps trajet Tourcoing Centre – Roubaix = 6 minutes

#### BUS

Coût abonnement :

- \* Étudiants = 27€ ou 31,5€/mois
- \* Tarifs solidaires en fonction du Quotient Familial de la CAF

#### VÉLO/STATION V'LILLE/VOITURE

Et pour celles et ceux qui viennent en voiture, il y a possibilité soit d'utiliser les parkings relais d'Ilévia et de finir le trajet en métro, soit d'avoir un abonnement PARCOGEST au parking Blanchemaille ou parking Gare, à proximité du département (l'abonnement mensuel coûte 20,50€ pour les étudiant.es).

## SE REPÉRER DANS LE BÂTIMENT

Bienvenue dans les locaux qui hébergent le pôle Distribution de l'IAE et le département LEA de la Faculté Langues Cultures et Sociétés.

Le bâtiment comporte 5 étages :

- **rez-de-chaussée bas** : Amphis 2 et 3, foyer étudiant, point CROUS, toilettes
- **rez-de-chaussée haut** : hall d'accueil, bibliothèque (et CRL), Amphis 1 et 4. Les « Labs » sont des petites salles de cours accessibles à l'intérieur de la bibliothèque.
- **1<sup>er</sup> étage** : toutes les salles 100 à 121 (c'est à cet étage que se trouvent les salles informatiques)
- **2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> étages** : les salles de cours respectivement de 200 à 213 et 300 à 313
- **4<sup>e</sup> étage** : administration LEA, quelques salles de cours et une salle de réunion (salle 405), ainsi que les bureaux des enseignants et responsables de formation
- **5<sup>e</sup> étage** : administration du Pôle Distribution de l'IAE, salons d'entretien (502, 504 et 506) ainsi que salle des enseignants.

Si vous avez des courriers à transmettre aux enseignant.e.s, adressez-vous à l'accueil central (hall d'entrée).

### QUELQUES SPÉCIFICITÉS :

- Pour assurer le tri des déchets (développement durable oblige !), des points d'apport volontaire sont répartis dans le bâtiment. Très visibles, ces points vous permettront de jeter le papier, les bouteilles et cannettes dans les réceptacles prévus à cet effet. Pour tous les autres déchets, un troisième réceptacle est prévu. Nous comptons sur vous pour éviter de laisser des déchets dans les salles de cours.
- L'ascenseur est réservé aux personnels et aux étudiants à mobilité réduite. Si vous êtes dans ce cas, rapprochez-vous de l'accueil central pour obtenir les droits d'accès sur votre Carte Multi-Services.
- Pour manger, vous avez la possibilité d'aller au point CROUS du rez-de-chaussée bas, à la brasserie (au rez-de-chaussée de la résidence dans la cour de la Petite Vitesse). Il vous est possible de déjeuner dans les salles de cours, à condition de vous assurer de laisser les lieux propres derrière vous et de veiller à ne pas faire trop de bruit pour ne pas perturber les cours dans les salles voisines et surtout d'aérer pendant le repas.

**Nous comptons sur vous pour maintenir le bâtiment en parfait état.**



# CALENDRIER UNIVERSITAIRE 2024-2025



Département des Langues Etrangères Appliquées

## CALENDRIER UNIVERSITAIRE 2024-2025 LICENCE 3 LEA tous parcours hors MPT et TCI

Calendrier 2024 - 2025																																																												
Septembre			Octobre			Novembre			Décembre			Janvier			Février			Mars			Avril			Mai			Juin			Juillet			Août																											
1 D	2 M	3 M	4 V	5 V	6 S	7 S	8 M	9 M	10 M	11 M	12 M	13 M	14 M	15 M	16 M	17 M	18 M	19 M	20 M	21 M	22 M	23 M	24 M	25 M	26 M	27 M	28 M	29 M	30 M	1 J	2 J	3 J	4 J	5 J	6 J	7 J	8 J	9 J	10 J	11 J	12 J	13 J	14 J	15 J	16 J	17 J	18 J	19 J	20 J	21 J	22 J	23 J	24 J	25 J	26 J	27 J	28 J	29 J	30 J	31 J

cours SEM 5
cours SEM 6
vacances scolaires/fériés
pause pédagogique
EXAM
EXAM
7 en attente de confirmation
clôture appèle L3

## DATES-CLÉS DE VOTRE ANNÉE

Semestre 1 : du 16/09/2024 au 21/12/2024.

Semestre 2 : cours du 06/01/2025 au 05/04/2025 + stage du 07/04/2025 au 31/05/25

Pause Automne : du 28/10/2024 au 03/11/2024.

Pause Fin d'année : du 23/12/2024 au 05/01/2025.

Pause Hiver : du 17/02/2025 au 23/02/2025.

Examens session 1 : en contrôle continu (donc pas de semaine d'examen).

Examens S1 session 2 : du 03/06/25 au 21/06/25.

Examens S2 session 2 : du 16/06/25 au 26/06/25.

## LE MOT DE L'ADELI (ASSOCIATION DES ÉTUDIANT·ES)

**Vidéo de présentation :** <https://pod.univ-lille.fr/video/35814-presentation-adeli-association-etudiante-immd-lea-roubaix/>

L'ADELI est l'Association Des Etudiants En LEA et à l'IMMD. C'est le Bureau Des Etudiants présent au sein du bâtiment.

Tu peux nous retrouver toute l'année dans nos bureaux ainsi qu'au bar situé en -1 dans le foyer.

Nous sommes là pour animer la vie du campus en organisant divers événements tout au long de l'année tels que des afterworks au sein de la fac ou dans des bars extérieurs, des après-midis jeux de sociétés, des voyages à l'étranger et des week-ends de cohésion.

Nous proposons des boissons chaudes ou froides ainsi que des snacks lorsque le bar est ouvert, et également des ramens, pastabox, croque-monsieurs, crêpes et autres repas plus occasionnels.

Des jeux de cartes et de société sont également disponibles si tu veux passer le temps entre quelques heures de cours. Nous sommes également présents si tu as besoin de conseils, d'aide ou si tu as juste envie de rencontrer des gens, notre porte est ouverte !

On te propose aussi un service d'imprimerie si tu as besoin d'imprimer tes dossiers ou de les faire relier.

Si l'associatif t'intéresse, n'hésite pas à venir en discuter ! Nous recrutons tout au long de l'année des bénévoles pour nous aider à tenir le bar, préparer les projets et les faire se réaliser !

Tu peux en savoir plus en nous contactant sur les réseaux sociaux ou via mail :

Instagram : @adeli.lille

[adeli.univ.lille@gmail.com](mailto:adeli.univ.lille@gmail.com)



## CONSEILS POUR BIEN SUIVRE LES COURS

Consultez quotidiennement votre **messagerie universitaire (@univ-lille.fr)**, la plateforme pédagogique **Moodle**, les panneaux d'affichage situés au niveau de l'accueil central pour vous informer régulièrement sur le déroulement et l'organisation de vos cours, connaître votre emploi du temps, vos dates d'examens... Soyez particulièrement vigilant-e si vous suivez certains cours sur le campus de Villeneuve d'Ascq (Pont de Bois) pour vous tenir informé-e de tout changement.

Lisez avec attention le programme de votre année dans **le guide des études** de votre formation. Il comprend des conseils de préparation qui vous seront utiles pour réussir vos examens.

Assistez à **tous les cours** sans exception et **travaillez régulièrement** dès le début de l'année afin de ne pas prendre de retard. L'année universitaire est dense et respecte un calendrier dont les spécificités sont à prendre en compte rapidement.

**Sollicitez vos enseignant-es** dès que vous ressentez des difficultés à suivre ou à comprendre les cours. N'hésitez pas à les contacter par mail pour prendre un rendez-vous avec eux-elles.

N'hésitez pas à contacter votre (vos) responsable(s) d'année pour toutes les questions pédagogiques (difficultés universitaires, orientation, mise en place du tutorat, ...), le suivi des études, les dispenses, la validation des acquis...

**Pour toute communication, veuillez à utiliser exclusivement votre adresse @univ-lille.fr, seule adresse électronique garantissant votre identité.**

**Les messages envoyés depuis d'autres adresses ne recevront pas systématiquement de réponse.**

Une page Facebook officielle diffuse des informations régulières sur la vie du département (à ne pas confondre avec les groupes des étudiant-e-s, qui ont leur utilité mais ne sont pas une source officielle d'informations).

N'hésitez pas à rejoindre cette page : <https://www.facebook.com/Ulille.lea/>

## PRÉSENTATION DE LA LICENCE LEA

La licence Langues Étrangères Appliquées est organisée en 3 années (L1, L2, L3) comportant chacune 2 semestres, soit 6 semestres au total (S1, S2, S3, S4, S5, S6).

Les deux premières années sont générales. En L3, vous avez la possibilité de vous spécialiser, via un des 3 parcours suivants :

- le parcours Affaires (parcours classique LEA)
- le parcours Techniques du Commerce International (TCI)
- le parcours Management de Projets Touristiques (MPT).

## VOS INTERLOCUTEURS POUR LA LICENCE 3

### Le secrétariat administratif et pédagogique

Le secrétariat administratif et pédagogique

- [dpt-lea-licence@univ-lille.fr](mailto:dpt-lea-licence@univ-lille.fr)
- 03.20 41.74.01 / 03.20.41.74.02 / 03.20.41.74.04

Le secrétariat organisera régulièrement des permanences à distance à partir de Zoom. Les horaires et le lien des permanences vous seront communiqués sur Moodle.

### Maria HELLERSTEDT, responsable pédagogique de la licence 3

- Permanence hebdomadaire sur rendez-vous
- Bureau 421 au 4ème étage.
- [maria.hellerstedt@univ-lille.fr](mailto:maria.hellerstedt@univ-lille.fr)

### Yannick LEBTAHI, responsable des stages de la licence 3

- Prise de rdv par mail
- Bureau 4ème étage.
- [yannick.lebtahi@univ-lille.fr](mailto:yannick.lebtahi@univ-lille.fr)

### La direction du département des L.E.A

- Chrystèle CHESNEAU – Responsable de l’Offre de Formation  
03.20.41.74.41 [chryste.le.chesneau@univ-lille.fr](mailto:chryste.le.chesneau@univ-lille.fr)
- Gervais ESSAMA ZOH – Directeur du Département  
[gervais.essama-zoh@univ-lille.fr](mailto:gervais.essama-zoh@univ-lille.fr)

## PETIT LEXIQUE DU JARGON UTILISÉ

- BCC : bloc de connaissances et de compétences
- UE : unité d’enseignement
- EC : élément constitutif (correspond à 1 enseignement)
- CM = cours magistral en amphithéâtre
- TD = travaux dirigés en classe
- CC = contrôle continu : plusieurs épreuves pendant le semestre, pendant les cours
- CT = contrôle terminal : une épreuve organisée pendant la semaine d’examens

- Session 1 : première session de contrôle des connaissances
- Session 2 : session de « rattrapage »
- ABI : absence injustifiée
- ABJ : absence justifiée (0)
- ADM : admis-e ! (vos 3 lettres préférées...)
- AJ : ajourné-e
- AJAC : ajourné-e avec autorisation de chevauchement
- DEF : défaillant-e

## PARCOURS FRANÇAIS SUR OBJECTIFS SPÉCIFIQUES (FOS)

Depuis l'année 2020, nous avons ouvert un nouveau parcours de formation où la LV2 est le français, pour les étudiant-es dont le français n'est pas la langue maternelle.

Contactez les responsables de licence et le secrétariat si vous voulez rejoindre cette formation. A noter que le niveau minimum requis en français est B1 (nécessaire pour les cours de traduction vers le français, notamment).

## RAPPEL DES DIFFÉRENTES INSCRIPTIONS À RÉALISER

Toutes vos inscriptions se font par l'application se trouvant sur votre ENT « M'inscrire me réinscrire ».



### INSCRIPTION ADMINISTRATIVE (IA)

C'est votre inscription à l'université. Elle vous permet de recevoir votre carte après vous être acquitté de vos droits universitaires. Elle se fait auprès du service des inscriptions à Villeneuve d'Ascq. Vous l'avez probablement déjà terminée. Si vous rencontrez un problème, vous devez contacter la hotline au 03.20.41.60.35 ou vous présenter au relais scolarité se trouvant à Pont-de-Bois : [scolarite-relais-pontdebois@univ-lille.fr](mailto:scolarite-relais-pontdebois@univ-lille.fr)

### INSCRIPTION PÉDAGOGIQUE

C'est l'inscription aux examens. Vous recevrez un message dans votre ENT qui vous indiquera la date d'ouverture de l'application (en général à partir de fin octobre pour le semestre 1 et début février pour le semestre 2).

Vous devez vous inscrire pour que vos choix de parcours, d'options et de modules transversaux, etc. soient correctement enregistrés et que les notes que vous obtiendrez aux différents contrôles de vos connaissances (contrôle continu, épreuves terminales, examens écrits et oraux, première et seconde sessions) puissent être enregistrées.

Sans cette inscription, vous ne serez pas sur les listes d'affichage des examens et vos résultats risquent de ne pas être saisis.

## LES COMPÉTENCES AUXQUELLES NOUS VOUS FORMONS

La licence LEA vise à vous faire acquérir les compétences suivantes :

### **Compétence 1 (C1) : Analyser l'environnement national et international d'une organisation**

- En construisant une réflexion problématisée s'appuyant sur des informations fiables et actuelles spécifiques à un contexte territorial et culturel donné ;
- En mobilisant des méthodes diversifiées (historique, politique, linguistique, économique, comptable, financière, législative, sociologique) au sein d'une analyse pluridisciplinaire.

### **Compétence 2 (C2) : Communiquer en français et en langues étrangères**

- En s'exprimant en français et au moins dans deux langues étrangères à l'oral en public en continu et en interaction, à l'écrit en produisant des textes de qualité et structurés adaptés au contexte et aux interlocuteurs·trices ;
- En comprenant des locuteurs·trices natifs·ves et des documents authentiques dans un cadre professionnel ;
- En traduisant et en synthétisant des documents authentiques oraux et écrits ;
- En choisissant et utilisant des outils numériques adaptés.

### **Compétence 3 (C3) : Mettre en œuvre un projet d'équipe à dimension internationale**

- En identifiant les objectifs et les délais à respecter ;
- En organisant le travail en fonction des compétences de chaque collaborateur·trice ;
- En faisant preuve de respect, d'écoute et d'empathie ;
- En respectant l'ensemble des parties prenantes ;
- En évaluant l'efficacité et l'efficience du travail réalisé.

### **Compétence 4 (C4) : Développer un projet personnel et professionnel**

- En identifiant et valorisant ses compétences ;
- En étant acteur·trice de son apprentissage : prise d'initiative, curiosité intellectuelle, remise en question, remédiation ;
- En développant des méthodes de travail personnelles ;
- En s'appropriant des compétences pour les mobiliser de manière personnelle et pour se sentir légitime.

### **Compétence 5 (C5) : S'adapter à un environnement professionnel international diversifié**

- En adaptant son discours et son comportement en fonction des codes culturels ;
- En adaptant son discours et son comportement aux contextes et situations professionnelles ;
- En combinant ses compétences linguistiques et techniques (polyvalence) ;
- En répondant à des situations non conventionnelles, inédites, imprévues.

## LA STRUCTURE DES ENSEIGNEMENTS

La structure des enseignements s'articule autour de blocs de connaissances et de compétences (BCC), dont les enseignements visent l'acquisition d'un ensemble de compétences cohérent. Les enseignements eux-mêmes sont regroupés en unités (unités d'enseignement ou UE).

La licence LEA est organisée en 4 BCC comprenant au total 7 UE, que vous retrouverez à chacun des 6 semestres :

Blocs de connaissances et de compétences (BCC)	Unités d'enseignement (UE) comprises dans chaque bloc	Compétences visées directement (D) ou indirectement (I)				
		C1	C2	C3	C4	C5
<b>BCC 1 : Analyser l'environnement national et international</b>	UE 1 : Analyse socio-culturelle	D	I			I
	UE 2 : Analyse économique, juridique, politique et managériale	D				
<b>BCC 2 : Communiquer en français et en anglais</b>	UE 3 : Techniques et outils de la communication		D	I	I	I
	UE 4 : Communication en anglais		D			I
<b>BCC 3 : Communiquer en LV2-LV3</b>	UE 5 : Communication en LV2		D			I
	UE 6 : LV3 ou renforcement LV2		D		I	I
<b>BCC 4 : Développer un projet personnel et professionnel</b>	UE 7 Projet de l'étudiant			I	D	



## PRÉCISION DES ENSEIGNEMENTS EN L3

Attention, pour les LV2 chinois, néerlandais, portugais, russe et suédois, les noms des enseignements des UE1, 5 et 6 peuvent être différents. Vous trouverez les intitulés exacts dans les fiches individuelles de chaque enseignement plus loin dans ce guide.

<b>Semestre 5</b>		
<b>Unités d'enseignement (UE)</b>	<b>Enseignements</b>	<b>crédits ECTS</b>
<b>UE 1 : Analyse socio-culturelle</b>	Anglais : Cultures et sociétés	6
	LV2 : Cultures et sociétés	
<b>UE 2 : Analyse économique, juridique, politique et managériale</b>	Fondamentaux du marketing	9
	Informatique décisionnelle	
	Intégration économique européenne	
	Droit de la consommation européenne	
<b>UE 3 : Techniques et outils de la communication</b>	Communication des organisations	3
	Informatique : Conception de site web partie 1	
<b>UE 4 : Communication en anglais</b>	Anglais : Langue professionnelle écrite et orale	3
	Anglais : Traduction vers l'anglais	
	Anglais : Traduction vers le français	
<b>UE 5 : Communication en LV2</b>	LV2 : Langue professionnelle écrite et orale	3
	LV2 : Traduction vers la LV2	
	LV2 : Traduction vers le français	
<b>UE 6 : LV3 ou renforcement LV2</b>	LV3 ou renforcement LV2 (dépend du niveau en LV2)	3
<b>UE 7 Projet de l'étudiant</b>	Projet d'initiative citoyenne	3
	Méthodologie de la recherche de stage et d'emploi	

Semestre 6		
Unités d'enseignement (UE)	Enseignements	crédits ECTS
<b>UE 1 : Analyse socio-culturelle</b>	Anglais : Cultures et Sociétés	6
	LV2 : Cultures et Sociétés	
<b>UE 2 : Analyse économique, juridique, politique et managériale</b>	Analyse financière	9
	Économie internationale	
	Géopolitique des frontières	
<b>UE 3 : Techniques et outils de la communication</b>	Communication et image des organisations	3
	Informatique : conception de site web partie 2	
<b>UE 4 : Communication en anglais</b>	Anglais : Langue professionnelle écrite et orale	3
	Anglais : Traduction vers le français	
	Anglais : Traduction vers l'anglais	
<b>UE 5 : Communication en LV2</b>	LV2 : Langue professionnelle écrite et orale	3
	LV2 : Traduction vers le français	
	LV2 : Traduction vers la LV2	
<b>UE 6 : LV3 ou renforcement LV2</b>	LV3 ou renforcement LV2 (dépend du niveau en LV2)	3
<b>UE 7 Projet de l'étudiant</b>	Expérience professionnelle obligatoire	3

## LES UE BIS : DES ENSEIGNEMENTS POUR VOUS AIDER À RÉUSSIR

Plusieurs enseignements sont destinés à vous aider à réussir dans les domaines dans lesquels vous en avez besoin. Ce sont les **UE bis**. Lorsque vous suivez une UE bis au lieu d'une UE « classique », vous bénéficiez d'heures d'enseignement encadré supplémentaires.

En L2 et L3, seul le renforcement en Anglais et en LV2 sont proposés (UE6).

L'accès en renforcement sera déterminé sur la base de vos résultats de l'année précédente. Les étudiant·es à qui seront proposés des enseignements d'aide à la réussite devront signer le ConPeRe (contrat personnalisé de réussite).

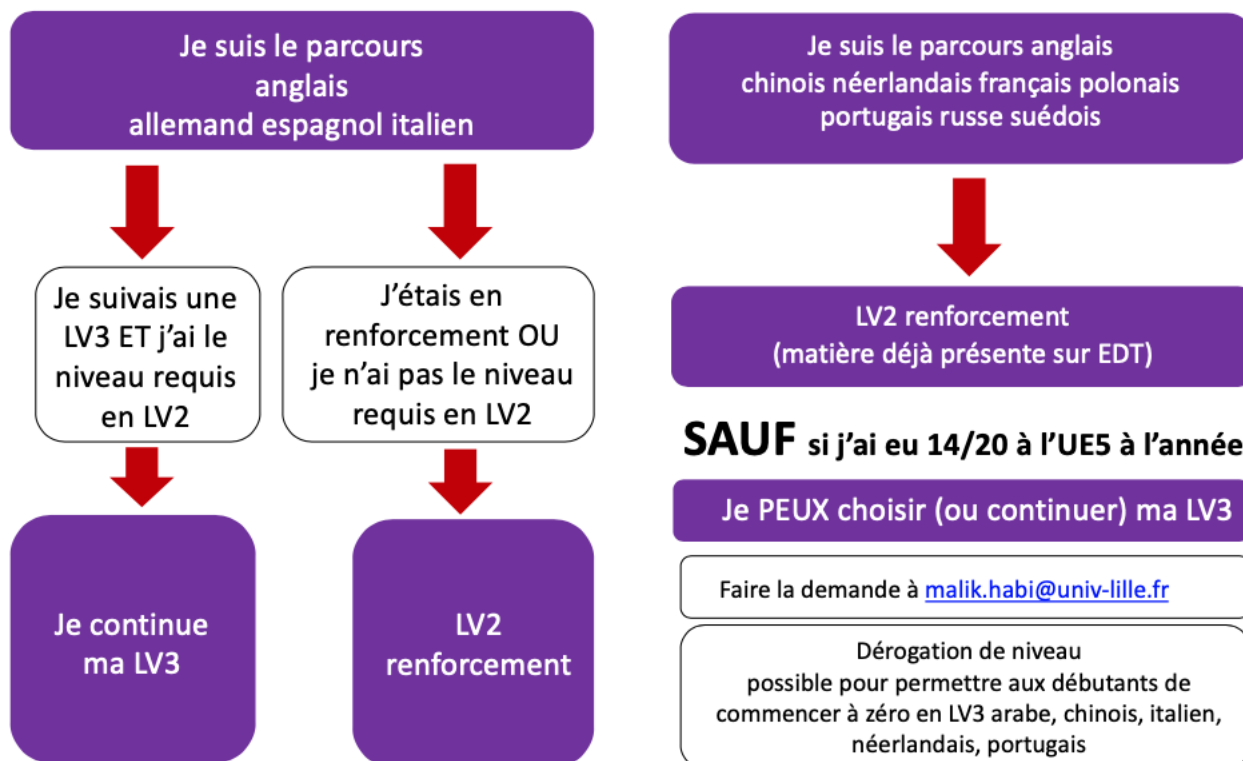
Pour toutes questions relatives aux modules d'aide à la réussite, contactez Malik Habi : [malik.habi@univ-lille.fr](mailto:malik.habi@univ-lille.fr).

## UE 6 : LV3 OU RENFORCEMENT LV2 ?

Si votre niveau de LV2 est jugé trop fragile, vous bénéficierez d'heures de renforcement en LV2. Dans le cas contraire, vous devrez ou pourrez apprendre une troisième langue. L'accès au renforcement LV2 sera déterminé par le biais de tests de positionnement en L1 S1, puis sur la base de vos résultats pour les semestres suivants.

En L2 et L3, l'accès à une LV3 est déterminé par vos résultats de l'année précédente. La note plancher est propre à chaque langue (10, 12 ou 14), mais elle est calculée pour toutes les langues de la même façon : la moyenne de l'UE5 de l'année précédente.

### L3 LEA : UE 6 LV3 ou UE 6 LV2 renforcement ?



## L3 LEA : niveaux requis à l'UE5 à l'année pour une LV3

LV2 espagnol: 10/20  
LV2 allemand ou italien: 12/20  
LV2 chinois, français, néerlandais,  
polonais, portugais, russe, suédois: 14/20

(Les différences de moyenne exigée sont liées à la capacité d'accueil limitée des cours de renforcement mais aussi au niveau débutant de certaines langues enseignées)

**L'accès à la LV3 n'est pas négociable si vos notes ne sont pas suffisantes !**

En revanche, si vos notes vous y donnent **tout juste** accès mais que vous préférez être en renforcement, voici ce que vous pouvez faire :



## PERSONNALISEZ VOTRE PARCOURS DE FORMATION

La structure des enseignements de licence vous permet à la fois d'acquérir des fondamentaux disciplinaires et de construire votre projet personnel de formation universitaire. Pour personnaliser votre parcours de formation, vous avez la possibilité de :

- choisir certains enseignements de l'UE 7 « Projet de l'étudiant » ;
- apprendre une LV3 au choix si votre niveau de LV2 est suffisant.

### CHOIX DE L'UE 7 « PROJET DE L'ETUDIANT »

Les enseignements de l'UE 7 « Projet de l'étudiant » vous invitent, sur un mode non disciplinaire, à construire ou enrichir votre projet de formation universitaire. Cette UE 7 est obligatoire et sera évaluée au même titre que les autres UE constitutives de votre parcours de Licence.

Les UE 7 « libres » n'existent qu'aux semestres 2, 3 et 4. Dans ces UE, outre des propositions comme le sport, vous pourrez choisir : du théâtre en langue étrangère, faire valider une expérience associative, des pratiques culturelles, faire du développement personnel, etc.

Le contenu de l'UE 7 des semestres 1, 5 et 6 est imposé.

**Retrouvez toute la liste des UE PE proposées par votre formation dans l'application « ChoisTonCours ».**

Semestre	Enseignements imposés ou choisis ?	Contenu
1	Imposés	Intégration
2	Choisis	1 enseignement à choisir parmi l'offre proposée par l'Université + l'offre locale suivante : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Préparation à la mobilité internationale</li> <li>- Initiation aux techniques audiovisuelles</li> </ul>
3	Choisis	1 enseignement à choisir parmi l'offre locale suivante : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Initiation aux techniques audiovisuelles</li> <li>- Mieux se connaître pour mieux s'orienter</li> <li>- Préparation à la mobilité internationale</li> <li>- Initiation au guidage touristique en néerlandais</li> <li>- Média et actualité</li> <li>- Organisations internationales</li> <li>- Business ethics</li> <li>- Communication interculturelle</li> </ul>
4	Choisis	2 enseignements de Découverte des métiers à choisir parmi l'offre locale suivante : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Métiers de la culture</li> <li>- Métiers du transport et de la logistique</li> <li>- Métiers de la coopération internationale</li> <li>- Métiers du tourisme</li> <li>- Métiers du marketing international</li> <li>- Métiers de la négociation internationale</li> <li>- Métiers de la traduction</li> </ul>
5	Imposés	Projet d'initiative citoyenne + Méthodologie de la recherche de stage et d'emploi
6	Imposés	Expérience professionnelle

### CHOIX DE VOTRE LV3 (SI AUTORISEE)

La licence LEA vous offre la possibilité d'apprendre une troisième langue, à condition que votre niveau en LV2 soit suffisant (voir section « UE6 » pour les conditions d'accès).

Les enseignements sont organisés par le CLIL (Centre de Langues de l'Université de Lille).

#### Inscriptions

Pour vous inscrire, le CLIL met à votre disposition des cours Moodle dédiés dont les informations sont disponibles sur l'espace Moodle de votre année parmi les renseignements de la prérentrée. Attention : date limite 15 septembre.

**Début des cours de LV3 :** le 16 septembre

## **UE 6 LV3 Français**

Si vous êtes étudiant·e international·e (non inscrit·e dans le parcours français sur objectif spécifique), vous pouvez choisir de suivre le français LV3 avec le DEFI. Les cours se dérouleront une fois par semaine à Pont-de-Bois, à partir du 7 octobre.

Les étudiant·es intéressé·es doivent s'inscrire préalablement (avant le 16 septembre) auprès du secrétariat LEA pour passer le test de positionnement. Le test aura lieu le mercredi 18 septembre 2024 de 17h15 à 19h15 (convocation à 17h, amphi B3 à Pont-de-Bois). Ce test permettra au DEFI de vous intégrer dans un groupe selon votre niveau.

## LES RÈGLES DE PROGRESSION EN LICENCE

Tout étudiant de l'Université de Lille est invité à consulter le règlement des études. Ce dernier contient deux parties :

- une partie commune régissant le déroulement des études et les modalités de validation d'un cursus de formation s'appliquant à l'ensemble des mentions de DEUST, licence, licence professionnelle (dont le BUT) et master. Cette partie « commune » est diffusée sur l'intranet étudiant et sur le site internet de l'université : <https://intranet.univ-lille.fr/etu/scolarite/accueil/> et <https://www.univ-lille.fr/formation/boite-a-outils-rentree>
- une partie spécifique, rédigée le cas échéant au niveau de chaque composante. Cette partie "spécifique" est diffusée par chaque composante en fonction des outils qui sont à sa disposition (intranet, moodle).

Ci-dessous, les points les plus importants des deux sont résumés.

### CONDITIONS D'ACCÈS À LA FORMATION

#### L'ACCES EN LICENCE 2 ET LICENCE 3 PARCOURS AFFAIRES

L'accès à la Licence 3 Langues Étrangères Appliquées est de droit pour les étudiant.es ayant validé la Licence 2 Langues Étrangères Appliquées.

#### L'ACCÈS EN LICENCE 3 PARCOURS MPT ET TCI

L'accès à la Licence 3 Management de Projets Touristiques (MPT) et Techniques du Commerce International (TCI) passe par la plateforme eCandidat. Les capacités d'accueil sont limitées.

### RÈGLES DE CALCUL DES NOTES

- **La note d'une UE est la moyenne des notes obtenues aux enseignements constitutifs (EC) qui la composent.**
- **La note d'un BCC est la moyenne coefficientée des notes obtenues aux UE qui le composent.** Les coefficients appliqués sont ceux des ECTS.
- **L'UE bis représente 10% de la note de l'UE principale.** La note de l'UE bis porte sur l'assiduité (25%) et des exercices ou devoirs (75%). Si vous n'assistez pas aux cours d'UE bis alors que vous devriez, votre note de l'UE principale sera abaissée. Si au contraire vous êtes assidu.e, votre note d'UE remontera. Cette règle n'est pas applicable à l'UE6 (renforcement LV2).

### RÈGLES D'ASSIDUITÉ

La présence en cours magistraux (CM) et travaux dirigés (TD) n'est pas obligatoire, hormis certains cours de renforcement en LV2 (voir guide des études) et les UE bis. Pour les publics relevant de la formation professionnelle (formation continue, alternant), la présence aux CM et TD est obligatoire.



L'absence justifiée ou injustifiée à un examen terminal interdit l'obtention de l'EC, de l'UE, du BCC et du semestre correspondant pour la session en cours. La mention ABI (absence injustifiée) ou ABJ (absence justifiée) est saisie et le résultat « Défaillant » est reporté sur le procès-verbal.

Seuls un certificat médical, un arrêt de travail (pour les stagiaires de la formation professionnelle) ou une attestation validée par le responsable pédagogique de l'enseignement concerné peuvent justifier une absence. Le justificatif de l'absence est fourni au secrétariat pédagogique de la formation au plus tard 72 heures après l'absence.

## RÈGLES DE COMPENSATION

- Étant donné que les UE constituant un même BCC visent les mêmes compétences, **les notes obtenues aux UE d'un même BCC se compensent entre elles**, en appliquant les coefficients correspondant aux ECTS.
- **Chaque BCC visant des compétences particulières, la note obtenue à un BCC ne peut compenser celle obtenue dans un autre BCC.**
- **Les notes d'un même BCC se compensent entre les semestres d'une même année, en appliquant les coefficients correspondant aux ECTS.**

La compensation est sans incidence sur les résultats de l'année dans les cas suivants :

- Étudiant-es déclaré-es admis-es aux deux semestres de l'année universitaire, quelle que soit la session au titre de laquelle ils ou elles ont été déclaré-es admis-es ;
- Étudiant-es qui n'ont été déclaré-es admis-es à aucun des deux semestres de l'année universitaire ;
- Étudiant-es porté-es défaillant-es à l'une des deuxièmes sessions (quel que soit le semestre).

**La compensation intervient dès la première session. Vous ne saurez donc si vous devez vous présenter aux rattrapages qu'à l'issue du semestre pair.**

## RÈGLES DE VALIDATION

**Pour valider un semestre, vous devez obtenir 30 ECTS** (European Credits Transfer System, ou système européen de transfert et d'accumulation de crédits). Les 30 ECTS sont répartis sur les 7 UE (voir « La structure des enseignements »). Du fait de la non-compensation entre BCC, **pour valider un semestre, vous devez VALIDER CHAQUE BCC.**

Au terme d'un semestre :

- Si vous avez validé chaque BCC, vous obtenez votre semestre ;
- Si vous n'avez pas validé un ou plusieurs BCC, vous êtes ajourné-e à votre semestre, mais vous capitalisez toutes les UE pour lesquelles votre moyenne est supérieure à 10/20 (y compris les UE des BCC que vous n'avez pas validés).

Au terme d'une année :

- À l'issue de la première session :
  - Si vous avez été admis-e à chacun des deux semestres de l'année, vous êtes autorisé-e de plein droit à vous inscrire en année supérieure. Les 60 crédits vous sont attribués au titre de l'année universitaire.

- Si vous avez été ajourné·e sur un ou plusieurs BCC, mais que la moyenne annuelle des notes de chaque BCC est supérieure ou égale à 10, vous êtes autorisé·e de plein droit à vous inscrire en année supérieure. Les 60 crédits vous sont attribués au titre de l'année universitaire.
- Si vous avez été ajourné·e sur un ou plusieurs BCC, et que la moyenne annuelle des notes de certains BCC est inférieure à 10, vous devez vous inscrire aux examens de deuxième session pour les UE des BCC non validés que vous n'avez pas capitalisés (i.e. dont les notes sont inférieures à 10).
- À l'issue de la deuxième session (rattrapage) :
  - Si la moyenne annuelle des notes à chaque BCC est supérieure ou égale à 10, vous êtes autorisé·e de plein droit à vous inscrire en année supérieure. Les 60 crédits vous sont attribués au titre de l'année universitaire.
  - Si la moyenne annuelle des notes de certains BCC reste inférieure à 10, vous ne validez pas votre année.

**Les étudiant·es déclaré·es admis·es à un semestre et ajourné·es à l'autre ne peuvent « valider » l'année qu'au titre de la compensation annuelle (sous réserve que la moyenne annuelle des notes de chaque BCC soit supérieure ou égale à 10) mise en œuvre lors des jurys de fin de premières sessions ou lors des jurys de fin d'année à l'issue des secondes sessions.**

## TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SITUATIONS DE COMPENSATION

Le tableau ci-dessous fait le point sur les situations qui peuvent donner lieu à compensation :

	SEMESTRE IMPAIR (SI)		SEMESTRE PAIR (SP)		ANNÉE	
	Session 1	Session 2	Session 1	Session 2	Résultats	
	(SI s1)	(SI s2)	(SP s1)	(SP s2)	Jury annuel 1 (post session 1)	Jury annuel 2 (post session 2)
<b>Cas 1</b>	ADM	-	ADM	-	ADM	
<b>Cas 2</b>	ADM	-	AJ	ADM ou AJ	ADM si résultats pour chaque BCC : $(SI\ s1 + SP\ s1) / 2 > ou = 10$	ADM si résultats pour chaque BCC : $(SI\ s1 + SP\ s2) / 2 > ou = 10$
<b>Cas 3</b>	AJ	ADM ou AJ	ADM		ADM si résultats pour chaque BCC : $(SI\ s1 + SP\ s1) / 2 > ou = 10$	ADM si résultats pour chaque BCC : $(SI\ s2 + SP\ s1) / 2 > ou = 10$
<b>Cas 4</b>	AJ	ADM ou AJ	AJ	ADM ou AJ	AJ	ADM si résultats pour chaque BCC : $(SI\ s2 + SP\ s2) / 2 > ou = 10$

## RÈGLES DE CHEVAUCHEMENT

En Licence uniquement, l'apprenant·e peut être autorisé·e par le jury à poursuivre ses études en année supérieure dans le cadre d'un enjambement entre L1 et L2 ou L2 et L3 dans le cas où plusieurs BCC essentiels à la formation ont été validés à l'année.

Il·elle ne peut alors suivre que les BCC du semestre de l'année supérieure qu'il·elle a validés en année inférieure tout en préparant la validation des BCC du semestre de l'année inférieure non encore acquis. L'étudiant·e en chevauchement est autorisé·e à suivre tous les BCC de l'année supérieure.

L'apprenant·e ne peut être en chevauchement entre la L1 et la L3. Aucune inscription en L3 n'est possible pour un apprenant·e n'ayant pas validé la L1.

## RÈGLES DE DOUBLEMENT

En licence, l'étudiant·e est autorisé·e à doubler une première fois s'il·elle a validé au moins un BCC dans son année d'inscription. Dans le cas où l'étudiant·e n'a validé aucun BCC pendant l'année, l'autorisation de redoublement est soumise à la décision du jury.

Au-delà du premier doublement, le redoublement est soumis à la décision du jury. Dans ce cas, le jury est particulièrement attentif aux cas de non-progression totale dans une année de formation et aux cas d'étudiant·es dont les résultats restent très faibles.

Les décisions du jury sur le non-doublement tiennent compte des situations personnelles particulières des étudiant·es, qu'elles soient conjoncturelles et signalées à l'établissement en cours de semestre (maladie, cas de force majeure) ou structurelles (et donnant lieu à des aménagements des études pour les publics spécifiques).

## RÈGLES D'OBTENTION DU DIPLÔME

Le diplôme de Licence s'obtient quand les 180 crédits ECTS affectés aux blocs de connaissances et de compétences des six semestres sont acquis.

Le diplôme sera attribué sur la base des notes de l'année diplômante et des résultats obtenus par l'étudiant·e. A l'issue de la deuxième session du second semestre de l'année universitaire et après les jurys d'année, le jury délivre le diplôme :

- au titre de la première session, aux seul·es étudiant·es admis·es à chacun des deux semestres au titre de la première session (DEUG, licence, master).
- au titre de la deuxième session :
  - o aux étudiant·es ayant été admis·es aux deux semestres, dont l'un au moins au titre de la deuxième session ;
  - o aux étudiant·es ayant validé l'année au titre de la compensation annuelle.

## RÈGLES D'ATTRIBUTION DES MENTIONS

En LEA, les mentions sont délivrées à l'année et au diplôme en Licence et en Master. La mention du diplôme est déterminée par la moyenne des semestres de l'année diplômante (L3, M2).

La mention est octroyée selon la nomenclature suivante :

- « Assez bien » si la moyenne générale est supérieure ou égale à 12/20 ;
- « Bien » si la moyenne générale est supérieure ou égale à 14/20 ;
- « Très bien » si la moyenne générale est supérieure ou égale à 16/20.

Aucune mention n'est délivrée en session de rattrapage sauf décision spéciale du jury.

## OÙ CONSULTER VOS NOTES ET RÉSULTATS ?

Vous pouvez consulter vos notes et résultats sur le portail de l'université, à partir de votre Environnement Numérique de Travail. Ouvrez l'application Scolarité Etudiant, puis cliquez sur la ligne Consulter vos notes et résultats. Ces résultats sont disponibles une fois les délibérations terminées.

Pour tout connaître sur les examens et les règles de délivrance des diplômes, consultez le site de l'université.

## LE CLIL : CENTRE DE LANGUES DE L'UNIVERSITE DE LILLE

LE CLIL a en charge l'enseignement/apprentissage transversal des langues vivantes. Il comprend :

- Le pôle DELANG qui coordonne les enseignements en langues vivantes du secteur LANSAD (Langues pour les Spécialistes d'Autres Disciplines) en formation initiale et en formation continue.
- Le pôle gère également les enseignements de TEC (Techniques d'Expression et de Communication) et 3PE (Projet Personnel et Professionnel de l'Etudiant) pour le campus Cité scientifique.
- Le pôle DEFI qui a en charge les enseignements en FLE (Français Langue Etrangère) et accueille les candidats internationaux allophones souhaitant progresser en langue, culture et civilisation françaises, en articulation avec les diplômes nationaux ou en vue de la délivrance de Diplômes Universitaires d'Etudes Françaises de niveau A1 à C2.
- Un pôle transversal qui coordonne les certifications et les CRL (Centres de Ressources en Langues).

Les enseignements sont répartis dans des antennes de proximité où les étudiant-es pourront se renseigner et s'inscrire en fonction de leur filière :

- sur les sites Pont-de-Bois et Roubaix-Tourcoing (LANSAD, FLE et langues FC)
- sur le site Cité Scientifique (LANSAD et FLE)
- sur les sites Moulins-Ronchin et Santé dans les facultés (LANSAD)

La direction du CLIL est située dans le bâtiment du CLIL SUAIO du campus Cité Scientifique.

Contact: [clil@univ-lille.fr](mailto:clil@univ-lille.fr) / Téléphone : 03 20 05 87 25.

### LE PÔLE DELANG

Le pôle DELANG du CLIL - le Centre de Langues de l'université de Lille - coordonne et gère les enseignements LANSAD (Langues pour spécialistes d'autres disciplines) de l'Université de Lille, autrement dit, les langues proposées en option et les DUFL.

Vous trouverez les informations sur les pages DELANG du site du CLIL <https://clil.univ-lille.fr>

Contact : [clil.delang@univ-lille.fr](mailto:clil.delang@univ-lille.fr)

Téléphone : 03 20 41 62 84

Des bureaux d'accueil de proximité sont à votre disposition sur les campus Pont-de-Bois (dans les actuels locaux du Pôle LANSAD pour la rentrée) et Cité scientifique (Bâtiment B5). Sur les autres campus, les informations sont fournies directement dans les facultés.

### LA CERTIFICATION UNIVERSITAIRE EN LANGUES « CLES »

Le CLES est une certification universitaire :

- accréditée par le Ministère de l'Enseignement Supérieur de la Recherche et de l'Innovation

- adossée au Cadre Européen Commun de Référence en Langues (CECRL)
- qui permet d'attester d'un niveau de compétence en langues,
- qui est offerte en allemand, anglais, arabe, espagnol, grec moderne, italien, polonais, portugais, russe,
- qui s'adresse à tout public.

3 niveaux sont proposés :

- CLES B1 : utilisateur indépendant qui peut faire face à des situations de la vie courante
- CLES B2 : utilisateur indépendant qui peut interagir et négocier dans la majorité des domaines,
- CLES C1 : utilisateur expérimenté qui peut faire valoir sa maîtrise linguistique dans la vie sociale, académique ou professionnelle.

Cf. plaquette CLES et le site officiel : [www.certification-cles.fr](http://www.certification-cles.fr)

Les dates de passations et les modalités d'inscription sont disponibles sur les pages *Certifications* du site du CLIL : <https://clil.univ-lille.fr>

Les CRL organisent des ateliers de préparation ou d'information en complément à vos formations en langues.

Contact : [cles@univ-lille.fr](mailto:cles@univ-lille.fr)

## CONTACTS UTILES

### ACCUEIL UNIVERSITÉ DE LILLE

Ligne générale ULille - campus Pont-de-Bois : 03.20.41.60.00

Accueil Galerie : 03.20.41.66.07 / 70.58

### ACTION CULTURE

- Lieu : Campus Pont de Bois – Hall bâtiment A
- Contact : 03.20.41.60.25 / [culture@univ-lille.fr](mailto:culture@univ-lille.fr)

### BAEI (Bureau d'Accueil des Etudiants Internationaux)

Gestion de la procédure de préadmission, de la procédure de validation d'études. Prise en charge des démarches auprès de la préfecture en vue de l'obtention (ou du renouvellement) du titre de séjour.

- Horaires : du lundi au vendredi de 9h30 à 11h30 et de 14h00 à 16h30
- Lieu : campus, forum +2
- Contact : 03.20.41.60.29 / 66.59 | [baei-shs@univ-lille.fr](mailto:baei-shs@univ-lille.fr)

NB : référentes en LEA : Gabriella MARONGIU et Montse RANGEL-VICENTE

### BAIP (Bureau d'Aide à l'Insertion Professionnelle)

Le Bureau d'Aide à l'Insertion Professionnelle (BAIP) vous propose plusieurs dispositifs d'aide dans votre recherche de stage et d'emploi :

- à distance : Conseils et relecture de CV et lettre de motivation en envoyant votre demande à l'adresse suivante: [baip-campuspontdebois@univ-lille.fr](mailto:baip-campuspontdebois@univ-lille.fr)
- en présentiel : des conseillers vous accueillent avec ou sans rendez-vous sur le Campus Pont-de-Bois / des ateliers et conférences sont proposés tout le long de l'année.

NB : permanence dans notre bâtiment (horaires à définir).

### BVEH (Bureau de la Vie Étudiante et du Handicap)

Accueil et accompagnement des étudiant-es en situation de handicap (permanente ou temporaire) ou gravement malades : aménagements des études, examens, mise à disposition de matériel, tutorat, ...

- Horaires: du lundi au vendredi de 9h00 à 12h30 et de 13h30 à 17h00.
- Lieu : Bâtiment LEA – bureau rez-de-chaussée bas.
- Contact : 03 20 41 74 / [bveh.roubaix-tourcoing@univ-lille.fr](mailto:bveh.roubaix-tourcoing@univ-lille.fr)

NB : référents handicap pour le Département des LEA : Melissa Paulet et Sabrina HERBAUT.



## CENTRE DE SANTÉ DES ÉTUDIANTS

Lieu confidentiel d'accueil et d'écoute pour une information ou une aide médicale ou psychologique, pour y rencontrer une assistante sociale.

- Horaires: du lundi au vendredi de 8h30 à 17h00 sans interruption.
- Lieu : Campus Pont de Bois - Bâtiment A - Maison de l'étudiant à Villeneuve d'Ascq
- Contact : 03 20 90 74 05

NB : Une permanence des infirmières est assurée dans notre bâtiment le mardi toutes les trois semaines (bureau 5 dans le foyer). Une permanence psychologue est assurée tous les mardis et chaque mercredi après-midi (bureau 4 dans le foyer).

Contact antenne santé de Roubaix-Tourcoing 03 20 26 93 00.

## CROUS

Pour bénéficier de la restauration universitaire, trouver un logement, un job étudiant, rencontrer une assistante sociale...

### Antenne de Roubaix

- Horaires : lundi au jeudi de 8h30 à 12h et de 13h à 17h30, vendredi de 9h à 12h et de 12h45 à 15h
- Lieu : Roubaix
- Contact : 03 20 73 54 31 ou [antenne.roubaix@crous-lille.fr](mailto:antenne.roubaix@crous-lille.fr)

### Antenne de Pont-de-Bois

- Horaires : lundi, mardi, jeudi de 9h à 12h15 et de 12h45 à 17h, vendredi de 9h à 12h15 et de 12h45 à 15h - Fermé le mercredi (sauf service social).
- Lieu : Campus, restaurant
- Contact : 03 20 05 33 19 ou [antenne.lille3@crous-lille.fr](mailto:antenne.lille3@crous-lille.fr)

## DEFI (Département d'Enseignement du Français pour les étudiants de l'International)

- Lieu : Campus Pont de Bois – Bâtiment A – entrée A8.
- Contact : 03.20.41.63.83 | [defi@univ-lille.fr](mailto:defi@univ-lille.fr)

## ÉTUDES DOCTORALES

École doctorale Régionale SHS

- Lieu : Campus Pont de Bois – Bâtiment F
- Contact : 03.20.41.62.12 | [sec-edshs@pres-ulnf.fr](mailto:sec-edshs@pres-ulnf.fr)

## FORMATION CONTINUE ET ALTERNANCE

- Lieu : Campus Pont de Bois – Bâtiment A - Entrée face parking Kino
- Contact : 03.20.41.72.72 | [dfca-pontdebois@univ-lille.fr](mailto:dfca-pontdebois@univ-lille.fr)

## ENTREPRENEURIAT PÉPITIZY

Si vous souhaitez créer une activité (entreprise, association, auto-entreprise, ...) à la fin ou en parallèle de vos études.

Pépitizy vous propose un pré-accompagnement et un suivi individualisé pour développer votre idée et réaliser votre projet de création d'activité dans différents domaines (culture, art, sport, commerce, service, informatique, artisanat, ...).

- Lieu : Campus Pont de Bois - Bât. A (FCEP) - salle A1-604
- Horaires : Du lundi au vendredi, De 9h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h30 / Également sur rendez-vous
- Contact : Sabrina Boussadi, Chef de Projet / Tél. : 03 20 41 60 97

NB : référente Entrepreneuriat LEA : Allyson TADJER

## LA MAISON DE LA MÉDIATION

Ouverte à tou.te.s, étudiant.e.s et personnels de l'Université, dans le respect des règles de déontologie et en concertation avec les services et composantes de l'établissement, elle est un lieu d'accueil, d'information et de réponse aux questions juridico-administratives. Elle a pour missions de prévenir les comportements abusifs comme les conflits, de pacifier les relations, de sensibiliser enfin la communauté universitaire, notamment par la promotion de l'égalité, la lutte contre les discriminations, la laïcité.

La maison de la médiation est associée aux cellules harcèlement (sexuel et moral) et au médiateur (référént racisme et antisémitisme, en charge des discriminations).

Cellule d'écoute, de soutien et d'accompagnement contre le harcèlement moral (CESAHM)

contact-harcelement-moral@univ-lille.fr

Cellule d'écoute, de veille et d'information sur le harcèlement sexuel (CEVIHS)

contact-harcelement-sexuel@univ-lille.fr

Médiateur, référént racisme et antisémitisme, en charge des discriminations

amadou.bal@univ-lille.fr

Tout étudiant ayant été victime ou témoin direct d'actes de violence, de discrimination, de harcèlement moral ou sexuel, et d'agissements sexistes, peut faire un signalement auprès de l'université par le biais du formulaire en ligne sur l'intranet : <https://intranet.univ-lille.fr/etu/vie-pratique/mediation/>

Rubrique Signalement, onglet "Comment faire un signalement".

### **Maison de la médiation**

maison-mediation@univ-lille.fr

03.62.26.91.16

NB : Harcèlement sexuel et violences sexistes pour LEA : Charlotte BLANCHARD, Gabriella MARONGIU et Montse RANGEL VICENTE

## RELATIONS INTERNATIONALES

- Lieu : Campus Pont de Bois – Bâtiment A – entrée A8.
- Contact : <https://international.univ-lille.fr/> [international-shs@univ-lille.fr](mailto:international-shs@univ-lille.fr)

NB : Permanences dans notre bâtiment le lundi et le jeudi de 9h à 16h30.

## SCOLARITÉ

- Lieu : Campus Pont de Bois – Bâtiment A – entrée A8.
- Contact : Accueil général étudiant 03.20.41.62.10
- Contact : Relais scolarité Pont-de-Bois 03.20.41.60.35 / [scolarite-relais-pontdebois@univ-lille.fr](mailto:scolarite-relais-pontdebois@univ-lille.fr)

## SUAIO (Service Universitaire d'Accueil, d'information et d'orientation)

Information sur les études, les professions et les concours de recrutement, conseils et accompagnement en orientation et réorientations, entretiens personnalisés.

- Horaires : du lundi au jeudi de 9H à 12H et de 14H à 16H.
- Lieu : Campus Pont-de-Bois, niveau forum.
- Contact : 03 20 41 62 46 / [suaio-campuspontdebois@univ-lille.fr](mailto:suaio-campuspontdebois@univ-lille.fr)

NB : Permanence le vendredi matin à la bibliothèque IMMD-LEA.

## SUAPS (sports à l'Université de Lille)

Le service des sports propose de nombreuses activités.

- Lieu : Hall du bâtiment A (à côté du Kino)
- Contact : 03 20 41 62 69 ou [arlene.sturbaut@univ-lille.fr](mailto:arlene.sturbaut@univ-lille.fr) | <https://sport.univ-lille.fr>

## SEAD (Service d'Enseignement À Distance)

- Lieu : Campus Pont de Bois – Bâtiment A - Entrée face parking Kino
- Contact : 03.20.41.65.55 | [sead@univ-lille.fr](mailto:sead@univ-lille.fr)

## SCD - Bibliothèque Universitaire centrale

Contact : 03.20.41.70.00

<https://bushs.univ-lille.fr>

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Allemand**

**Enseignement** : Allemand : Cultures et sociétés

**Enseignant.e.s** : Thomas Serrier

**Volume horaire** : 15h (TD)

**Pré-requis** :

**Compétence(s) visée(s)** : analyser et contextualiser l'Allemagne dans son environnement international au regard des héritages de moyenne et longue durée (poids de l'histoire allemande dans les relations internationales, traditions de politique étrangère, défis contemporains)

**Descriptif du cours** :

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Outre le principe de contrôles, l'évaluation en CC fera la part belle aux présentations d'étudiants sur des objets choisis.

**Langue d'enseignement** : Allemand

**Bibliographie sélective** :

Hélène Miard-Delacroix, Le défi européen de 1963 à nos jours. Histoire franco-allemande, vol.11, Villeneuve d'Ascq, Septentrion, 2011.,

Dossier "Allemagne-Pologne au XXIe siècle", Allemagne d'Aujourd'hui 228, avril-juin 2019.

Dossier "Les relations franco-allemandes", Allemagne d'Aujourd'hui 201, juillet-septembre 2019.

## UE 1 : Analyse socio-culturelle - Allemand

**Enseignement** : Allemand : Cultures et sociétés

**Enseignant.e.s** : Clément Fradin

**Volume horaire** : 12h (CM)

**Pré-requis** :

**Compétence(s) visée(s)** : disposer des grands repères sur la position de l'Allemagne en Europe, dans le monde et les relations internationales en général; comprendre à la fois les traditions en matière de politique étrangère allemande et les fortes tensions actuelles s'appliquant sur ce modèle; analyser des études de cas illustrant ces enjeux.

**Descriptif du cours** :

Le cours portera sur les héritages et traditions permettant de mieux comprendre les contours contemporains et les défis nouveaux pesant sur la politique étrangère allemande. Une large part sera faite aux imbrications de politique intérieure et de politique extérieure ainsi qu'au poids du passé dans les relations de l'Allemagne et des Allemands avec le monde extérieur.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

L'évaluation en CC s'appuiera sur un exposé oral choisi en concertation avec l'enseignant, suivi de sa mise par écrit, ainsi que sur une courte rédaction finale.

**Langue d'enseignement** : Allemand

**Bibliographie sélective** :

Hélène Miard-Delacroix, Le défi européen. Histoire franco-allemande vol. 11, Villeneuve d'Ascq, Publications du Septentrion, 2010.

Publications en ligne de la Société allemande de politique étrangère <https://dgap.org/de>

## UE 1 : Analyse socio-culturelle - Anglais

**Enseignement** : Anglais : Cultures et sociétés

**Enseignant.e.s** : Cédric Courtois, Ouadia El Hankouri

**Volume horaire** : 27h (12h CM, 15h TD)

**Pré-requis** :

Etre capable de comprendre un document authentique relativement complexe en anglais ; produire des énoncés complexes en langue anglaise, à l'écrit et à l'oral, sans fautes. Il est donc attendu des étudiant.e.s une très bonne maîtrise de la langue anglaise.

**Compétence(s) visée(s)** : A la fin de cet enseignement, l'étudiant.e devra être capable d'analyser l'environnement national et international d'une organisation, communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié.

**Descriptif du cours** :

### **The UK and International Relations (1945-now): Decolonizing History**

L'objectif de ce cours est de présenter et d'analyser certaines des dimensions internationales du Royaume-Uni depuis la fin de la deuxième guerre mondiale jusqu'à nos jours, et en particulier jusqu'au Brexit. Nous aborderons, en autres choses, la décolonisation, la guerre froide, la "special relationship", le Commonwealth, le Brexit, etc. Nous aborderons la question de l'histoire britannique depuis un point de vue décentré (en se focalisant notamment sur les périphéries, et non pas seulement sur le centre que représentent les îles britanniques). Nous verrons comment, ensemble, nous pouvons "décoloniser" l'histoire de la Grande-Bretagne afin de mettre en lumière certaines des expériences des anciens peuples colonisés.

Des documents authentiques, variés et originaux sont analysés en TD (documents écrits et audios), en lien direct avec le cours magistral.

Les évaluations (2 contrôles continus) auront lieu : il s'agira de faire montre de connaissances acquises à la fois dans le cours magistral et dans le TD.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle Continu (2 évaluations, une en milieu de semestre, une en fin de semestre)

**Langue d'enseignement** : Anglais, presque exclusivement

**Bibliographie sélective** :

Des ouvrages et articles seront proposés à la lecture au fil des cours.

## UE 1 : Analyse socio-culturelle - Chinois

**Enseignement** : Histoire de la République populaire de Chine

**Enseignant.e.s** : Christine Vidal

**Volume horaire** : 18h (TD)

**Pré-requis** :

Posséder les connaissances supposées acquises en histoire à l'issue des S1, S2, S3 et S4.

**Compétence(s) visée(s)** : savoir expliquer des éléments approfondis de l'histoire politique, économique et sociale de la Chine depuis 1949.

**Descriptif du cours** :

Étude de la période maoïste (1949-1976) puis de la « période de réforme et d'ouverture » (1976 à nos jours).

Travail de l'étudiant hors présentiel : lectures ; visionnage de documents audio / vidéo en ligne.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : français

**Bibliographie sélective** :

Bergère Marie-Claire, *La Chine de 1949 à nos jours*, Paris, Armand Colin, 2000 [1<sup>re</sup> édition 1987] ; Chevrier Yves, *Mao et la Révolution chinoise*, Paris/Florence, Casterman/Giunti, 1993 ; Guiheux Gilles, *La République populaire de Chine : histoire générale de la Chine de 1949 à nos jours*, Paris, Les Belles Lettres, 2018 ; Roux Alain, Xiao-Planès Xiaohong, *Histoire de la République populaire de Chine. De Mao à Xi Jinping*, Paris, Armand Colin (coll. « U Histoire »), 2018. – Bibliographie détaillée envoyée aux étudiants au début du semestre ; documents / vocabulaire en chinois (chrononymes, noms des institutions, terminologie politique et économique) donnés en cours.

## UE 1 : Analyse socio-culturelle - Chinois

**Enseignement** : Histoire de la République populaire de Chine

**Enseignant.e.s** : Christine Vidal

**Volume horaire** : 12h (CM)

**Pré-requis** :

Posséder les connaissances supposées acquises en histoire à l'issue des S1, S2, S3 et S4.

**Compétence(s) visée(s)** :

Savoir expliquer des éléments approfondis de l'histoire politique, économique et sociale de la Chine depuis 1949.

**Descriptif du cours** :

Étude de la période maoïste (1949-1976) puis de la « période de réforme et d'ouverture » (1976 à nos jours).

Travail de l'étudiant hors présentiel : lectures ; visionnage de documents audio / vidéo en ligne.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : français

**Bibliographie sélective** :

Bergère Marie-Claire, *La Chine de 1949 à nos jours*, Paris, Armand Colin, 2000 [1<sup>re</sup> édition 1987] ; Chevrier Yves, *Mao et la Révolution chinoise*, Paris/Florence, Casterman/Giunti, 1993 ; Guiheux Gilles, *La République populaire de Chine : histoire générale de la Chine de 1949 à nos jours*, Paris, Les Belles Lettres, 2018 ; Roux Alain, Xiao-Planès Xiaohong, *Histoire de la République populaire de Chine. De Mao à Xi Jinping*, Paris, Armand Colin (coll. « U Histoire »), 2018. – Bibliographie détaillée envoyée aux étudiants au début du semestre ; documents / vocabulaire en chinois (chrononymes, noms des institutions, terminologie politique et économique) donnés en cours.



## UE 1 : Analyse socio-culturelle - Espagnol

**Enseignement** : Espagnol : Cultures et sociétés

**Enseignant.e.s** : Domingo García Garza

**Volume horaire** : 27h (12h CM, 15h TD)

**Pré-requis** :

Niveau B2 en langue espagnole. Éviter les généralisations sur l'Amérique latine. S'intéresser à l'actualité de l'Amérique dans son environnement international. Lire, la presse et des textes spécialisés.

**Compétence(s) visée(s)** : Analyser l'environnement national et international d'une organisation, communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

CM : L'Amérique « latine » dans sa dimension, ses dimensions internationales et transnationales. Le contexte international de l'Amérique latine : liens entre les pays de l'aire géographique, relations transversales avec l'extérieur (Europe, États-Unis, , Afrique, Asie), migrations, diasporas, échanges culturels internationaux. Un plan du cours sera dicté lors de la première séance.

TD : Échanges à partir de différents supports (textes, images, blog, vidéos, etc) en vue de la rédaction d'une recension (un compte rendu critique de texte dont la méthodologie sera exposée en cours).

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

CM: deux ou trois questions de réflexion sur le cours : /10 points. TD : un compte rendu critique de texte (recension de texte) : /8 points. + Participation active /2 points. Copies d'examens sur /20 = 70 % de la note finale. 30% : un devoir maison à rendre.

**Langue d'enseignement** : Espagnol

**Bibliographie sélective** :

Elle sera communiquée lors de la première séance et alimentée durant le semestre.

## UE 1 : Analyse socio-culturelle - Français

**Enseignement** : FOS : Cultures et sociétés francophones

**Enseignant.e.s** : Déan Philippe

**Volume horaire** : 27h (12h CM, 15h TD)

**Pré-requis** :

**Compétence(s) visée(s)** : analyser l'environnement national et international d'une organisation, communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié. Comprendre certains enjeux de la mondialisation.

**Descriptif du cours** :

Le cours étudie quelques aspects de la société française contemporaine sous des aspects historique, politique, économique, institutionnel, dans une perspective souvent internationale, ou de politique étrangère, à travers des thèmes pris dans l'immédiat contemporain afin de sensibiliser le plus possible les étudiants étrangers au monde qui les entoure.

- Le système éducatif et universitaire français, de l'héritage des Lumières, à la compétition internationale du "marché de l'éducation".

- La construction du paysage français considérée comme fait social et historique, étudié à travers l'économie de la vigne et du vin dans un contexte mondialisé.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Exposés et contrôle terminal.

**Langue d'enseignement** :

**Bibliographie sélective** :

Emmanuelle Picard, « L'histoire de l'enseignement supérieur français. Pour une approche globale », *Histoire de l'éducation*, 122 | 2009, 11-33.

<https://journals.openedition.org/histoire-education/1938>

Monique Canto-Sperber, *L'oligarchie de l'excellence*, PUF, 2017, Chapitre II. Le système universitaire français, p. 63-144

<https://www.cairn.info/l-oligarchie-de-l-excellence--9782130787211-page-63.htm>

Roger Dion, *Histoire de la vigne et du vin en France des origines au XIXe siècle*, CNRS éditions, 2010

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Italien**

**Enseignement** : Italien : Cultures et sociétés

**Enseignant.e.s** : Chiara Ruffinengo

**Volume horaire** : 15h (TD)

**Pré-requis** :

maîtrise de l'italien écrit et oral

**Compétence(s) visée(s)** : analyser l'environnement national et international d'une organisation, communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Étude de dossiers thématiques sur la société et économie italiennes contemporaines

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** :

**Bibliographie sélective** :

donné en début du cours

## UE 1 : Analyse socio-culturelle - Italien

**Enseignement** : Italien : Cultures et sociétés

**Enseignant.e.s** : Chiara Ruffinengo

**Volume horaire** : 12h (CM)

**Pré-requis** :

Avoir validé les UE d'Italien des années précédentes. Bon niveau de l'italien écrit et oral

**Compétence(s) visée(s)** : analyser l'environnement national et international d'une organisation, communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Séquences autour de sujets de société et culture de l'Italie contemporaine. Les séquences prévoient l'étude de documents écrits et audio/vidéo (documents presse, documents d'entreprise...), analyse critique et synthèse, débats. Des présentations individuelles et en groupe autour de sujets de l'actualité économique seront partie intégrante du cours

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : italien

**Bibliographie sélective** :

Fournie en début d'année

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Néerlandais**

**Enseignement :** Sociétés contemporaines dans leur environnement international

**Enseignant.e.s :** Reglindis De Ridder

**Volume horaire :** 12h (TD)

**Pré-requis :**

niveau B1 du CECRL

**Compétence(s) visée(s) :**

comprendre les enjeux liés à la participation des pays néerlandophones aux institutions internationales et à celles de l'Union européenne.

**Descriptif du cours :**

Sociétés contemporaines dans leur environnement international :

- place des pays néerlandophones dans l'environnement international et européen,
- connaissance des institutions internationales dont les pays néerlandophones sont membres,
- connaissance des institutions européennes.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

**Langue d'enseignement :** néerlandais

**Bibliographie sélective :**

La bibliographie sera communiquée au début du cours.

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Néerlandais**

**Enseignement** : Sociétés contemporaines dans leur environnement international

**Enseignant.e.s** : Reglindis De Ridder

**Volume horaire** : 12h (CM)

**Pré-requis** :

niveau B1 du CECRL

**Compétence(s) visée(s)** :

comprendre les enjeux liés à la participation des pays néerlandophones aux institutions internationales et à celles de l'Union européenne.

**Descriptif du cours** :

Sociétés contemporaines dans leur environnement international :

- place des pays néerlandophones dans l'environnement international et européen,
- connaissance des institutions internationales dont les pays néerlandophones sont membres,
- connaissance des institutions européennes.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : néerlandais

**Bibliographie sélective** :

obligatoire (peut être commandé gratuitement en ligne) : Borchart, Klaus-Dieter (2017) : *Het abc van het recht van de Europese Unie*, Brussel, Europese Unie, ISBN : 978-92-79-63659-2

## UE 1 : Analyse socio-culturelle - Polonais

**Enseignement** : Polonais : Culture et société : aspects géopolitiques

**Enseignant.e.s** : Gautier Brigitte

**Volume horaire** : 27h (12h CM, 15h TD)

**Pré-requis** :

un intérêt pour la géopolitique.

**Compétence(s) visée(s)** :

comprendre des mécanismes d'intégration économique et commerciale au niveau européen.

**Descriptif du cours** :

Les réseaux et les communications, les flux commerciaux et migratoires, l'intégration européenne.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Travail de l'étudiant hors présentiel** : préparation d'exposés, lecture des ouvrages indiqués et de la presse polonaise, analyse et synthèse de textes.

**Langue d'enseignement** : français et apprentissage du lexique polonais spécifique

**Bibliographie sélective** :

François Thuau, *Méthodes de la géopolitique*, Paris, Ellipses, 1996.

Christian Hen, Jacques Léonard, *L'Union européenne*, Paris, La Découverte, „Repères”, 2000.

*Polska w Unii Europejskiej*, opracowanie zbiorowe, Wwa, PWN, 2007.

R. H. Ginsberg, *Demystifying the European Union*, Rowman and Littlefield Publishers, 2007.

*Bulletin de liaison des membres de la Société de Géographie*, Paris, octobre 2009, « L'identité européenne » institutions et géopolitique.

*Mały rocznik statystyczny 2020*, Warszawa, GUS, 2020.

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Portugais**

**Enseignement** : Civilisation du monde lusophone

**Enseignant.e.s** : Sylvie Morel

**Volume horaire** : 20h (TD)

**Pré-requis** :

avoir réussi la L2

**Compétence(s) visée(s)** :

mobiliser une connaissance approfondie des sociétés et économies contemporaines dans l'espace lusophone, maîtriser l'analyse de documents non littéraires et les principaux concepts économiques, politiques et sociaux.

**Descriptif du cours** :

Le 20<sup>ème</sup> siècle portugais ; économie et société du Portugal contemporain.

Travail de l'étudiant hors présentiel : Lecture, étude de documents, constitution de dossiers, préparation d'exposés, revue de presse.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Évaluation du travail hors présentiel : exposé, dossier, étude de documents.

**Langue d'enseignement** : portugais

**Bibliographie sélective** :

Marques A. H. de O. : Histoire du Portugal et de son empire colonial. Paris : Karthala, 1998.

Medina, J. : História de Portugal Contemporâneo (político e institucional). Lisboa: Universidade Aberta, 1994.

Rudel, C. : La Liberté couleur d'œillets. Paris, Fayard, 1980.

Silva Lopes, J. : A economia portuguesa no século XX. Lisboa, ICS, coleção breve, 2004.

Costa Pinto, A. (coordenador) : Portugal contemporâneo. Lisboa: Dom Quixote, 2005.



## UE 1 : Analyse socio-culturelle - Portugais

**Enseignement** : Civilisation du monde lusophone

**Enseignant.e.s** : Sylvie Morel

**Volume horaire** : 10h (CM)

**Pré-requis** :

avoir réussi la L2

**Compétence(s) visée(s)** : mobiliser une connaissance approfondie des sociétés et économies contemporaines dans l'espace lusophone, maîtriser l'analyse de documents non littéraires et les principaux concepts économiques, politiques et sociaux.

**Descriptif du cours** :

Le 20<sup>ème</sup> siècle portugais ; économie et société du Portugal contemporain.

Travail de l'étudiant hors présentiel : Lecture, étude de documents, constitution de dossiers, préparation d'exposés, revue de presse.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Évaluation du travail hors présentiel : exposé, dossier, étude de documents.

**Langue d'enseignement** : portugais

**Bibliographie sélective** :

Marques A. H. de O. : Histoire du Portugal et de son empire colonial. Paris : Karthala, 1998.

Medina, J. : História de Portugal Contemporâneo (político e institucional). Lisboa: Universidade Aberta, 1994.

Rudel, C. : La Liberté couleur d'œillets. Paris, Fayard, 1980.

Silva Lopes, J. : A economia portuguesa no século XX. Lisboa, ICS, coleção breve, 2004.

Costa Pinto, A. (coordenador) : Portugal contemporâneo. Lisboa: Dom Quixote, 2005.

## UE 1 : Analyse socio-culturelle - Russe

**Enseignement** : Connaissances des sociétés contemporaines

**Enseignant.e.s** : Garik Galstyan

**Volume horaire** : 12h (6h CM, 6h TD)

**Pré-requis** :

L2

**Compétence(s) visée(s)** : argumenter par écrit, faire de la critique documentaire

**Descriptif du cours** :

Les structures d'intégration dans l'espace postsoviétique ; la géopolitique des anciennes républiques soviétiques d'Asie centrale et du Sud-Caucase (données générales, situation socioéconomique, relations avec la Russie et la France)

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : français et russe

**Bibliographie sélective** :

**Boulatov, Alexandre**, *L'économie de la Russie et des pays de l'ex-URSS*, Tallandier, Paris, 2020

**Marchand, Pascal**, *Atlas géopolitique de la Russie*, Autrement, Paris, 2019

**Minassian, Gaïdz**, *Caucase du Sud, la nouvelle guerre froide : Arménie, Azerbaïdjan, Géorgie*, Paris, Autrement, 2006

**Pinot, Anne et Réveillard, Christophe (dir.)**, *Géopolitique de la Russie. Approche pluridisciplinaire*, Editions SPM, Paris, 2019

**Teurtrie, David**, *Russie, le retour de la puissance*, Armand Colin, Malakoff, 2021

**Thomas, Romain**, *Russie et Caucase : jeux d'influence et nouveaux défis*, Paris, Ellipses, 2013

**Thorez, Julien (dir.)**, *Asie centrale : des indépendances à la mondialisation*, Paris, Ellipses, 2015

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Russe**

**Enseignement** : Histoire russe

**Enseignant.e.s** : Andreï Kozovoï

**Volume horaire** : 12h (6h CM, 6h TD)

**Pré-requis** :

L2

**Compétence(s) visée(s)** : mobiliser des connaissances de l'histoire russe, argumenter par écrit, faire de la critique documentaire

**Descriptif du cours** :

Période de 1985 (arrivée de Gorbatchev) à 1996 (réélection d'Eltsine).

Travail de l'étudiant hors présentiel : préparation des séances (lectures complémentaires)

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : français et russe

**Bibliographie sélective** :

Andreï Kozovoï, *La chute de l'Union soviétique*.

Françoise Daucé, *La Russie postsoviétique*.

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Suédois**

**Enseignement** : Cultures et sociétés

**Enseignant.e.s** : Anders Löjdström

**Volume horaire** : 12h (CM)

**Pré-requis** :

Avoir suivi et intégré les enseignements de Cultures et Sociétés en deuxième année.

**Compétence(s) visée(s)** : analyser l'environnement national et international d'une organisation, communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

La formation et la situation géopolitique des Etats nordiques depuis le début du 19<sup>e</sup> siècle ; la place et le rôle de la Suède dans les relations internationales ; la coopération en Europe du Nord : espaces nord-atlantique, baltique et arctique.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu au fil du semestre.

**Langue d'enseignement** : suédois

**Bibliographie sélective** :

Les documents supports seront distribués en cours et accessibles sur la plateforme Moodle.

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Suédois**

**Enseignement** : Cultures et sociétés

**Enseignant.e.s** : Spasa Ratkovic

**Volume horaire** : 18h (TD)

**Pré-requis** :

Avoir suivi et intégré les enseignements de Cultures et Sociétés en deuxième année.

**Compétence(s) visée(s)** : analyser l'environnement national et international d'une organisation, communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Travail sur des documents en relation avec les thèmes suivants : le fonctionnement de l'Etat suédois, les partis politiques, la constitution suédoise, la place et le rôle de la Suède dans les relations internationales, la coopération en Europe du Nord.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu au fil du semestre.

**Langue d'enseignement** : suédois

**Bibliographie sélective** :

Les documents supports seront distribués en cours et accessibles sur la plateforme Moodle.

## UE 2 : Analyse économique, juridique, politique et managériale

**Enseignement** : Droit de la consommation européenne

**Enseignant.e.s** : Melissa Paulet

**Volume horaire** : 12h (CM)

**Pré-requis** :

Introduction générale au droit (L1) ; Droit des contrats (L1).

**Compétence(s) visée(s)** : A la fin de cet enseignement, l'étudiant.e devrait être capable de connaître les principales notions de la matière, d'identifier les situations auxquelles ces notions s'appliquent et d'en tirer des conséquences au regard des règles de droit applicables, notamment relativement aux droits et obligations des consommateur.ice.s et des professionnel.le.s. En outre, l'étudiant.e devrait être capable de connaître les objectifs affichés des règles du droit de la consommation et d'en développer une approche critique.

**Descriptif du cours** :

Un premier temps du cours est réservé à une longue introduction, présentant le cadre général du droit européen de la consommation, ses enjeux politiques (cela permet ce faisant de voir qu'il peut exister des discours sur le droit divergents) ainsi que le champ des règles de droit étudiées. Un second temps est consacré à l'étude des principaux mécanismes mis en œuvre par le droit européen de la consommation. Les trois chapitres suivent alors la vie d'un contrat de consommation : Préliminaires du contrat (chap. 1), Contenu et effets du contrat (chap. 2), Traitement des difficultés (chap. 3).

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Après chaque séance de cours : questions de cours et/ou études de cas sous forme de QCM.

+ Epreuve terminale : questions de cours et/ou études de cas sous forme de QCM.

**Langue d'enseignement** : Français

**Bibliographie sélective** :

## UE 2 : Analyse économique, juridique, politique et managériale

**Enseignement** : Fondamentaux du marketing

**Enseignant.e.s** : Baher ELGAHRY

**Volume horaire** : 22h (12h CM, 10h TD)

**Pré-requis** :

aucun prérequis spécifique

**Compétence(s) visée(s)** : analyser l'environnement national et international d'une organisation, mettre en œuvre un projet d'équipe à dimension internationale

**Descriptif du cours** :

Le cours Fondamentaux du marketing a pour objectif de permettre aux étudiants d'acquérir les bases et les techniques du marketing dans les organisations. En tant que fonction stratégique, interface indispensable et privilégiée entre le consommateur et l'entreprise, le marketing sert d'outil d'aide à la décision dans l'organisation et permet à cette dernière de se positionner par rapport à son environnement (proche et global).

Tout au long de son déroulement, le cours sera enrichi d'exemples et d'études de cas pour concilier théorie et pratique. Cette année, il se consacre à quatre points principaux suivants:

- Histoire et définition du marketing
- La fonction marketing et sa place dans l'entreprise
- Les composantes du marketing
- Les outils du diagnostic stratégique utilisés par le marketing.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Evaluation session 1: CC

- Épreuve écrite sur table (50%)
- Étude de cas - Rapport et présentation orale (50%)

**Langue d'enseignement** : Français

**Bibliographie sélective** :

- Jean-Jacques Lambin et Chantal de Moerloose, Marketing stratégique et opérationnel: du marketing à l'orientation-marché, 7e édition, Dunod, 2008. (PDF joint au cours sur Moodle).

- Gary Armstrong, Philip Kotler et al., Principes de marketing, Édition Pearson, 2013. (Bibliothèque UFR LEA).



## UE 2 : Analyse économique, juridique, politique et managériale

**Enseignement** : Informatique décisionnelle

**Enseignant.e.s** : Yousra Ben Ayed, Laurent Gournay, Keltoum Meziane, Harison Robert

**Volume horaire** : 22h (TD)

**Pré-requis** :

Maîtrise de l'environnement Windows et des fonctionnalités de base d'un tableur.

**Compétence(s) visée(s)** :

- utiliser des fonctions dans des calculs complexes ;
- travailler avec des données dispersées ;
- gérer des plages de données ;
- résoudre des problèmes.

**Descriptif du cours** :

Ce cours prolonge l'étude du tableur débutée au semestre 4. Il porte plus particulièrement sur l'organisation, le traitement et l'analyse des données :

- Fonctions statistiques, logiques, de texte, de date, de recherche...
- Liaisons entre feuilles, liaisons entre classeurs, consolidation.
- Les plages de données : filtres, fonctions de bases de données, tableaux croisés.
- Résolution de problèmes avec la recherche de valeur cible et le solveur.

Il est illustré par l'utilisation du module Calc de la suite logicielle Libre Office.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Session 1** : deux épreuves sur ordinateur (tous documents autorisés) :

- épreuve 1 : 45 min – coefficient 0,3 ;
- épreuve 2 : 1 h 30 – coefficient 0,7.

**Session 2** : une épreuve sur ordinateur (durée 1 h, tous documents autorisés).

**Langue d'enseignement** : Français

**Bibliographie sélective** :

## UE 2 : Analyse économique, juridique, politique et managériale

**Enseignement** : Intégration économique européenne

**Enseignant.e.s** : Nicolas Pinsard

**Volume horaire** : 28h (18h CM, 10h TD)

**Pré-requis** :

- Maîtriser les bases de l'économie générale
- S'intéresser à l'actualité européenne et/ou économique
- Connaître les bases de l'histoire européenne du XXe siècle

**Compétence(s) visée(s)** :

- Collecter et analyser les informations économiques pertinentes, fiables, et actuelles
- Comprendre, analyser, et expliquer les relations internationales et les enjeux économiques en Europe
- Restituer les raisons de la formation de l'Union européenne et de sa dynamique actuelle
- Mobiliser des informations et des théories économiques pour répondre à une problématique de façon structurée et argumentée
- Travailler en groupe de manière respectueuse et organisée afin de mener à bien un projet
- Présenter à l'oral les résultats d'une réflexion longue de façon synthétique et pédagogique

**Descriptif du cours** :

En CM :

Ce cours présentera les enjeux principaux de la construction européenne sur le plan économique et politique - les deux étant intimement liés - depuis 1945. Il donnera des éléments de compréhension sur les crises que traverse l'Union européenne à l'aide des thématiques suivantes :

- Nous aborderons dans un premier temps la genèse de la construction européenne à la sortie de la Seconde Guerre mondiale, et nous verrons les enjeux géopolitiques que représente l'Europe dans le cadre de la Guerre froide ;
- Puis, dans un deuxième temps, nous verrons les différentes étapes de l'intégration européenne en y dégagant les phases les plus importantes pour comprendre la situation actuelle de l'Union européenne ;
- L'intégration monétaire est au cœur de la construction européenne et représentera la troisième partie du cours où nous apporterons des éléments pour saisir la fragilité économique de l'Europe ;
- Enfin, la dernière partie du cours soulèvera les enjeux associés aux diverses politiques économiques (la politique de concurrence, commerciale, de la PAC...) mises en place par l'Union européenne.

En TD :

L'objectif est de traiter une problématique précise en lien avec les thématiques abordées en CM. Après avoir rappelé la méthodologie de l'argumentation, nous traiterons chaque semaine une problématique : un groupe présentera sa réponse à la problématique, puis nous ouvrirons le débat autour de ce sujet en nous appuyant dans un second temps sur des faits d'actualité et des débats politiques européens.

### **Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

Moyenne pondérée des 4 éléments suivants :

- Travail en groupe : réponse à une problématique de TD : Écrit (dissertation) : 30% de la note
- Travail en groupe : réponse à une problématique de TD : Oral (exposé) : 30% de la note
- Assiduité / Participation aux débats (suivi individuel) : 15% de la note
- QCM individuel sur Moodle : 25% de la note

**Langue d'enseignement :** Français

### **Bibliographie sélective :**

- Ressources mises en ligne sur Moodle
- Jean-Christophe Defraigne et Patricia Nouveau, *Introduction à l'économie européenne*, De Boeck supérieur (2<sup>ème</sup> éd.), 2017.
- Richard Baldwin et Charles Wyplosz, *The economics of European integration*, McGraw-Hill Education, 2020.
- Coralie Delaume et David Cayla, *10+1 questions sur l'Union européenne*, Michalon, 2019.
- Etienne Farvaque et Gaël Lagadec (dir.), *Intégration économique européenne : problèmes et analyses*, De Boeck université, 2002.
- Sites internet :

<https://www.ecb.europa.eu/ecb/html/index.fr.html>

[https://europa.eu/european-union/index\\_fr](https://europa.eu/european-union/index_fr)

<https://www.touteurope.eu/>

## UE 3 : Techniques et outils de la communication

**Enseignement** : Communication des organisations

**Enseignant.e.s** : Lebtahi Yannick, Déan Philippe

**Volume horaire** : 18h (6h CM, 12h TD)

**Pré-requis** :

Intérêt pour les différentes formes du langage au sein des dispositifs communicationnels.

Un regard distancié pour appréhender la production des discours au sein de nos sociétés.

**Compétence(s) visée(s)** : S'adapter à un environnement professionnel international diversifié, communiquer en français et en langues étrangères.

À la fin de cet enseignement, l'étudiant.e devrait être capable de lire et de décoder les dispositifs communicationnels.

**Descriptif du cours** :

Sémiologie des images multimédiatiques et stratégies de communication d'entreprise.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

L'évaluation sur le mode du contrôle continu prend en compte l'assiduité et la participation effective de l'étudiant.

**Langue d'enseignement** : Français

**Bibliographie sélective** :

Rhétorique de l'image de Roland Barthes, Revue Communications N°4 (1964).

Sémiotique, marketing et communication : sous les signes, les stratégies de Jean-Marie Floch (1990).

## **UE 3 : Techniques et outils de la communication**

**Enseignement :** Informatique : Conception de site web partie 1

**Enseignant.e.s :** Aurélien Lemay, Florent Berthaut, Leandro Gomes

**Volume horaire :** 10h (TD)

**Pré-requis :**

aucun

**Compétence(s) visée(s) :**

- Savoir créer, modifier et mettre en forme un site internet en utilisant les langages HTML et CSS
- Maîtriser les outils de création et de manipulation de pages webs

**Descriptif du cours :**

Dans ce cours, nous verrons comment sont conçus les sites internet. En particulier, nous étudierons les langages HTML et CSS grâce auxquels sont construits les pages webs.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

**Langue d'enseignement :** Français

**Bibliographie sélective :**

## UE 4bis : Communication en anglais

**Enseignement** : Anglais (renforcement)

**Enseignant.e.s** : Gabriella Marongiu, Grégory Malrait

**Volume horaire** : 10h (TD)

**Pré-requis** :

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, développer un projet personnel et professionnel, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Cet enseignement de 10 séances est destiné à renforcer les compétences grammaticales des étudiant.e.s.

Il s'adresse aux étudiant.e.s issu.e.s de STS et d'IUT et aux étudiant.e.s issu.e.s de LEA.

Les étudiant.e.s passeront un test de positionnement en anglais lors de la semaine de prérentrée qui permettra de terminer s'ils doivent suivre cet enseignement.

Les cours s'appuieront sur le programme de L3 au semestre1 et permettront aux étudiant.e.s de revoir et d'approfondir les éléments du programme traités en cours.

L'objectif est de permettre aux étudiant.e.s de prendre conscience de leurs erreurs, d'y remédier et d'aller vers une expression dans un anglais fluide et sans erreurs.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Note /20 : 25% assiduité en cours , 75% implication en cours (devoirs faits, notes...)

Evaluation en semaine 8, et seconde chance en semaine 10. ( dates données lors du 1 cours)

La note obtenue en UE 4bis vaudra 10% de l'UE 4

**Langue d'enseignement** :

**Bibliographie sélective** :

## UE 4 : Communication en anglais

**Enseignement** : Anglais : Langue professionnelle écrite et orale

**Enseignant.e.s** : Benjamin Holt, Rebecca McKitis

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** : Niveau C1 en anglais à l'écrit et à l'oral.

**Compétence(s) visée(s)** :

Comprendre et rédiger des documents à visée professionnelle, s'exprimer à l'oral dans un contexte professionnel, postuler des emplois en anglais, argumenter et défendre un point de vue, présenter un produit. Il/elle sera aussi capable d'envoyer un e-mail professionnel, créer un CV en anglais, rédiger une lettre de motivation en anglais, et réussir un entretien d'embauche. Il/elle sera capable de présenter un produit ou une entreprise.

**Descriptif du cours** :

La première moitié du cours sera destinée à la rédaction de documents destinés à l'emploi : mails professionnels, CV, lettre de motivation, et à l'entretien d'embauche. La seconde moitié du semestre sera plus axée sur la communication orale, à l'argumentation, au débat, et à la présentation de produits.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

40% examen 1

40% examen 2

20% participation

**Langue d'enseignement** : anglais et français

**Bibliographie sélective** :

## UE 4 : Communication en anglais

**Enseignement** : Anglais : Traduction vers l'anglais

**Enseignant.e.s** : Benjamin Holt, Emily Holt, Consuelo Sanfourche

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

maîtrise de l'anglais au niveau B2/très bonne maîtrise de la langue française ; pratique antérieure de la traduction en L1/L2.

**Compétence(s) visée(s)** :

comprendre un texte source en français (niveau C1-C2) en mobilisant des connaissances linguistiques et culturelles ; le reformuler en anglais de façon fidèle dans une langue correcte et fluide (niveau B2) ; savoir mobiliser les ressources et outils nécessaires pour y parvenir ; développer des compétences en lien avec l'utilisation des outils de traduction automatique

**Descriptif du cours** :

Le cours se déroule sur 12 semaines et est entièrement consacré la pratique de la traduction de documents à visée pragmatique (brochures, infographies, documents web...) ou de textes journalistiques portant sur les thématiques suivantes : Emploi, Vie des entreprises, Consommation. L'ensemble des textes est commun à tous les groupes, chaque enseignant(e) adoptant sa propre méthode et ses propres outils.

Les étudiants préparent les textes à la maison à l'aide de tous les outils à leur disposition, les séances de cours étant consacrées à la mise en commun et à la réflexion. L'ensemble des textes à traduire est disponible sur la plateforme Moodle (page [LEA L3 Anglais - S5/S6 : Traduction EN-FR](#) ; la clef d'inscription sera fournie lors du premier cours). Aucune version papier des textes à traduire n'est fournie.

Une formation à l'utilisation des outils de traduction automatique est également au programme afin que les étudiants développent leur « *MT literacy* » dans le cadre d'une approche raisonnée de ces outils d'**aide** à la traduction. Des exercices visant à comparer traduction humaine - traduction automatique ou encore visant à corriger des sorties de traduction automatique seront proposés.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

examen commun à tous les groupes en fin de semestre avec deux sous épreuves (traduction EN-FR et FR-EN) : texte(s) à traduire et exercice(s) en lien avec la traduction automatique

**Langue d'enseignement** : français et anglais

**Bibliographie sélective** :

Grellet, Françoise (2015). *Initiation au thème anglais* (4e édition). Hachette Éducation.

*Bescherelle*, édition Hatier. 1. La conjugaison, 12000 verbes - 2. L'Orthographe pour tous - 3. La Grammaire pour tous.



Loock Rudy et Léchaugnette, Sophie. 2021. Machine translation literacy and undergraduate students in applied languages: report on an exploratory study. *Revista Tradumàtica: tecnologies de la traducció*, 2021, pp.204-225. Disponible en ligne [ici](#).

Loock Rudy, Léchaugnette, Sophie, et Holt, Benajmin. 2022. Dealing with the "elephant in the classroom": Developing language students' machine translation literacy. *Australian Journal of Applied Linguistics*, 2022, 5 (3), pp.118-134. Disponible en ligne [ici](#).

## UE 4 : Communication en anglais

**Enseignement** : Anglais : Traduction vers le français

**Enseignant.e.s** : Rudy Loock, Marie-Joëlle Ravit, Christelle El Arabi, Thibaut Loïez

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

maîtrise de l'anglais au niveau B2/très bonne maîtrise de la langue française ; pratique antérieure de la traduction en L1/L2.

**Compétence(s) visée(s)** :

comprendre un texte source en anglais (niveau C1-C2) en mobilisant des connaissances linguistiques et culturelles ; le reformuler en langue B de façon fidèle dans une langue correcte et fluide (niveau C2) ; savoir mobiliser les ressources et outils nécessaires pour y parvenir ; développer des compétences en lien avec l'utilisation des outils de traduction automatique

**Descriptif du cours** :

Le cours se déroule sur 12 semaines et est entièrement consacré la pratique de la traduction de documents à visée pragmatique (brochures, infographies, documents web...) ou de textes journalistiques portant sur les thématiques suivantes : Emploi, Vie des entreprises, Consommation. L'ensemble des textes est commun à tous les groupes, chaque enseignant(e) adoptant sa propre méthode et ses propres outils.

Les étudiants préparent les textes à la maison à l'aide de tous les outils à leur disposition, les séances de cours étant consacrées à la mise en commun et à la réflexion. L'ensemble des textes à traduire est disponible sur la plateforme Moodle (page [LEA L3 Anglais - S5/S6 : Traduction EN-FR](#) ; la clef d'inscription sera fournie lors du premier cours). Aucune version papier des textes à traduire n'est fournie.

Un groupe de traduction de l'anglais vers le français spécifique est ouvert à l'attention des étudiants internationaux, c'est-à-dire en échange (Erasmus, par exemple), et dont la langue maternelle n'est pas la langue française. Les textes traduits sont les mêmes, mais un travail spécifique est effectué sur la reformulation en français. Ce groupe n'est pas ouvert aux étudiants francophones.

Une formation à l'utilisation des outils de traduction automatique est également au programme afin que les étudiants développent leur « *MT literacy* » dans le cadre d'une approche raisonnée de ces outils d'**aide** à la traduction. Des exercices visant à comparer traduction humaine - traduction automatique ou encore visant à corriger des sorties de traduction automatique seront proposés.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

examen commun à tous les groupes en fin de semestre avec deux sous épreuves (traduction EN-FR et FR-EN) : texte(s) à traduire et exercice(s) en lien avec la traduction automatique

**Langue d'enseignement** : français et anglais

**Bibliographie sélective** :

Le Dizez, Jean-Yves (2015). *F. A. C. T., une méthode pour traduire de l'anglais au français - De la version à la traduction : Mieux lire, mieux rédiger, mieux traduire*, Ellipses.

*Bescherelle*, édition Hatier. 1. La conjugaison, 12000 verbes - 2. L'Orthographe pour tous - 3. La Grammaire pour tous.

Loock Rudy et Léchaugnette, Sophie. 2021. Machine translation literacy and undergraduate students in applied languages: report on an exploratory study. *Revista Tradumàtica: tecnologies de la traducció*, 2021, pp.204-225. Disponible en ligne [ici](#).

Loock Rudy, Léchaugnette, Sophie, et Holt, Benajmin. 2022. Dealing with the "elephant in the classroom": Developing language students' machine translation literacy. *Australian Journal of Applied Linguistics*, 2022, 5 (3), pp.118-134. Disponible en ligne [ici](#).

## **UE 5 : Communication en LV2 - Allemand**

**Enseignement** : Allemand : Langue professionnelle écrite et orale

**Enseignant.e.s** : Milisen

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Niveau B1 en allemand

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Exercices de compréhension de documents écrits et audiovisuels. Prendre position sur leur contenu. Elargir ses compétences de communication en mobilisant ses connaissances acquises durant le premier cycle universitaire. Participer activement à un débat, exposer une problématique et défendre son point de vue.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle écrit (compréhension d'un texte, rédaction d'un commentaire) et/ou oral (compréhension d'un document audiovisuel, commenter ce même document)

Participation active et constructive en cours

**Langue d'enseignement** : Allemand

**Bibliographie sélective** :

## **UE 5 : Communication en LV2 - Allemand**

**Enseignement** : Allemand : Traduction vers l'allemand

**Enseignant.e.s** : à déterminer

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Niveau B1/B2 en allemand

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Traduction de textes plus complexes, exercices de style et de réécriture, révision de points de grammaire précis

Textes de la presse francophone sur des sujets économiques (production industrielle, artisanat, commerce extérieur, agriculture etc.) financiers (banques, bourse) et mouvements sociaux

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

L'accent est mis sur une bonne connaissance de la grammaire et sur la maîtrise du vocabulaire acquis en cours

Participation en cours

**Langue d'enseignement** : Français et allemand

**Bibliographie sélective** :

Philippe Marcq, Initiation au thème allemand, Armand Colin, Paris 1997

## UE 5 : Communication en LV2 - Allemand

**Enseignement** : Allemand : Traduction vers le français

**Enseignant.e.s** : Marc Haumesser

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

**Compétence(s) visée(s)** : Acquérir une aisance dans la traduction All-Fr sur tout support (presse, textes techniques)

Durant le cours, l'accent sera porté tant sur la compréhension rapide des textes en VO allemande, évaluée par des "résumés croisés" (courts rendus en traduction FR) que sur l'élaboration de traductions proprement dites dans une version achevée. L'évaluation (CC) portera sur la remise de versions élaborées. Au cas par cas, des rappels sur les fondamentaux grammaticaux pourront être faits.

**Descriptif du cours** :

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

L'évaluation en CC s'appuiera sur une série de petites versions (1, 2 paragraphes) à réaliser durant le semestre.

**Langue d'enseignement** :

**Bibliographie sélective** :

Dictionnaires traditionnels unilingues ou bilingues Duden ou Langenscheidt.

Dictionnaires en ligne (Pons, Leo, Linguee, etc...)

## UE 5 : Communication en LV2 - Chinois

**Enseignement** : Traduction spécialisée

**Enseignant.e.s** : Christine Vidal

**Volume horaire** : 30h (TD)

**Pré-requis** :

Avoir suivi les cours de langue des S1, S2, S3 et S4.

**Compétence(s) visée(s)** :

lire, comprendre et traduire des textes (documents, discours, articles etc.) de natures diverses ; communiquer en chinois au niveau B2 du CECRL.

**Descriptif du cours** :

Traduction de textes politiques, économiques et sociétaux du chinois vers le français ; approfondissement des connaissances lexicales dans ces domaines.

Travail de l'étudiant hors présentiel : préparation des textes (recherche du vocabulaire, traduction).

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : chinois / français

**Bibliographie sélective** :

*Xiandai hanyu cidian*, Pékin, Shangwu yinshuguan, 2016 [1<sup>er</sup> édition 1978] ; *Dictionnaire Ricci chinois-français*, Pékin, Shangwu yinshuguan, 2014 ; *Dictionnaire chinois-français*, Pékin, Shangwu yinshuguan, 1999 [1<sup>re</sup> édition 1991].

## **UE 5 : Communication en LV2 - Espagnol**

**Enseignement** : Espagnol : Langue professionnelle écrite et orale

**Enseignant.e.s** : David Pardo, Kilian Álvarez Navarro

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Niveau d'espagnol B2

**Compétence(s) visée(s)** : Communiquer en français et en langues étrangères (espagnol), s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Ce cours vise à développer à la fois des connaissances sur les sociétés hispanophones et des compétences linguistiques en espagnol facilement mobilisables dans les domaines des affaires et du tourisme.

A partir de la connaissance des réalités hispanophones, l'accent est mis sur la communication orale et le montage de projets touristiques dans ces aires culturelles.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

L'étudiant.e sera évalué.e sur les thèmes abordés en cours.

**Langue d'enseignement** : Espagnol

**Bibliographie sélective** :



## UE 5 : Communication en LV2 - Espagnol

**Enseignement** : Espagnol : Traduction vers le français

**Enseignant.e.s** : Delphine Chambolle

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

- Niveau B2 en langue espagnole.
- Bonne connaissance de la langue maternelle (orthographe, syntaxe...).
- Bonne connaissance du vocabulaire spécifique de la langue des affaires.
- Être capable de comprendre, synthétiser et analyser l'information du texte.
- Savoir Identifier et expliquer les problèmes de traduction.

**Compétence(s) visée(s)** : - comprendre un texte source en langue A en mobilisant des connaissances linguistiques et culturelles et le reformuler en langue B de façon fidèle dans une langue correcte et fluide.

- savoir mobiliser les ressources et outils nécessaires pour y parvenir.

**Descriptif du cours** :

Ce cours se base sur la participation active et l'apprentissage autonome de l'étudiant, qui devra réaliser de petites tâches de traduction avant et après les séances présentielle afin d'acquérir les bases de la compétence en traduction. Pendant les séances, place à l'analyse des traductions sous forme de débat avec l'enseignant et les autres étudiants, résolution des problèmes/questions et développement de la pratique de traduction.

Les contenus généraux de ce cours :

- Exercices de traduction de textes journalistiques et de textes pragmatiques à préparer à la maison.
- Correction et discussion des différentes options de traduction en cours.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Type d'examen: 2 contrôles continus (30% - 60% ) + participation 10%

Type d'exercice: textes à traduire

**Langue d'enseignement** : espagnol - français

**Bibliographie sélective** :

## UE 5 : Communication en LV2 - Espagnol

**Enseignement** : Espagnol : Traduction vers l'espagnol

**Enseignant.e.s** : Henry Hernández Bayter

**Volume horaire** : 12h (TD)

### **Pré-requis :**

- Niveau B2 en langue espagnole.
- Bonne connaissance du vocabulaire spécifique de la langue des affaires.
- Être capable de comprendre, synthétiser et analyser l'information du texte.
- Savoir Identifier et expliquer les problèmes de traduction.

**Compétence(s) visée(s)** : - comprendre un texte source en langue A en mobilisant des connaissances linguistiques et culturelles et le reformuler en langue B de façon fidèle dans une langue correcte et fluide.

- savoir mobiliser les ressources et outils nécessaires pour y parvenir.

### **Descriptif du cours :**

Ce cours se base sur la participation active et l'apprentissage autonome de l'étudiant, qui devra réaliser de petites tâches de traduction avant et après les séances présentielles afin d'acquérir les bases de la compétence en traduction. Pendant les séances, place à l'analyse des traductions sous forme de débat avec l'enseignant et les autres étudiants, résolution des problèmes/questions et développement de la pratique de traduction.

Les contenus généraux de ce cours :

- Analyse d'une traduction avec des erreurs.
- Traduction de textes de presse et de textes pragmatiques préparées à la maison.
- Constitution d'un mini-corpus de deux traductions qui permettent de travailler à partir de celui-ci en cours : repérage des fautes, correction, propositions, etc.
- Constitution d'un glossaire collaboratif sur Moodle.

### **Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

Type d'examen: Contrôle continu (1/3) + contrôle continue (2/3) + participation

Type d'exercice: textes à traduire

**Langue d'enseignement** : français - espagnol

### **Bibliographie sélective :**

## **UE 5 : Communication en LV2 - Français**

**Enseignement** : FOS : Langue professionnelle écrite

**Enseignant.e.s** : Frédéric Rodriguez

**Volume horaire** : 18h (TD)

**Pré-requis** :

Niveau B1

**Compétence(s) visée(s)** : Communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Développer sa pensée à l'écrit ; Ecrire des textes clairs et détaillés relatifs à ses études en LEA (essai argumentatif, résumé, compte rendu, commentaire).

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** :

**Bibliographie sélective** :

Manuels de FLE, revues spécialisées

Divers sites FLE ( TV5 monde, RFI, Partajon, Les Zexperts...), sites d'émissions (France Culture), sites spécialisés

## UE 5 : Communication en LV2 - Français

**Enseignement** : FOS : Langue professionnelle orale

**Enseignant.e.s** : Houria Mounib

**Volume horaire** : 18h (TD)

**Pré-requis** :

Niveau B1/B2

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

A partir de situations authentiques et d'actualité, chaque étudiant·e développera et affinera ses compétences en expression orale afin d'acquérir une méthodologie de travail qui tienne compte des situations orales proposées et attendues en LEA (présentation, exposé, interactions diverses tenant compte d'une situation de communication donnée...)

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

évaluations en contrôle continu :

- compréhension orale : complétion d'un questionnaire suite au visionnage d'un document vidéo
- expression orale : exposé argumentatif avec support d'article de presse spécialisée

**Langue d'enseignement** : Français

**Bibliographie sélective** :

Manuels de FLE, revues spécialisées type "Les Echos", "Stratégies", ...

Divers sites FLE ( TV5 monde, RFI, Les Zexperts...), sites d'émissions (C dans l'air), sites spécialisés (Canal U, Canal Académie)

## UE 5 : Communication en LV2 - Français

**Enseignement** : FOS : Traduction vers le français

**Enseignant.e.s** : Gabriella Marongiu

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

L'objectif de ce cours est de vous permettre d'améliorer votre connaissance de la langue et de la culture française, en particulier l'expression écrite à visée professionnelle, par la traduction de textes écrits en anglais.

L'objectif de ce cours est aussi, bien sûr, de vous aider à mieux comprendre l'anglais écrit ou oral en analysant finement les phrases pour comprendre toutes les subtilités au niveau du sens.

**Support de cours** :

Au fil des semaines, vous lirez des textes courts illustrant différents styles en usage dans la vie professionnelle : documents de communication dans l'entreprise, textes publicitaires, articles de presse ainsi que des textes de fiction.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Modalité d'évaluation** : évaluation continue intégrale

Plusieurs exercices sont possibles, réalisés en cours ou en dehors du cours :

- Traduction de textes courts
- Correction de traduction
- Exercices de reformulation
  
- Rédaction de fiches de vocabulaire

La reprise, correction et amélioration d'une traduction qui n'aurait pas la moyenne constituent la seconde chance de cette évaluation continue intégrale

**Langue d'enseignement** : Français

**Bibliographie sélective** :

- Bescherelle
- Bled
- Site du projet Voltaire



## **UE 5 : Communication en LV2 - Italien**

**Enseignement** : Italien : Langue professionnelle écrite et orale

**Enseignant.e.s** : Antonella Mauri

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Bonne connaissance de la langue et de la culture d'entreprise en Italie

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Traduction de documents pro de et vers l'italien

Conversation, dialogues et simulations d'entretiens en situation professionnelle

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu. Toutes les informations sur les dates et le type d'exercice seront données lors des premiers cours

**Langue d'enseignement** : italien et français

**Bibliographie sélective** :

## **UE 5 : Communication en LV2 - Italien**

**Enseignement** : Italien : Traduction vers le français

**Enseignant.e.s** : Antonella Mauri

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Langue italienne niveau B1 minimum. Parfaite maîtrise de la langue française

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Traduction à partir de documents variés.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu. L'enseignante donnera aux étudiants tous les détails concernant les barèmes et les modalités lors des premiers cours, qui peuvent être modifiées suivant l'évolution de la situation et des contraintes sanitaires

**Langue d'enseignement** : Italien et français

**Bibliographie sélective** :



## **UE 5 : Communication en LV2 - Italien**

**Enseignement** : Italien : Traduction vers l'italien

**Enseignant.e.s** : Grandoni

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Bonne connaissance de la langue et de la culture d'entreprise en Italie

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Traduction de documents et vers l'italien

Conversation, dialogues et simulations d'entretiens en situation professionnelle

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu. Toutes les informations sur les dates et le type d'exercice seront données lors des premiers cours

**Langue d'enseignement** : italien et français

**Bibliographie sélective** :

## UE 5 : Communication en LV2 - Néerlandais

**Enseignement** : Traduire vers le français

**Enseignant.e.s** : Thomas Beaufiles

**Volume horaire** : 18h (TD)

**Pré-requis** :

Excellente maîtrise du français (orthographe, grammaire, vocabulaire). Néerlandais : niveau B1-3 du cadre européen de compétence pour les langues.

**Compétence(s) visée(s)** :

réfléchir sur le processus de traduction, communiquer en néerlandais au niveau B2 du cadre européen de compétence pour les langues.

**Descriptif du cours** :

Traduction vers le français de textes authentiques néerlandais, de nature économique et sociale, mais aussi littéraire. La traduction est abordée comme une pratique autonome, indépendamment de l'acquisition linguistique, avec sa méthodologie et ses outils (TAO, TA, etc).

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : néerlandais et français

**Bibliographie sélective** :

- MOUNIN, Georges, *Les problèmes théoriques de la traduction*, Gallimard, Paris, (1963) 1976.

- LADMIRAL, Jean-René, *Sourcier ou cibliste : Les profondeurs de la traduction*, Les Belles Lettres, Paris, 2014.

## **UE 5 : Communication en LV2 - Néerlandais**

**Enseignement :** Traduire vers le néerlandais

**Enseignant.e.s :** Gert Meesters

**Volume horaire :** 18h (TD)

**Pré-requis :**

Avoir acquis le vocabulaire essentiel et les règles grammaticales de la langue néerlandaise. (Niveau B1+ du CECRL)

**Compétence(s) visée(s) :**

traduire des textes simples, utiliser les outils à disposition (dictionnaires, applis, sites), s'exprimer correctement en néerlandais écrit (niveau B2 du CECRL)

**Descriptif du cours :**

Traduction de phrases complexes et textes courts, notamment du courrier (courriels, lettres) et des documents authentiques. Exercices à préparer à la maison et correction pendant le cours. Le cours traitera également des avantages et inconvénients de la traduction automatique.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

**Langue d'enseignement :** néerlandais et français

**Bibliographie sélective :**

Documents mis à dispositions sur la plate-forme Moodle

## UE 5 : Communication en LV2 - Polonais

**Enseignement** : Polonais : Traduction vers le français

**Enseignant.e.s** : Gautier Brigitte

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Avoir une bonne connaissance du français et une connaissance en progrès du polonais

**Compétence(s) visée(s)** :

traduire un texte d'actualité ou littéraire de 2000 signes

**Descriptif du cours** :

Chaque séance est consacrée à confronter les solutions apportées par les étudiants aux difficultés inhérentes au texte préparé à la maison et à sa correction commentée.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Travail de l'étudiant hors présentiel** : préparer chaque semaine la traduction d'un texte littéraire ou socio-économique, en s'attachant aux questions d'euphonie, de syntaxe, de précision sémantique et en respectant les codes d'édition professionnelle.

**Langue d'enseignement** : français et polonais

**Bibliographie sélective** :

*Grand dictionnaire français-polonais - Wielki słownik francusko-polski*, J. Dobrzyński et alii, Wwa, Wiedza Powszechna.

*Wielki słownik polsko-francuski-Grand dictionnaire polonais-français*, E. Pieńkos et alii, Wwa, Wiedza Powszechna.

*Słownik języka polskiego*, Wwa, PWN.

Dictionnaires Larousse ou Robert, différentes éditions.

## UE 5 : Communication en LV2 - Polonais

**Enseignement** : Polonais : Traduction vers le polonais

**Enseignant.e.s** : Synoradzka Anna

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Maitriser le programme du thème des semestres 1-4

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Ce cours, ainsi que les cours de thème en L3, sont basés sur une méthode originale (voir la bibliographie) conçue exprès pour les étudiants de l'Université de Lille. Cette méthode en forme d'un fichier PDF (contenant les textes en polonais, les explications en français, les exercices de grammaire, de thème, de version et d'expression écrite) sera transmise aux étudiants au début de l'année. La méthode en L3 est destinée aux francophones, qui maîtrisent les déclinaisons au singulier et les conjugaisons au présent, au passé et au futur et la morphologie de la phrase simple.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Les étudiants passeront plusieurs petits contrôles au cours du semestre et leur note finale sera la moyenne de "petites" notes.

**Langue d'enseignement** : français et polonais

**Bibliographie sélective** :

Anna Synoradzka, *Méthode intensive du polonais pour débutants francophones* (L2)  
(polcopié)

Dictionnaire de poche Larousse français-polonais et polonais-français

## **UE 5 : Communication en LV2 - Portugais**

**Enseignement** : Autonomie accompagnée 5

**Enseignant.e.s** : Liliane Santos

**Volume horaire** : 0h (TD)

**Pré-requis** :

avoir réussi la L2

**Compétence(s) visée(s)** : prendre en charge son apprentissage

**Descriptif du cours** :

Travail sur la langue, les littératures et civilisations d'expression portugaise, à définie en accord avec l'équipe pédagogique.

Le travail accompli se fera en liaison avec l'EC « Grammaire et expression écrite ».

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Évaluation du travail hors présentiel : carnet de bord, rapport.

**Langue d'enseignement** : portugais

**Bibliographie sélective** :

une bibliographie sera remise en début de cours

## **UE 5 : Communication en LV2 - Portugais**

**Enseignement** : Compréhension et expression orale

**Enseignant.e.s** : Liliane Santos

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

avoir réussi la L2.

**Compétence(s) visée(s)** :

consolider des techniques d'expression orale ; pratiquer l'interaction verbale avec aisance et spontanéité

**Descriptif du cours** :

Préparer et présenter un exposé oral clair, en avançant un point de vue particulier et prendre en charge, avec aisance, une série de questions après l'exposé.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Évaluation du travail hors présentiel : carnet de bord, rapport.

**Langue d'enseignement** : portugais

**Bibliographie sélective** :

une bibliographie sera remise en début de cours

## **UE 5 : Communication en LV2 - Portugais**

**Enseignement :** Traduction français-portugais

**Enseignant.e.s :** Liliane Santos

**Volume horaire :** 12h (TD)

**Pré-requis :**

avoir réussi la L2

**Compétence(s) visée(s) :**

maîtriser la pratique et une méthodologie de travail en traduction.

**Descriptif du cours :**

Équivalence et absence d'équivalence pragmatique (pertinence, cohésion, cohérence) ; "traduire la culture" ; la validité de la transposition culturelle. Les différentes étapes du travail de traduction et les différents outils de travail du traducteur.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

Évaluation du travail hors présentiel : exposés, portfolio.

**Langue d'enseignement :** français et portugais

**Bibliographie sélective :**

une bibliographie sera remise en début de cours.



## **UE 5 : Communication en LV2 - Portugais**

**Enseignement :** Traduction portugais-français

**Enseignant.e.s :** Liliane Santos

**Volume horaire :** 12h (TD)

**Pré-requis :**

avoir réussi la L2

**Compétence(s) visée(s) :**

maîtriser la pratique et une méthodologie de travail en traduction.

**Descriptif du cours :**

Équivalence et absence d'équivalence pragmatique (pertinence, cohésion, cohérence) ; "traduire la culture" ; la validité de la transposition culturelle. Les différentes étapes du travail de traduction et les différents outils de travail du traducteur.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

Évaluation du travail hors présentiel : exposés, portfolio.

**Langue d'enseignement :** français et portugais

**Bibliographie sélective :**

une bibliographie sera remise en début de cours.

## **UE 5 : Communication en LV2 - Russe**

**Enseignement :** Thème

**Enseignant.e.s :** Dimitri ISSAEV

**Volume horaire :** 12h (TD)

**Pré-requis :**

prolongement de l'enseignement en traduction du S4.

**Compétence(s) visée(s) :**

traduire un texte et de rendre le sens précis du texte d'origine.

**Descriptif du cours :**

Traduction du français vers le russe de textes originaux littéraires et/ou spécialisés.

Approche contrastive de la traduction.

Travail de l'étudiant hors présentiel : travail sur la langue russe et française, renforcement des connaissances grammaticales et lexicales dans les deux langues, remise de devoirs faits à la maison.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

**Langue d'enseignement :** français et russe

**Bibliographie sélective :**

## **UE 5 : Communication en LV2 - Russe**

**Enseignement :** Version

**Enseignant.e.s :** Dimitri ISSAEV

**Volume horaire :** 12h (TD)

**Pré-requis :**

prolongement de l'enseignement en traduction du S4.

**Compétence(s) visée(s) :**

traduire un texte et de rendre le sens précis du texte d'origine.

**Descriptif du cours :**

Traduction du russe vers le français de textes en sciences humaines.

Approche contrastive de la traduction.

Travail de l'étudiant hors présentiel : travail sur la langue russe et française, renforcement des connaissances grammaticales et lexicales dans les deux langues, remise de devoirs faits à la maison.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

**Langue d'enseignement :** français et russe

**Bibliographie sélective :**

## UE 5 : Communication en LV2 - Suédois

**Enseignement** : Langue professionnelle orale et écrite

**Enseignant.e.s** : Spasa Ratkovic

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Avoir assimilé le programme des semestres précédents.

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

En nous basant sur le manuel *Rivstart B1B2*, sur la presse suédoise et les documents audiovisuels, nous approfondissons la maîtrise de la langue orale et écrite en l'appliquant aux sujets d'actualité, de la société suédoise et française et à la vie professionnelle. Les étudiants sont emmenés à interagir, faire des exposés, exprimer leurs opinions, dialoguer, argumenter.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu au fil du semestre.

**Langue d'enseignement** : suédois

**Bibliographie sélective** :

*Rivstart B1B2*, Paula Levy Scherrer, Karl Lindemalm. *Natur och Kultur*.

Articles de la presse, matériel audiovisuel.

## UE 5 : Communication en LV2 - Suédois

**Enseignement** : Traduction français-suédois

**Enseignant.e.s** : Anders Löjdström

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Maîtriser les structures du suédois ; avoir un vocabulaire assez étendu ; être autonome dans l'analyse grammaticale et syntaxique ; savoir utiliser à bon escient les différents registres de langue en français.

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Traduction vers le suédois de textes simples ou simplifiés de genres divers (informatif, documentaire, journalistique, littéraire).

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu au fil du semestre.

**Langue d'enseignement** : suédois et français

**Bibliographie sélective** :

Polycopié de textes à traduire distribué en cours et accessible sur la plateforme Moodle.

## UE 5 : Communication en LV2 - Suédois

**Enseignement** : Traduction suédois-français

**Enseignant.e.s** : Anders Löjdström

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Maîtriser les structures du suédois ; avoir un vocabulaire assez étendu ; être autonome dans l'analyse grammaticale et syntaxique ; savoir utiliser à bon escient les différents registres de langue en français.

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Affiner sa perception de la langue suédoise ; distinguer les registres de langue.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu au fil du semestre.

**Langue d'enseignement** : français et suédois

**Bibliographie sélective** :

Textes à traduire distribués en cours.

Dictionnaire *Norstedts Fickordbok* ou *Lilla franska* recommandé. Il sera utile durant tout le cursus.

## UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Allemand

**Enseignement** : Allemand (renforcement)

**Enseignant.e.s** : Milisen

**Volume horaire** : 24h (TD)

**Pré-requis** :

B1 en cours d'acquisition

**Compétence(s) visée(s)** : maîtriser les structures essentielles de la grammaire allemande afin de pouvoir s'exprimer dans une langue grammaticalement correcte. Avoir recours à un vocabulaire suffisamment riche afin de pouvoir s'exprimer à l'écrit et à l'oral sur divers documents en langue allemande proposés par l'enseignant.

**Descriptif du cours** :

L'objectif du cours est de consolider les bases acquises tant sur le plan grammatical que lexical. En plus d'exercices grammaticaux visant à combler les lacunes des étudiants seront proposés des textes qui permettront de mettre en application les structures grammaticales étudiées en cours et destinés à élargir les compétences de communication des étudiants. L'enseignant attend une participation active de ces derniers: préparation à la maison, participation en cours.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Les étudiants seront évalués sur leur participation active aux cours (25%) et par des tests attestant de leur progression (75%).

**Langue d'enseignement** : allemand et français

**Bibliographie sélective** :

## **UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Chinois**

**Enseignement** : Pratique de la langue écrite et orale 3

**Enseignant.e.s** : Li-Ling LIU-CHEVALERIAS

**Volume horaire** : 30h (TD)

**Pré-requis** :

Avoir suivi les cours de langue des S1, S2, S3 et S4

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en chinois au niveau B2 du CECRL

**Descriptif du cours** :

Approfondissement de la compréhension et de l'expression écrites et orales à partir de textes d'actualité ; enrichissement du vocabulaire et pratique des structures grammaticales

Travail de l'étudiant hors présentiel : exercices d'application

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : chinois

**Bibliographie sélective** :

*Practical Chinese Reading & Writing 2* (實用中文讀寫 2) , Taipei, Mandarin Training Center, National Taiwan Normal University, 2016



## UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Espagnol

**Enseignement** : Espagnol (renforcement)

**Enseignant.e.s** : Luis Salazar Perafán

**Volume horaire** : 24h (TD)

**Pré-requis** :

Niveau B1+/B2- en espagnol

**Compétence(s) visée(s)** :

Consolider les compétences grammaticales qui sont mobilisées dans le niveau B2- d'espagnol, en comblant les éventuelles lacunes.

**Descriptif du cours** :

Cette matière est destinée à consolider les compétences grammaticales mobilisées dans le niveau B2- d'espagnol, en comblant les éventuelles lacunes, afin de faciliter la réussite des étudiant.es dans les enseignements d'espagnol qui se déroulent en parallèle au semestre 5.

Les cours de cette matière impliquent un travail de préparation en amont (lecture des supports pédagogiques mis à disposition sur Moodle et réalisation des exercices associés aux différents points grammaticaux). Les cours en présentiel sont consacrés à la correction commentée des exercices, à des explications complémentaires aux contenus théoriques fournis dans la plateforme pédagogique et à lever des doutes linguistiques concernant l'espagnol.

Un programme de la matière provisoire sera communiqué lors de la première séance de la matière. Il sera susceptible d'évoluer en fonction des demandes des étudiant.es, ainsi que des besoins de ces dernier.es constatés par l'enseignant de la matière et/ou par l'équipe pédagogique des enseignements d'espagnol de la formation qui se déroulent en parallèle.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Un 75% de la note de la matière est calculé à partir d'exercices et/ou devoirs sur les contenus abordés dans les séances. Le 25% restant est défini à partir de la participation active en cours (assiduité, réalisation des exercices, etc.).

**Langue d'enseignement** : espagnol

**Bibliographie sélective** :

- Alonso Raya, R. et al., 2005, *Gramática básica del estudiante de español*, Barcelone : Difusión.
- Bedel, J.-M., 2010, *Grammaire de l'espagnol moderne*, Paris : PUF.
- Corpas, J. et al., 2009, *Aula del Sur 1: A1.1*, Buenos Aires : Voces del Sur, Difusión.
- Di Túlio, Á., 1997, *Manual de gramática del español. Desarrollos teóricos. Ejercicios. Soluciones*, Buenos Aires : Edicial Universidad.
- Dorange, M., 2011, *Grammaire essentielle de l'espagnol*, Paris : Ellipses Éditions.
- Equipo Prisma, 2003, *Prisma Progreso B1*, Madrid : Edinumen.
- Estévez, J., 2015, *Remise à niveau en grammaire espagnole*, Paris : Ellipses Éditions.
- Gerboin, P. et Leroy, C., 2009, *Grammaire de l'usage de l'espagnol contemporain*, Paris : Hachette Supérieur.

- Moreno Tarrés, M. (coord.), 2010, *Y, ahora, la gramática, 4*, Barcelona : Publicacions i Edicions Universitat de Barcelona.
- Sans Baulenas, N. y *al.*, 2013, *Bitácora 3*, Madrid : Difusión.
- Sans Baulenas, N. y *al.*, 2014, *Bitácora 4*, Madrid : Difusión.
- Tarricone, L., Giol, N. et González-Seara, C., 2012, *Gramática explicada*, Madrid : EnClave-ELE.

## **UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Français**

**Enseignement** : FOS : Pratique de la grammaire

**Enseignant.e.s** : Malik Habi

**Volume horaire** : 24h (TD)

**Pré-requis** :

B2 de français langue étrangère.

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, développer un projet personnel et professionnel, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Découverte et manipulations de corpus.

Exercices d'application.

Exercices d'écriture avec contraintes grammaticales.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** : L'examen de grammaire portera sur les points de grammaire étudiés en classe.

**Langue d'enseignement** : français

**Bibliographie sélective** :

Grammaire pour non francophones B2 - Perfectionnement

## **UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Italien**

**Enseignement** : Italien (renforcement)

**Enseignant.e.s** : Chiara Ruffinengo

**Volume horaire** : 24h (TD)

**Pré-requis** :

Avoir réussi le semestre précédent

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, développer un projet personnel et professionnel, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Compléter les connaissances pour arriver au niveau de LV2

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

On prendra en considération aussi bien la qualité que la quantité de travail fourni

**Langue d'enseignement** : Italien

**Bibliographie sélective** :

Notes et indications fournies en cours d'année

## **UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Néerlandais**

**Enseignement** : Langue professionnelle orale et écrite

**Enseignant.e.s** : Tessa Karsten

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Niveau B1-3 du cadre européen de compétence en langues du Conseil de l'Europe

**Compétence(s) visée(s)** :

présenter et défendre une argumentation en néerlandais ; réagir sur le champ et intervenir sans préparation.

**Descriptif du cours** :

Ce cours a un objectif pragmatique : apprendre aux étudiants à intervenir dans une discussion ou un débat, à développer un raisonnement et à convaincre. Il présente deux aspects : – apprentissage du vocabulaire et des tournures usuelles en argumentation complété par l'étude de cas concrets tirés de l'actualité ou en lien avec le programme de Licence ; – séances de débats à partir de thèmes préparés à l'avance (importance des arguments) ou non (importance de l'improvisation).

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** :

**Bibliographie sélective** :

Bibliographie sur Moodle.

## UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Néerlandais

**Enseignement** : Pratique de la grammaire

**Enseignant.e.s** : Tanja Temmerman

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** : Avoir acquis le niveau B1+ du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL) en néerlandais, savoir comprendre et formuler des phrases assez complexes en néerlandais (niveau B1+ du CECRL), connaître la terminologie de base de la grammaire en néerlandais.

**Compétence(s) visée(s)** : - utiliser correctement les notions de base de la grammaire néerlandaise ;

- comprendre, savoir expliquer et savoir appliquer les règles de la grammaire néerlandaise ;
- savoir identifier les constituants de base de la phrase ;
- comprendre et formuler correctement des phrases complexes en néerlandais (niveau B2 du CECRL) ;
- comprendre et savoir expliquer la forme de la plupart des énoncés (simples et complexes) en néerlandais.

[En général: maîtrise de la grammaire et des structures linguistiques du néerlandais au niveau B2 du CECRL.]

**Descriptif du cours** : Cet enseignement permettra à l'étudiant.e de continuer l'apprentissage de la grammaire du néerlandais. Le cours approfondit des notions grammaticales vues au cours des semestres précédents, et étudie des structures plus complexes. De nombreux exercices serviront à s'entraîner à l'application des règles et à vérifier leur compréhension.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : néerlandais et français

**Bibliographie sélective** : 1) De Nederlandse oefenbijbel: Vandenberghe, J.P. e.a. 2015. *Nederlandse oefenbijbel: Exercices systématiques de grammaire néerlandaise*. Brussel: Didier Hatier.

2) Hiligsmann, P., P. Degrave, K. Van Goethem & L. Rasier. 2017. *Néerlandais – 100 fautes: Les erreurs courantes des francophones*. Louvain-la-Neuve: De Boeck Supérieur.

3) Documents mis à disposition sur la plate-forme Moodle.

## **UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Polonais**

**Enseignement** : Polonais : Langue professionnelle

**Enseignant.e.s** : Mounis

**Volume horaire** : 24h (TD)

**Pré-requis** :

maîtrise du programme des semestres 1-4 en grammaire, thème, version et expression orale

**Compétence(s) visée(s)** :

comprendre et s'exprimer en polonais au niveau seuil B1.1 correspondant au descriptif du Cadre européen commun de référence pour les langues (Conseil de l'Europe, 2001).

**Descriptif du cours** :

Situation de communication autour des thèmes : de l'environnement, de l'activité professionnelle, des services.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Modalités d'évaluation** :

Session 1 : CC (écrit – CRL)

Session 2 : CT

**Langue d'enseignement** : polonais

**Bibliographie sélective** :

## UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Polonais

**Enseignement** : Polonais : Pratique de la grammaire

**Enseignant.e.s** : Synoradzka Anna

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Maîtriser le programme des semestres 1-4 en grammaire.

**Compétence(s) visée(s)** : formuler et comprendre les phrases complexes ainsi que les phrases au conditionnel et au subjonctif.

**Descriptif du cours** :

Ce cours, ainsi que les cours de thème en L3, sont basés sur une méthode originale (voir la bibliographie) conçue exprès pour les étudiants de l'Université de Lille. Cette méthode en forme d'un fichier PDF (contenant les textes en polonais, les explications en français, les exercices de grammaire, de thème, de version et d'expression écrite) sera transmise aux étudiants au début de l'année. La méthode en L3 est destinée aux francophones, qui maîtrisent les déclinaisons au singulier et les conjugaisons au présent, au passé et au futur et la morphologie de la phrase simple.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Les étudiants passeront plusieurs petits contrôles au cours du semestre et leur note finale sera la moyenne de "petites" notes.

**Langue d'enseignement** : français et polonais

**Bibliographie sélective** :

Anna Synoradzka, *Méthode intensive du polonais pour débutants francophones* (L2)  
(polcopié)

Dictionnaire de poche Larousse français-polonais et polonais-français



## **UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Portugais**

**Enseignement** : Grammaire et expression écrite

**Enseignant.e.s** : Liliane Santos

**Volume horaire** : 24h (TD)

**Pré-requis** :

avoir réussi la L2.

**Compétence(s) visée(s)** :

maîtriser des structures grammaticales complexes de la langue portugaise, produire des textes variés portant sur différents registres de langue et de discours.

**Descriptif du cours** :

Structures grammaticales propres à la langue portugaise. Consolidation de techniques d'expression écrite : activités de production de textes variés portant sur différents registres de langue et de discours.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Évaluation du travail hors présentiel : exercices, exposés.

**Langue d'enseignement** : portugais

**Bibliographie sélective** :

une bibliographie sera remise en début de cours.

## **UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Russe**

**Enseignement** : Compréhension, grammaire et expression

**Enseignant.e.s** : Anzhela Dal

**Volume horaire** : 24h (TD)

**Pré-requis** :

prolongement des UE de langue du S4.

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en russe (comprendre, s'exprimer)

**Descriptif du cours** :

Compréhension orale de textes littéraires et/ou spécialisés. Argumentation orale et écrite sur un sujet étudié. Relations logiques (la cause, la condition, le but, la conséquence, la concession...). Communication orale à partir des textes étudiés et expression écrite avec utilisation des cours multimédia (labo et CRL).

Travail de l'étudiant hors présentiel : préparation des cours, exercices oraux et écrits

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : français et russe

**Bibliographie sélective** :

## **UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Suédois**

**Enseignement** : Pratique de la grammaire (renforcement)

**Enseignant.e.s** : Maria Hellerstedt

**Volume horaire** : 24h (TD)

**Pré-requis** :

Avoir acquis et assimilé le programme de grammaire de la première et de la deuxième année.

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, développer un projet personnel et professionnel, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Des analyses grammaticales, structurales et sémantiques mises en place à partir de textes authentiques. Lectures des articles scientifiques de certains phénomènes grammaticaux.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu au fil du semestre.

**Langue d'enseignement** : suédois

**Bibliographie sélective** :

Documents et articles distribués en cours.

## UE 7 : Projet de l'étudiant - Offre spécifique LEA obligatoire

**Enseignement** : Méthodologie de la recherche de stage et d'emploi

**Enseignant.e.s** : Angèle Desmenez (parcours Affaires), Enseignant.e à définir (parcours TCI), Laetitia Garcia (parcours MPT)

**Volume horaire** : 6h (2h CM, 4h TD)

### Pré-requis :

Avoir réfléchi à son projet professionnel : domaine(s) d'activité, type(s) de structure(s) visée(s), formations universitaires visées...

### Compétence(s) visée(s) :

- Traduire en compétences ses expériences professionnelles et extra-professionnelles
- Construire un CV
- Rédiger une lettre de motivation
- Préparer un entretien de sélection

### Descriptif du cours :

#### CM introductif (2h) :

Séance 1 : Explication de la démarche compétences, de l'organisation du semestre et du mode d'évaluation.

Séance 2 : Intervention du BAIP.

### Organisation des TD pour les parcours Techniques du Commerce International et Management de Projets Touristiques

Pour ces parcours, les séances d'accompagnement seront organisées sous forme d'entretiens individuels ou par binôme. Pour ces entretiens, l'étudiant.e devra préparer au préalable un descriptif de son projet professionnel, son CV et sa lettre de motivation.

### Organisation des TD pour le parcours Affaires

Les séances de TD au nombre de 2 dureront chacune 2h.

*Séance 1 : transformer les expériences en compétence, la construction du CV*

- Travail préalable : analyser ses expériences professionnelles et extra-professionnelles pour en dégager des compétences + construire son CV
- Ressources : fiche BAIP rédaction et analyse de CV

*Séance 2 : la lettre de motivation et l'entretien*

- Travail préalable : rédiger le paragraphe concernant le projet professionnel de la lettre de motivation

- Ressources : fiche BAIP lettre de motivation

**Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

Les étudiant.es des trois parcours seront évalué.es de la même manière.

Chaque étudiant devra rendre au moins 2 exercices à choisir parmi CV, lettre de motivation, trame d'entretien ou vidéo Visio talent.

**Langue d'enseignement :** Français

**Bibliographie sélective :**

Site du BAIP (Bureau d'Aide à l'Insertion

Professionnelle) : <https://www.univ-lille3.fr/insertion-professionnelle/candidatures/>

## UE 7 : Projet de l'étudiant - Offre spécifique LEA obligatoire

**Enseignement** : Projet d'initiative citoyenne

**Enseignant.e.s** : Charlotte Blanchard ; Angèle Desmenez ; Bénédicte El Kaladi ; Mélissa Paulet ; Séverine Vanhoutte.

**Volume horaire** : 18h (TD)

**Pré-requis** :

**Compétence(s) visée(s)** :

Mettre en œuvre un projet d'équipe :

- En identifiant les objectifs et les délais à respecter ;
- En organisant le travail en fonction des compétences de chaque collaborateur/-trice ;
- En faisant preuve de respect, d'écoute et d'empathie ;
- En respectant l'ensemble des parties prenantes ;
- En évaluant l'efficacité et l'efficience du travail réalisé.

**Descriptif du cours** :

**Cet enseignement consiste à développer un projet :**

- **s'inscrivant dans une démarche de développement durable ou citoyenne**
- **de périmètre raisonnable pour une mise en œuvre effective durant l'année universitaire**
- **par groupes de 5 étudiant.e.s.**

**Organisation** : chaque groupe de TD sera suivi par une intervenante.

**Séance 1 : Présentation**

- Objectif général et objectifs pédagogiques (compétences visées)
- Thématiques possibles

**Séance 2 : Brainstorming idées**

- Pré-requis : groupe constitué
- Contenu : Brainstorming sur la thématique + les idées de projet

**Séance 3 : Brainstorming réalisation**

- Pré-requis : thématique choisie + plusieurs idées de projet
- Contenu : Brainstorming : « Travail en équipe »

**Séance 4 :**

- Méthodologie du projet

### **Séance 5 : Financements de l'Université**

- Présentation des financements proposés par l'Université par le service Vie étudiante FSDIE. En amphitheâtre ou en webinaire
- Intervention David Vanhoutte de la mairie de Roubaix (Explication du PIC et Exemples de projets)

### **Séances 6 - 7 - 8 - 9 : suivi par groupe-projet sur rdv**

- La participation à au moins un entretien par groupe est obligatoire

### **Séance 10 : présentation des projets**

### **Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

#### **Semestre 5 : évaluation de l'idée et de la méthode**

- Pitch de 5 à 6 min par groupe devant jury lors d'un événement collectif
- Rendu pour chaque groupe d'un formulaire déposé sur Moodle à rendre 1 semaine avant les soutenances

#### **Semestre 6 : évaluation du résultat (note intégrée dans l'UE Expérience professionnelle)**

- Soutenance sur rdv avec seulement la ou le responsable du groupe TD
- La soutenance doit impérativement avoir lieu avant le fin mars 2023
- 20% note sur les résultats obtenus du projet (respect des objectifs, respect des délais, évaluation de l'efficacité et l'efficacité des résultats obtenus + réflexion critique sur la mise en oeuvre)
- 80% note de stage (voir détail UE Expérience professionnelle).

**Langue d'enseignement :** Français

### **Bibliographie sélective :**

Mise en ligne de ressources concernant la gestion de projet

## Modalités de contrôle des connaissances

UE - EC	Session initiale	Rattrapage
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Allemand - Allemand : Cultures et sociétés	CC - questions de cours et/ou commentaire de texte - écrit -	CT - questions de cours et/ou commentaire de texte - écrit - 2h
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Allemand - Allemand : Cultures et sociétés	CC - questions de cours et/ou commentaire de texte - écrit -	CT - questions de cours et/ou commentaire de texte - écrit - 2h
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Anglais - Anglais : Cultures et sociétés	CC - Commentaire de texte et/ questions de cours et/ou analyse de document - écrit -	CT - Commentaire de texte et/ questions de cours et/ou analyse de document - écrit - 2h
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Chinois - Histoire de la République populaire de Chine	CC - - écrit -	CT - - écrit -
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Chinois - Histoire de la République populaire de Chine	CC - - écrit -	CT - - écrit -
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Espagnol - Espagnol : Cultures et sociétés	CC - Questions de cours et/ou exercices et/ou dissertation et/ou QCM - écrit - 3h	CT - Questions de cours et/ou exercices et/ou dissertation et/ou QCM - écrit - 2h
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Français - FOS : Cultures et sociétés francophones	CC - Analyses de documents et questions de cours - écrit -	CT - Analyses de documents et questions de cours - écrit - 2h
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Italien - Italien : Cultures et sociétés	CC - Présentations orales. Rédactions - écrit et oral - 30 minutes, orale; 1h écrit	CT - rédaction de documents - écrit - 30 minutes, orale; 1h écrit
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Italien - Italien : Cultures et sociétés	CC - Présentations orales. Rédactions - écrit et oral - oral 30 minutes; écrit 1h30	CT - rédaction de documents - écrit - 1h30
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Néerlandais - Sociétés contemporaines dans leur environnement international	CC - questions de cours - écrit/oral -	CT - questions de cours - oral -
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Néerlandais - Sociétés contemporaines dans leur environnement international	CC - questions de cours - écrit/oral -	CT - questions de cours - oral -
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Polonais - Polonais : Culture et société : aspects géopolitiques	CC - écrits + exposés - écrit et/ou oral - 1h	CT - questions de cours et/ou commentaire de texte - écrit - 1h
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Portugais - Civilisation du monde lusophone	CC - - écrit ou oral -	CT - - écrit ou oral -
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Portugais - Civilisation du monde lusophone	CC - - écrit ou oral -	CT - - écrit ou oral -
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Russe - Connaissances des sociétés contemporaines	CC - - écrit -	CT - - écrit -
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Russe - Histoire russe	CC - - écrit -	CT - - écrit -
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Suédois - Cultures et sociétés	CC - exercices sur le contenu du cours - écrit - 1h	CT - exercices sur le contenu du cours - écrit - 1h
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Suédois - Cultures et sociétés	CC - exercices sur le contenu du cours - écrit et/ou oral -	CT - exercices sur le contenu du cours - écrit - 1h
UE 2 : Analyse économique, juridique, politique et managériale - Droit de la consommation européenne	CC - Questions de cours et/ou Etude de cas sous forme de QCM - Ecrit - 1H30	CT - Questions de cours et/ou Etude de cas sous forme de QCM - Ecrit - 1H30
UE 2 : Analyse économique, juridique, politique et managériale - Fondamentaux du marketing	CC - Étude de cas - Épreuve écrite sur table - 2 heures	CT - Étude de cas - Épreuve écrite sur table - 2 heures
UE 2 : Analyse économique, juridique,	CC - exercices sur ordinateur - écrit -	CT - épreuve sur ordinateur - écrit - 1h



<b>UE - EC</b>	<b>Session initiale</b>	<b>Rattrapage</b>
politique et managériale - Informatique décisionnelle		
UE 2 : Analyse économique, juridique, politique et managériale - Intégration économique européenne	CC - Questions de cours, analyse de documents, QCM, exposé, devoir maison à réaliser en groupe, ou participation - écrit - 2h	CT - Questions de cours, analyse de documents, QCM, exposé, devoir maison à réaliser en groupe, ou participation - écrit - 2h
UE 3 : Techniques et outils de la communication - Communication des organisations	CC - étude de cas et questions de cours - écrit - 2 heures	CT - Analyse de textes, étude de cas, questions de cours - écrit - 2 heures
UE 3 : Techniques et outils de la communication - Informatique : Conception de site web partie 1	CC - travail sur poste - écrit -	CT - questions - oral - 15 minutes
UE 4bis : Communication en anglais - Anglais (renforcement)	Evaluation continue intégrale - exercices de grammaire - écrit - 30 minutes	Evaluation continue intégrale - - -
UE 4 : Communication en anglais - Anglais : Langue professionnelle écrite et orale	CC - Exercices - Ecrit et/ ou oral - 1H00	CT - Exercices - Ecrit et/ ou oral - 1H00
UE 4 : Communication en anglais - Anglais : Traduction vers l'anglais	CC - textes à traduire - écrit - 1h	CT - textes à traduire - écrit - 1h
UE 4 : Communication en anglais - Anglais : Traduction vers le français	CC - textes à traduire - écrit - 1h	CT - textes à traduire - écrit - 1h
UE 5 : Communication en LV2 - Allemand - Allemand : Langue professionnelle écrite et orale	CC - Compréhension et commentaire d'un document - Oral et/ou écrit - Ecrit 1 heure; oral 20 minutes	CT - Compréhension et commentaire d'un document - Oral ou écrit - Ecrit 1 heure; oral 20 minutes
UE 5 : Communication en LV2 - Allemand - Allemand : Traduction vers l'allemand	CC - Un texte de quinze lignes à traduire - Ecrit - 1 heure	CT - Un texte de quinze lignes à traduire - Ecrit - 45 mins
UE 5 : Communication en LV2 - Allemand - Allemand : Traduction vers le français	CC - exercices de traduction - écrit -	CT - exercices de traduction - écrit - 45 mins
UE 5 : Communication en LV2 - Chinois - Traduction spécialisée	CC - - écrit -	CT - - écrit -
UE 5 : Communication en LV2 - Espagnol - Espagnol : Langue professionnelle écrite et orale	Contrôle continu (CC) - Exposé/rédaction - Ecrits/oraux - 1 heure	CT - Exposé/rédaction - Ecrits/oraux - 1 heure
UE 5 : Communication en LV2 - Espagnol - Espagnol : Traduction vers le français	CC - Texte à traduire - écrit - 1h	CT - Texte à traduire - écrit - 45 mins
UE 5 : Communication en LV2 - Espagnol - Espagnol : Traduction vers l'espagnol	CC - Texte à traduire - écrit - 1h	CT - Texte à traduire - écrit - 45 mins
UE 5 : Communication en LV2 - Français - FOS : Langue professionnelle écrite	Contrôle continu - Divers écrits ( courrier, argumentation, prise de notes...) - Ecrit -	CT - Divers écrits ( courrier, argumentation, prise de notes...) - Ecrit - 1h
UE 5 : Communication en LV2 - Français - FOS : Langue professionnelle orale	Contrôle continu - Présentation, exposés, débats - Oral - Selon les exercices oraux à réaliser	CT - Présentation, exposés, débats - Oral - Selon les exercices oraux à réaliser
UE 5 : Communication en LV2 - Français - FOS : Traduction vers le français	Évaluation continue intégrale - - -	Évaluation continue intégrale - - -
UE 5 : Communication en LV2 - Italien - Italien : Langue professionnelle écrite et orale	CC - Production écrite - écrit - 2h	CT - production écrite - écrit - 1h
UE 5 : Communication en LV2 - Italien - Italien : Traduction vers le français	CC - traduction de document - écrit - 1h	CT - traduction de document - écrit - 1h
UE 5 : Communication en LV2 - Italien - Italien : Traduction vers l'italien	CC - traduction - écrit - 1h	CT - traduction - écrit - 1h
UE 5 : Communication en LV2 - Néerlandais - Traduire vers le français	CC - version - écrit/oral -	CT - version - écrit -
UE 5 : Communication en LV2 - Néerlandais - Traduire vers le néerlandais	CC - thème - écrit/oral -	CT - thème - écrit -
UE 5 : Communication en LV2 - Polonais - Polonais : Traduction vers le français	CC - Exercices de traduction - écrit - 1h	CT - Exercices de traduction - écrit - 1h
UE 5 : Communication en LV2 - Polonais - Polonais : Traduction vers le polonais	CC - Exercices de traduction - écrit - 1h	CT - Exercices de traduction - écrit - 1h

<b>UE - EC</b>	<b>Session initiale</b>	<b>Rattrapage</b>
UE 5 : Communication en LV2 - Portugais - Autonomie accompagnée 5	CC - - oral et écrit -	CT - - oral -
UE 5 : Communication en LV2 - Portugais - Compréhension et expression orale	CC - - oral et écrit -	CT - - oral -
UE 5 : Communication en LV2 - Portugais - Traduction français-portugais	CC - - écrit et/ou oral -	CT - - écrit ou oral -
UE 5 : Communication en LV2 - Portugais - Traduction portugais-français	CC - - écrit et/ou oral -	CT - - écrit ou oral -
UE 5 : Communication en LV2 - Russe - Thème	CC - - écrit -	CT - - écrit -
UE 5 : Communication en LV2 - Russe - Version	CC - - écrit -	CT - - écrit -
UE 5 : Communication en LV2 - Suédois - Langue professionnelle orale et écrite	CC - exercices sur le contenu du cours - écrit et/ou oral -	CT - exercices sur le contenu du cours - oral - 15 minutes de préparation, 15 minutes de passage
UE 5 : Communication en LV2 - Suédois - Traduction français-suédois	CC - exercices sur le contenu du cours - écrit -	CT - exercices sur le contenu du cours - écrit - 1h
UE 5 : Communication en LV2 - Suédois - Traduction suédois-français	CC - exercices sur le contenu du cours - écrit -	CT - exercices sur le contenu du cours - écrit - 1h
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Allemand - Allemand (renforcement)	Évaluation continue intégrale - devoirs et/ ou exercices divers: grammaticaux et lexicaux - écrit et/ou oral -	Évaluation continue intégrale - - -
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Chinois - Pratique de la langue écrite et orale 3	CC - - écrit/oral -	CT - - écrit/oral -
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Espagnol - Espagnol (renforcement)	CC - exercices - écrit/oral -	CT - exercices - écrit - 1h
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Français - FOS : Pratique de la grammaire	Evaluation continue intégrale - exercices de grammaire - Ecrit -	Evaluation continue intégrale - exercices de grammaire - Ecrit -
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Italien - Italien (renforcement)	Contrôle continu - exercices - écrit et/ou oral -	CT - exercices - Travail écrit - 1 Heure
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Néerlandais - Langue professionnelle orale et écrite	CC - questions, exercices - écrit/oral -	CT - questions, exercices - oral -
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Néerlandais - Pratique de la grammaire	CC - questions, exercices - écrit/oral -	CT - questions, exercices - oral -
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Polonais - Polonais : Langue professionnelle	CC - Quelques exercices de compréhension et d'expression orale et écrite basés sur des documents travaillés en cours - écrit/oral - 30 minutes	CT - Quelques exercices de compréhension et d'expression orale et écrite basés sur des documents travaillés en cours - écrit/oral - 30 minutes
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Polonais - Polonais : Pratique de la grammaire	CC - exercices de grammaire - écrit - 1h	CT - exercices de grammaire - écrit - 1h
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Portugais - Grammaire et expression écrite	CC - - écrit et/ou oral -	CT - - écrit ou oral -
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Russe - Compréhension, grammaire et expression	CC - - oral -	CT - - oral -
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Suédois - Pratique de la grammaire (renforcement)	CC - exercices sur le contenu du cours - écrit et/ou oral -	CT - exercices sur le contenu du cours - écrit - 2h
UE 7 : Projet de l'étudiant - Offre spécifique LEA obligatoire - Méthodologie de la recherche de stage et d'emploi	CC - rendu d'un CV et d'une lettre de motivation type sur moodle à la suite des séances dédiées. - écrit -	CT - CV, lettre de motivation et entretien individuel - Ecrit + oral - Entretien de 20 min
UE 7 : Projet de l'étudiant - Offre spécifique LEA obligatoire - Projet d'initiative citoyenne	CC - soutenance de groupe visant à présenter les projets développés au cours du semestre et rendu d'une fiche projet sur moodle; présentation de 20 min. des actions réalisées face au tuteur en charge du suivi - oral et écrit -	CT - oral relatif aux compétences du montage de projet - Oral - 10 min



## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Allemand**

**Enseignement** : Allemand : Cultures et sociétés

**Enseignant.e.s** : Clément Fradin

**Volume horaire** : 15h (TD)

**Pré-requis** :

**Compétence(s) visée(s)** : analyser et contextualiser l'Allemagne contemporaine dans son environnement international au regard des héritages de moyenne et longue durée et des bouleversements contemporains (poids du passé dans les relations internationales, culture allemande en matière de politique étrangère, politique européenne, relations internationales).

**Descriptif du cours** :

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Outre la partie "contrôles", l'évaluation en CC s'appuiera sur des petits travaux d'étudiants.

**Langue d'enseignement** : Allemand

**Bibliographie sélective** :

Hélène Miard-Delacroix, Le défi européen de 1963 à nos jours. Histoire franco-allemande, vol.11, Villeneuve d'Ascq, Septentrion, 2011.,

Dossier "Allemagne-Pologne au XXIe siècle", Allemagne d'Aujourd'hui 228, avril-juin 2019.

Dossier "Les relations franco-allemandes", Allemagne d'Aujourd'hui 201, juillet-septembre 2019.

## UE 1 : Analyse socio-culturelle - Allemand

**Enseignement** : Allemand : Cultures et sociétés

**Enseignant.e.s** : Clément Fradin

**Volume horaire** : 12h (CM)

**Pré-requis** :

**Compétence(s) visée(s)** : analyser l'environnement intranational, international et européen de la politique étrangère et européenne allemande;

analyser un cas particulier illustrant ces enjeux

**Descriptif du cours** :

Le cours portera sur les héritages et traditions permettant de mieux comprendre les contours contemporains et les défis nouveaux pesant sur la politique étrangère allemande. Une large part sera faite aux imbrications de politique intérieure et de politique extérieure ainsi qu'au poids du passé dans les relations de l'Allemagne et des Allemands avec le monde extérieur.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

L'évaluation en CC portera sur un exposé choisi en concertation, sa mise par écrit ainsi qu'une courte rédaction terminale.

**Langue d'enseignement** : Allemand

**Bibliographie sélective** :

H. Miard-Delacroix, Le défi européen. Histoire franco-allemande vol. 11, Villeneuve d'Ascq, Publications du Septentrion, 2010.

Publications en ligne du site de la Société allemande de politique étrangère  
<https://dgap.org/de>

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Anglais**

**Enseignement** : Anglais : Cultures et sociétés

**Enseignant.e.s** : Eppreh-Butet Raphaël, Tadjer Allyson, Holt Emily

**Volume horaire** : 27h (12h CM, 15h TD)

**Pré-requis** :

Avoir des connaissances de base sur l'histoire des Etats-Unis d'Amérique.

Avoir une maîtrise de la langue anglaise.

**Compétence(s) visée(s)** :

Améliorer la connaissance du phénomène migratoire.

Avoir l'esprit d'analyse, de généralisation et de synthèse.

**Descriptif du cours** :

Immigration et mondialisation : les enjeux de l'immigration aux Etats-Unis d'Amérique.

Ce cours a pour objet de fournir aux étudiant.e.s des repères nécessaires (les flux migratoires et le contexte international, les théories sur les migrations) à la compréhension des enjeux politiques, économiques et culturels de l'immigration aux Etats-Unis d'Amérique.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu (CC) : Commentaire de texte.

Ecrit.

Durée : 2 heures.

**Langue d'enseignement** : Anglais

**Bibliographie sélective** :

Polycopié (Moodle)

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Chinois**

**Enseignement** : Pouvoir et société

**Enseignant.e.s** : Christine Vidal

**Volume horaire** : 18h (TD)

**Pré-requis** :

Posséder les connaissances supposées acquises en histoire à l'issue des S1, S2, S3, S4 et S5.

**Compétence(s) visée(s)** : mobiliser des connaissances approfondies sur le monde chinois contemporain (XX<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècle), comprendre l'intérêt de l'historiographie.

**Descriptif du cours** :

Analyse de la Chine contemporaine à partir d'études thématiques sur les religions, l'opinion, le droit et la justice, les formes de mobilisation, le syndicalisme, les usages de la mémoire, les classes moyennes, les femmes, les intellectuels etc.

Travail de l'étudiant hors présentiel : lectures ; visionnage de documents audio / vidéo.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : français

**Bibliographie sélective** :

bibliographies, documents, vocabulaire en chinois donnés en cours.

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Chinois**

**Enseignement** : Pouvoir et société

**Enseignant.e.s** : Christine Vidal

**Volume horaire** : 12h (CM)

**Pré-requis** :

Posséder les connaissances supposées acquises en histoire à l'issue des S1, S2, S3, S4 et S5.

**Compétence(s) visée(s)** :

mobiliser des connaissances approfondies sur le monde chinois contemporain (XX<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècle), comprendre l'intérêt de l'historiographie.

**Descriptif du cours** :

Analyse de la Chine contemporaine à partir d'études thématiques sur les religions, l'opinion, le droit et la justice, les formes de mobilisation, le syndicalisme, les usages de la mémoire, les classes moyennes, les femmes, les intellectuels etc.

Travail de l'étudiant hors présentiel : lectures ; visionnage de documents audio / vidéo.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : français

**Bibliographie sélective** :

bibliographies, documents, vocabulaire en chinois donnés en cours.



## UE 1 : Analyse socio-culturelle - Espagnol

**Enseignement** : Espagnol : Cultures et sociétés

**Enseignant.e.s** : Chambolle Delphine

**Volume horaire** : 27h (12h CM, 15h TD)

**Pré-requis** :

Comprendre un texte en espagnol qui aborde les questions de cultures et sociétés

**Compétence(s) visée(s)** : analyser l'environnement national et international d'une organisation, communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

L'Espagne dans son environnement international : L'Espagne et l'Europe

L'Espagne connaît une période d'isolement pendant la dictature franquiste. Nous verrons comment l'Espagne sort peu à peu de cet isolement, en abordant les liens avec les Etats-Unis mais surtout avec l'Europe. Nous expliquerons pourquoi le chemin est si long jusqu'à l'intégration de l'Espagne dans la CEE en 1986.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle Continu : une note de participation qui correspond à l'activité de l'étudiant sur moodle, et une note sur un commentaire de texte à la fin du semestre

**Langue d'enseignement** :

**Bibliographie sélective** :

Une sélection d'articles est disponible sur moodle : L'Espagne et l'Europe

<https://moodle.univ-lille.fr/course/view.php?id=4626>

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Français**

**Enseignement** : FOS : Cultures et sociétés francophones

**Enseignant.e.s** : Déan Philippe

**Volume horaire** : 27h (12h CM, 15h TD)

**Pré-requis** :

**Compétence(s) visée(s)** : analyser l'environnement national et international d'une organisation, communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié. Savoir rédiger une synthèse de documents. Analyser une image de presse.

**Descriptif du cours** :

Suite de l'étude de la société française contemporaine sous des aspects historique, politique, économique, institutionnel, dans une perspective souvent internationale, ou de politique étrangère, à travers des thèmes pris dans l'immédiat contemporain afin de sensibiliser le plus possible les étudiants étrangers au monde qui les entoure. Place de la femme de la femme dans la société contemporaine, liberté de la presse, institutions politiques.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : Français

**Bibliographie sélective** :

Articles et extraits d'ouvrages donnés en cours.

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Italien**

**Enseignement** : Italien : Cultures et sociétés

**Enseignant.e.s** : Chiara Ruffinengo

**Volume horaire** : 15h (TD)

**Pré-requis** :

**Compétence(s) visée(s)** : analyser l'environnement national et international d'une organisation, communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Étude de dossiers thématiques sur la société et économie italiennes contemporaines

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** :

**Bibliographie sélective** :

donnée en début du cours

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Italien**

**Enseignement** : Italien : Cultures et sociétés

**Enseignant.e.s** : Chiara Ruffinengo

**Volume horaire** : 12h (CM)

**Pré-requis** :

Avoir validé les UE d'Italien; maîtrise de l'Italien écrit et oral

**Compétence(s) visée(s)** : analyser l'environnement national et international d'une organisation, communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Séquences autour de sujets de société et culture de l'Italie contemporaine. Les séquences prévoient l'étude de documents écrits et audio/vidéo (documents presse, documents d'entreprise...), analyse critique et synthèse, débats. Des présentations individuelles et en groupe autour de sujets de l'actualité économique seront partie intégrante du cours

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** :

**Bibliographie sélective** :

donnée en début du cours

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Néerlandais**

**Enseignement :** Sociétés contemporaines dans leur environnement international

**Enseignant.e.s :** Reglindis De Ridder

**Volume horaire :** 12h (TD)

**Pré-requis :**

niveau B1+ du CECRL

**Compétence(s) visée(s) :**

Comprendre la position des pays néerlandophones dans un contexte international.

**Descriptif du cours :**

Analyse des thèmes européens/internationaux actuels et comprendre leur lien avec les pays néerlandophones.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

**Langue d'enseignement :** néerlandais

**Bibliographie sélective :**

Les documents du cours seront mis à disposition sur Moodle.

## UE 1 : Analyse socio-culturelle - Néerlandais

**Enseignement** : Sociétés contemporaines dans leur environnement international

**Enseignant.e.s** : Reglindis De Ridder

**Volume horaire** : 12h (CM)

**Pré-requis** :

niveau B1+ du CECRL

**Compétence(s) visée(s)** :

comprendre les enjeux liés à l'utilisation des langues étrangères dans des pays soumis à une forte internationalisation (comme les pays néerlandophones) et en saisir les impacts économiques.

**Descriptif du cours** :

Sociétés contemporaines dans leur environnement international : le rôle des langues dans un contexte international, notamment sous un aspect économique avec les limites de la simple traduction, l'importance de la « glocalisation » et la compréhension des différences culturelles.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : néerlandais

**Bibliographie sélective** :

Steurs, Frieda (2016) : *Taal is business – Taal, de turbo naar economisch succes !*, Schiedam, Spectrum, ISBN 978-94-6319-022-0

## UE 1 : Analyse socio-culturelle - Polonais

**Enseignement** : Polonais : Culture et société : aspects géopolitiques

**Enseignant.e.s** : Gautier Brigitte

**Volume horaire** : 27h (12h CM, 15h TD)

**Pré-requis** :

maîtrise des connaissances du semestre précédent

**Compétence(s) visée(s)** :

être rapidement opérationnel dans une entreprise française, polonaise ou anglo-saxonne, de production ou de service, présente dans l'import/export et/ou déterminée à développer une activité dans l'un des pays de l'Union Européenne.

**Descriptif du cours** :

Politique étrangère et politique de défense, intégration économique et stratégique dans le monde contemporain. Action humanitaire.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Travail de l'étudiant hors présentiel** : préparation d'exposés, lecture des ouvrages indiqués et de la presse polonaise, analyse et synthèse de textes.

**Langue d'enseignement** : français et apprentissage du lexique polonais spécifique

**Bibliographie sélective** :

Bernard Guillochon, *La mondialisation*, Paris, Larousse, 2004.

R. Grodzki. *Polska polityka zagraniczna w XX i XXI wieku*, Replika, 2000.

*Polska polityka wschodnia (materiały z konferencji)*, Kolegium Europy Wschodniej we Wrocławiu, 2013.

J. Makowski, *Geografia UE*, Wwa, PWN, 2009.

C. Flint, J. Halbersztat, *Wstęp do geopolityki*, Wwa, PWN, 2009.

## UE 1 : Analyse socio-culturelle - Portugais

**Enseignement** : Civilisation du monde lusophone

**Enseignant.e.s** : Sylvie Morel

**Volume horaire** : 20h (TD)

**Pré-requis** :

avoir réussi la L2.

**Compétence(s) visée(s)** :

mobiliser une connaissance approfondie des sociétés et économie contemporaines dans l'espace lusophone, maîtriser l'analyse de documents non littéraires et les principaux concepts économiques, politiques et sociaux.

**Descriptif du cours** :

Le 20<sup>ème</sup> siècle brésilien ; économie et société du Brésil contemporain.

Travail de l'étudiant hors présentiel : Lecture, étude de documents, constitution de dossiers, préparation d'exposés, revue de presse.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Évaluation du travail hors présentiel : exposés, dossier, étude de documents.

**Langue d'enseignement** : portugais

**Bibliographie sélective** :

Benassar, B. et Marin, R. : Histoire du Brésil : 1500-2000. Paris : Fayard, 2000.

Faure, M. : Une histoire du Brésil. Paris, Perrin, 2016.

Enders, A. : Histoire du Brésil. Paris, Chandeigne, 2016.

Buarque de Holanda, S. et Fausto B. : História geral da civilização brasileira. São Paulo: DIFEL.

Fausto, B. : História do Brasil. Editora da Usp, 1994.



## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Portugais**

**Enseignement** : Civilisation du monde lusophone

**Enseignant.e.s** : Sylvie Morel

**Volume horaire** : 10h (CM)

**Pré-requis** :

avoir réussi la L2.

**Compétence(s) visée(s)** : mobiliser une connaissance approfondie des sociétés et économie contemporaines dans l'espace lusophone, maîtriser l'analyse de documents non littéraires et les principaux concepts économiques, politiques et sociaux.

**Descriptif du cours** :

Le 20<sup>ème</sup> siècle brésilien ; économie et société du Brésil contemporain.

Travail de l'étudiant hors présentiel : Lecture, étude de documents, constitution de dossiers, préparation d'exposés, revue de presse.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Évaluation du travail hors présentiel : exposés, dossier, étude de documents.

**Langue d'enseignement** : portugais

**Bibliographie sélective** :

Benassar, B. et Marin, R. : Histoire du Brésil : 1500-2000. Paris : Fayard, 2000.

Faure, M. : Une histoire du Brésil. Paris, Perrin, 2016.

Enders, A. : Histoire du Brésil. Paris, Chandeigne, 2016.

Buarque de Holanda, S. et Fausto B. : História geral da civilização brasileira. São Paulo: DIFEL.

Fausto, B. : História do Brasil. Editora da Usp, 1994.

## UE 1 : Analyse socio-culturelle - Russe

**Enseignement** : Connaissances des sociétés contemporaines

**Enseignant.e.s** : Garik Galstyan

**Volume horaire** : 12h (6h CM, 6h TD)

**Pré-requis** :

S5

**Compétence(s) visée(s)** : argumenter par écrit, faire de la critique documentaire

**Descriptif du cours** :

Les relations de la Russie avec l'Union européenne / les Etats-Unis / la Chine ; les structures régionales d'intégration ; les moyens de transport et de communication ; la géopolitique des anciennes républiques soviétiques (Pays baltes, Ukraine, Biélorussie, Moldavie): données générales, situation socioéconomique, relations avec la Russie et la France.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : français et russe

**Bibliographie sélective** :

**Aleksiun, Natalia (dir.)**, *Histoire de l'Europe du Centre-Est*, PUF, Paris, 2004

**Boulatov, Alexandre**, *L'économie de la Russie et des pays de l'ex-URSS*, Tallandier, Paris, 2020

\*\*\*\*\*Fedorovsky, Vladimir,\*\*\*\* Poutine, l'Ukraine. Les faces cachées, Balland, Paris, 2022  
\*\*\*\*

**Goujon, Alexandra**, *Révolutions politiques et identitaires en Ukraine et en Biélorussie*, 1988-2008, Paris, Belin, 2009

**Lorrain, Nathalie (dir.)**, *Communiquer et coopérer avec les Baltes et les Finlandais*, AFNOR, La Plaine Sait-Denis, 2020

**Marchand, Pascal**, *Atlas géopolitique de la Russie*, Autrement, Paris, 2019

**Plasseraud, Yves**, *Les États baltiques : sociétés gigognes*, Armeline, Crozon, 2003

**Teurtrie, David**, *Russie, le retour de la puissance*, Armand Colin, Malakoff, 2021

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Russe**

**Enseignement** : Histoire russe

**Enseignant.e.s** : Andreï Kozovoï

**Volume horaire** : 12h (6h CM, 6h TD)

**Pré-requis** :

S5

**Compétence(s) visée(s)** : mobiliser des connaissances de l'histoire russe, argumenter par écrit, faire de la critique documentaire

**Descriptif du cours** :

Du deuxième mandat de Eltsine (1996) à nos jours. On verra tout particulièrement le rôle joué par la politique de la mémoire dans la Russie de Poutine.

Travail de l'étudiant hors présentiel : préparation des séances (lectures complémentaires)

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : français et russe

**Bibliographie sélective** :

Tania Rakhmanova, *Au cœur du pouvoir russe : enquête sur l'empire Poutine.*

Xavier Moreau, *La nouvelle grande Russie, de l'effondrement de l'URSS au retour de Vladimir Poutine.*

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Suédois**

**Enseignement** : Cultures et sociétés

**Enseignant.e.s** : Anders Löjdström

**Volume horaire** : 12h (CM)

**Pré-requis** :

Avoir suivi et intégré les enseignements de Cultures et Sociétés au semestre 5.

**Compétence(s) visée(s)** : analyser l'environnement national et international d'une organisation, communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Le système suédois de l'enseignement supérieur ; le secteur touristique en Europe du nord ; la Scandinavie dans l'imaginaire international.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu au fil du semestre.

**Langue d'enseignement** : suédois

**Bibliographie sélective** :

Les documents supports seront distribués en cours et accessibles sur la plateforme Moodle.

## **UE 1 : Analyse socio-culturelle - Suédois**

**Enseignement** : Cultures et sociétés

**Enseignant.e.s** : Spasa Ratkovic

**Volume horaire** : 18h (TD)

**Pré-requis** :

Avoir suivi et intégré les enseignements de Cultures et Sociétés au semestre 5.

**Compétence(s) visée(s)** : analyser l'environnement national et international d'une organisation, communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Travail sur des documents en rapport avec le système suédois de l'enseignement supérieur ; le secteur touristique en Europe du nord ; la Scandinavie dans l'imaginaire international.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu au fil du semestre.

**Langue d'enseignement** : suédois

**Bibliographie sélective** :

Les documents supports seront distribués en cours et accessibles sur la plateforme Moodle.

## UE 2 : Analyse économique, juridique, politique et managériale

**Enseignement** : Analyse financière

**Enseignant.e.s** : Ben Ayed Yousra

**Volume horaire** : 22h (12h CM, 10h TD)

**Pré-requis** :

- Cours comptabilité financière L2 Semestre4
- Culture économique et juridique du niveau L2

**Compétence(s) visée(s)** :

- Extraire des documents de synthèse l'information financière pertinente
- Comprendre et analyser la formation du résultat comptable
- Calculer les indicateurs de performance financière
- Déterminer la capacité d'autofinancement et expliquer sa formation
- Comprendre l'approche fonctionnelle statique de l'équilibre financier
- Conduire un diagnostic financier à partir de quelques ratios pertinents

**Descriptif du cours** :

- Analyse du compte de résultat par les soldes intermédiaires de gestion
- Capacité d'autofinancement par la méthode additive et soustractive
- Analyse de la performance par la méthode des ratios
- Approche fonctionnelle du bilan
- Fonds de roulement, besoin en fonds de roulement et trésorerie nette
- Analyse du bilan par la méthode des ratios

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Calculatrice autorisée par le Bulletin officiel n°42 du 12 novembre 2015

**Langue d'enseignement** : Français

**Bibliographie sélective** :

De La Bruslerie H. 2014 Analyse financière : information financière et diagnostic. 5<sup>ème</sup> édition. Dunod

Serret V., Le Stum R. 2011. Analyse financière. Préparation aux examens. Hachette supérieur

Grandguillot B. Grandguillot F. 2018. Analyse financière 43 exercices corrigés. Exos LMD. Gualino

## UE 2 : Analyse économique, juridique, politique et managériale

**Enseignement** : Economie Internationale

**Enseignant.e.s** : Magali Savès

**Volume horaire** : 28h (18h CM, 10h TD)

**Pré-requis** :

Maîtriser les bases d'économie générale.

**Compétence(s) visée(s)** :

- Comprendre les principales étapes de l'évolution du commerce international et de la mondialisation, et en repérer les caractéristiques et déterminants
- Connaître l'évolution historique des systèmes monétaires internationaux, et les enjeux géopolitiques des relations monétaires internationales contemporaines
- Comprendre le phénomène de financiarisation de l'économie mondiale, ses principales caractéristiques et réglementations
- Interroger la durabilité du commerce international en termes sociaux et écologiques
- Collecter et analyser des informations économiques pertinentes, fiables et actuelles
- Mobiliser des informations et des théories économiques pour répondre à une problématique simple de manière argumentée et structurée

**Descriptif du cours** :

**Thématiques abordées**

- Historique et enjeux de la mondialisation
- Relations monétaires internationales
  
- Globalisation des marchés financiers
- Commerce international et développement durable

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Session 1 : moyenne pondérée :

- 20% assiduité et participation en TD
- 80% devoir sur table de 2h (dernière séance de TD) : questions de connaissances, de compréhension et de réflexion

Session 2 : devoir sur table de 2h, même format qu'en session 1. Uniquement pour celles et ceux qui souhaitent améliorer leur note de session 1.

**Langue d'enseignement** : Français

**Bibliographie sélective** :

- Ressources mises en ligne sur Moodle
  
- BERTHAUD PIERRE. Introduction à l'économie internationale : le commerce et l'investissement / Pierre Berthaud. 2e édition. Louvain-la-Neuve : De Boeck supérieur. ISBN 978-2-8073-0709-4.
- KRUGMAN PAUL R., CAPELLE-BLANCARD GUNTHER et CROZET MATTHIEU. Économie internationale / Paul Krugman,... Maurice Obstfeld,... Marc Melitz,... ; adaptation

française par Gunther Capelle-Blancard,... Matthieu Crozet,... 11e édition. Montreuil : Pearson. ISBN 978-2-3260-0172-5.

- GUEUTIN CLAIRE-AGNÈS. L'essentiel de l'économie internationale : fiches de cours et cas pratiques corrigés / Claire-Agnès Gueutin. 2e édition. Paris : Ellipses. ISBN 978-2-340-02742-8.



## **UE 2 : Analyse économique, juridique, politique et managériale**

**Enseignement :** Géopolitique des frontières

**Enseignant.e.s :** Yohann Morival

**Volume horaire :** 12h (CM)

**Pré-requis :**

**Compétence(s) visée(s) :** analyser l'environnement national et international d'une organisation, mettre en œuvre un projet d'équipe à dimension internationale, acquérir un esprit critique

**Descriptif du cours :**

Ce cours porte sur l'analyse du rôle des frontières dans les relations internationales. Il sera notamment question des différentes formes de frontières (frontières politiques, économiques, géographiques etc.) et de leurs évolutions en lien avec la libéralisation de l'économie et les conflits.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

Questions de cours.

**Langue d'enseignement :** Français

**Bibliographie sélective :**

## UE 3 : Techniques et outils de la communication

**Enseignement :** Communication et image des organisations

**Enseignant.e.s :** Lebtahi Yannick

**Volume horaire :** 18h (6h CM, 12h TD)

**Pré-requis :**

Intérêt pour la publicité et la presse.

**Compétence(s) visée(s) :** S'adapter à un environnement professionnel international diversifié, communiquer en français et en langues étrangères.

À la fin de cet enseignement, l'étudiant.e devrait être capable de comprendre et d'évaluer les stratégies médias.

**Descriptif du cours :**

Publicité institutionnelle et presse institutionnelle : Rôle et spécificités.

Enjeux et défis pour les organisations d'aujourd'hui face à la globalisation?

**Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

L'évaluation sur le mode du contrôle continu prend en compte l'assiduité et la participation effective de l'étudiant.

**Langue d'enseignement :** Français

**Bibliographie sélective :**

Des références bibliographiques seront indiquées au cours des séances.

## **UE 3 : Techniques et outils de la communication**

**Enseignement :** Informatique - conception de site web partie 2

**Enseignant.e.s :** Aurélien Lemay, Florent Berthaut, Leandro Gomes

**Volume horaire :** 10h (TD)

**Pré-requis :**

**Compétence(s) visée(s) :**

- Savoir créer, modifier et mettre en forme un site internet en utilisant les langages HTML et CSS
- Maîtriser les outils de création et de manipulation de pages webs

**Descriptif du cours :**

Dans ce cours, les étudiants seront amenés à mettre en pratique les compétences vues lors du cours du semestre 5 en réalisant un petit site internet sous forme de projet.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

**Langue d'enseignement :** Français

**Bibliographie sélective :**

## UE 4bis : Communication en anglais

**Enseignement** : Anglais (renforcement)

**Enseignant.e.s** : Ouadia El Hankouri

**Volume horaire** : 10h (TD)

**Pré-requis** :

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, développer un projet personnel et professionnel, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Cet enseignement de 10 séances est destiné à renforcer les compétences grammaticales des étudiant.e.s.

Il s'adresse aux étudiant.e.s issu.e.s de STS et d'IUT et aux étudiant.e.s issu.e.s de LEA.

Les étudiant.e.s passeront un test de positionnement en anglais lors de la semaine de prérentrée qui permettra de terminer s'ils doivent suivre cet enseignement.

Les cours s'appuieront sur le programme de L3 au semestre1 et permettront aux étudiant.e.s de revoir et d'approfondir les éléments du programme traités en cours.

L'objectif est de permettre aux étudiant.e.s de prendre conscience de leurs erreurs, d'y remédier et d'aller vers une expression dans un anglais fluide et sans erreurs.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Note /20 : 25% assiduité en cours , 75% implication en cours (devoirs faits, notes...)

Evaluation en semaine 8, et seconde chance en semaine 10. ( dates données lors du 1 cours)

La note obtenue en UE 4bis vaudra 10% de l'UE 4

**Langue d'enseignement** :

**Bibliographie sélective** :

## **UE 4 : Communication en anglais**

**Enseignement** : Anglais : Langue professionnelle écrite et orale

**Enseignant.e.s** : Easton Lamb Esmond

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Niveau C1 à l'oral et à l'écrit.

**Compétence(s) visée(s)** :

S'exprimer à l'oral, argumenter et défendre un point de vue dans un contexte professionnel.

**Descriptif du cours** :

40% examen 1 écrit

40% examen 2 oral

20% participation

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : anglais et français

**Bibliographie sélective** :

Des indications seront données tout le long du semestre.

## UE 4 : Communication en anglais

**Enseignement** : Anglais : Traduction vers l'anglais

**Enseignant.e.s** : Benjamin Holt, Emily Holt, Consuelo Sanfourche

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

maîtrise de l'anglais au niveau B2/très bonne maîtrise de la langue française ; pratique antérieure de la traduction en L1/L2.

**Compétence(s) visée(s)** :

comprendre un texte source en français (niveau C1-C2) en mobilisant des connaissances linguistiques et culturelles ; le reformuler en anglais de façon fidèle dans une langue correcte et fluide (niveau B2) ; savoir mobiliser les ressources et outils nécessaires pour y parvenir ; développer des compétences en lien avec l'utilisation des outils de traduction automatique

**Descriptif du cours** :

Le cours se déroule sur 12 semaines et est entièrement consacré la pratique de la traduction de documents à visée pragmatique (brochures, infographies, documents web...) ou de textes journalistiques portant sur les thématiques suivantes : Échanges internationaux, Tourisme, Transport. L'ensemble des textes est commun à tous les groupes, chaque enseignant(e) adoptant sa propre méthode et ses propres outils.

Les étudiants préparent les textes à la maison à l'aide de tous les outils à leur disposition, les séances de cours étant consacrées à la mise en commun et à la réflexion. L'ensemble des textes à traduire est disponible sur la plateforme Moodle (page [LEA L3 Anglais - S5/S6 : Traduction EN-FR](#) ; la clef d'inscription sera fournie lors du premier cours). Aucune version papier des textes à traduire n'est fournie.

Une formation à l'utilisation des outils de traduction automatique est également au programme afin que les étudiants développent leur « *MT literacy* » dans le cadre d'une approche raisonnée de ces outils d'**aide** à la traduction. Des exercices visant à comparer traduction humaine - traduction automatique ou encore visant à corriger des sorties de traduction automatique seront proposés.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

examen commun à tous les groupes en fin de semestre avec deux sous épreuves (traduction EN-FR et FR-EN) : texte(s) à traduire et exercice(s) en lien avec la traduction automatique

**Langue d'enseignement** : français et anglais

**Bibliographie sélective** :

Grellet, Françoise (2015). *Initiation au thème anglais* (4e édition). Hachette Éducation.

*Bescherelle*, édition Hatier. 1. La conjugaison, 12000 verbes - 2. L'Orthographe pour tous - 3. La Grammaire pour tous.

Loock Rudy et Léchaugnette, Sophie. 2021. Machine translation literacy and undergraduate students in applied languages: report on an exploratory study. *Revista Tradumàtica*:

*tecnologies de la traducció*, 2021, pp.204-225. Disponible en ligne [ici](#).

Loock Rudy, Léchaugnette, Sophie, et Holt, Benajmin. 2022. Dealing with the “elephant in the classroom”: Developing language students’ machine translation literacy. *Australian Journal of Applied Linguistics*, 2022, 5 (3), pp.118-134. Disponible en ligne [ici](#).

## UE 4 : Communication en anglais

**Enseignement** : Anglais : Traduction vers le français

**Enseignant.e.s** : Rudy Look, Marie-Joëlle Ravit, Christelle El Arabi, Thibaut Loïez

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

maîtrise de l'anglais au niveau B2/très bonne maîtrise de la langue française ; pratique antérieure de la traduction en L1/L2.

**Compétence(s) visée(s)** :

comprendre un texte source en anglais (niveau B2-C1) en mobilisant des connaissances linguistiques et culturelles ; le reformuler en français de façon fidèle dans une langue correcte et fluide (niveau C2) ; savoir mobiliser les ressources et outils nécessaires pour y parvenir ; développer des compétences en lien avec l'utilisation des outils de traduction automatique

**Descriptif du cours** :

Le cours se déroule sur 12 semaines et est entièrement consacré la pratique de la traduction de documents à visée pragmatique (brochures, infographies, documents web...) ou de textes journalistiques portant sur les thématiques suivantes : Échanges internationaux, Tourisme, Transport. L'ensemble des textes est commun à tous les groupes, chaque enseignant(e) adoptant sa propre méthode et ses propres outils.

Les étudiants préparent les textes à la maison à l'aide de tous les outils à leur disposition, les séances de cours étant consacrées à la mise en commun et à la réflexion. L'ensemble des textes à traduire est disponible sur la plateforme Moodle (page [LEA L3 Anglais - S5/S6 : Traduction EN-FR](#) ; la clef d'inscription sera fournie lors du premier cours). Aucune version papier des textes à traduire n'est fournie.

Un groupe de traduction de l'anglais vers le français spécifique est ouvert à l'attention des étudiants internationaux, c'est-à-dire en échange (Erasmus, par exemple), et dont la langue maternelle n'est pas la langue française. Les textes traduits sont les mêmes, mais un travail spécifique est effectué sur la reformulation en français. Ce groupe n'est pas ouvert aux étudiants francophones.

Une formation à l'utilisation des outils de traduction automatique est également au programme afin que les étudiants développent leur « *MT literacy* » dans le cadre d'une approche raisonnée de ces outils d'**aide** à la traduction. Des exercices visant à comparer traduction humaine - traduction automatique ou encore visant à corriger des sorties de traduction automatique seront proposés.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

examen commun à tous les groupes en fin de semestre avec deux sous épreuves (traduction EN-FR et FR-EN) : texte(s) à traduire et exercice(s) en lien avec la traduction automatique

**Langue d'enseignement** : français et anglais

**Bibliographie sélective** :



Le Dizez, Jean-Yves (2015). *F. A. C. T., une méthode pour traduire de l'anglais au français - De la version à la traduction : Mieux lire, mieux rédiger, mieux traduire*, Ellipses.

*Bescherelle*, édition Hatier. 1. La conjugaison, 12000 verbes - 2. L'Orthographe pour tous - 3. La Grammaire pour tous.

Loock Rudy et Léchaugnette, Sophie. 2021. Machine translation literacy and undergraduate students in applied languages: report on an exploratory study. *Revista Tradumàtica: tecnologies de la traducció*, 2021, pp.204-225. Disponible en ligne [ici](#).

Loock Rudy, Léchaugnette, Sophie, et Holt, Benajmin. 2022. Dealing with the "elephant in the classroom": Developing language students' machine translation literacy. *Australian Journal of Applied Linguistics*, 2022, 5 (3), pp.118-134. Disponible en ligne [ici](#).

## UE 5 : Communication en LV2 - Allemand

**Enseignement** : Allemand : Langue professionnelle écrite et orale

**Enseignant.e.s** : Milisen

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Niveau B1 en allemand

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Exercices pour acquérir une connaissance du vocabulaire technique propre aux thèmes suivants : échanges internationaux, tourisme et transports ;

Comprendre avec aisance les documents proposés. Prendre position sur leur contenu. L'expression orale doit être non seulement correcte, mais fluide. La connaissance des contenus étudiés contribue également à la préparation des masters.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle écrit (compréhension d'un texte, rédaction d'un commentaire) et/ou oral (compréhension d'un document audiovisuel, commenter ce même document)

Participation constructive en cours

**Langue d'enseignement** : Allemand

**Bibliographie sélective** :

## **UE 5 : Communication en LV2 - Allemand**

**Enseignement** : Allemand : Traduction vers l'allemand

**Enseignant.e.s** : à déterminer

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Niveau B1/B2 en allemand

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Traduction de textes plus complexes, exercices de style et de réécriture, révision de points de grammaire précis

Textes de la presse francophone sur des sujets économiques (production industrielle, artisanat, commerce extérieur, agriculture etc.) financiers (banques, bourse) et mouvements sociaux, des textes à visée pragmatique

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

L'accent est mis sur une bonne connaissance de la grammaire et sur la maîtrise du vocabulaire acquis en cours

Participation en cours

**Langue d'enseignement** : Français et allemand

**Bibliographie sélective** :

Philippe Marcq, Initiation au thème allemand, Armand Colin, Paris 1997

## **UE 5 : Communication en LV2 - Allemand**

**Enseignement** : Allemand : Traduction vers le français

**Enseignant.e.s** : Marc Haumesser

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

**Compétence(s) visée(s)** : développer une aisance dans la compréhension rapide d'un texte de tout genre en VO allemande;

produire un résumé croisé en FR ou une version proprement dite de la VO

**Descriptif du cours** :

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

En CC sur la base de plusieurs courtes versions (env- 2 paragraphes).

**Langue d'enseignement** :

**Bibliographie sélective** :

Dictionnaires uni- ou bilingues usuels (Duden, Langenscheidt)

Dictionnaires en ligne (Pons, Leo, Linguee, etc.)

## UE 5 : Communication en LV2 - Chinois

**Enseignement** : Thème et expression écrite

**Enseignant.e.s** : Li-Ling LIU-CHEVALERIAS

**Volume horaire** : 30h (TD)

**Pré-requis** :

Avoir suivi les cours de langue des S1, S2, S3, S4 et S5

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en chinois au niveau B2 du CECRL

**Descriptif du cours** :

Enrichissement du vocabulaire et pratique des structures grammaticales à partir des leçons du manuel. Rédaction en chinois et traduction du français vers le chinois de phrases et/ou textes divers.

Travail de l'étudiant hors présentiel : Exercices de traduction et de rédaction.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : chinois / français

**Bibliographie sélective** :

*Practical Chinese Reading & Writing 2* (實用中文讀寫 2) , Taipei, Mandarin Training Center, National Taiwan Normal University, 2016

## **UE 5 : Communication en LV2 - Espagnol**

**Enseignement** : Espagnol : Langue professionnelle écrite et orale

**Enseignant.e.s** : David Pardo, Kilian Álvarez Navarro

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Niveau d'espagnol B2

**Compétence(s) visée(s)** : Communiquer en français et en langues étrangères (espagnol), s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Ce cours vise à développer à la fois des connaissances sur les sociétés hispanophones et des compétences linguistiques en espagnol facilement mobilisables dans les domaines des affaires et du tourisme.

A partir de la connaissance des réalités hispanophones, l'accent est mis sur la communication orale et le montage de projets touristiques dans ces aires culturelles.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

L'étudiant.e sera évalué.e sur les thèmes abordés en cours.

**Langue d'enseignement** : Espagnol

**Bibliographie sélective** :

## UE 5 : Communication en LV2 - Espagnol

**Enseignement** : Espagnol : Traduction vers le français

**Enseignant.e.s** : Marie-Véronique Martinez

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

- Niveau B2 en langue espagnole.
- Bonne connaissance de la langue maternelle (orthographe, syntaxe...).
- Bonne connaissance du vocabulaire spécifique de la langue des affaires.
- Être capable de comprendre, synthétiser et analyser l'information du texte.
- Savoir Identifier et expliquer les problèmes de traduction.

**Compétence(s) visée(s)** : - comprendre un texte source en langue A en mobilisant des connaissances linguistiques et culturelles et le reformuler en langue B de façon fidèle dans une langue correcte et fluide.

- savoir mobiliser les ressources et outils nécessaires pour y parvenir.

**Descriptif du cours** :

Ce cours se base sur la participation active et l'apprentissage autonome de l'étudiant, qui devra réaliser de petites tâches de traduction avant et après les séances présentielles afin d'acquérir les bases de la compétence en traduction. Pendant les séances, place à l'analyse des traductions sous forme de débat avec l'enseignant et les autres étudiants, résolution des problèmes/questions et développement de la pratique de traduction.

Les contenus généraux de ce cours :

- Exercices de traduction de textes journalistiques et de textes pragmatiques à préparer à la maison.
- Correction et discussion des différentes options de traduction en cours.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Type d'examen: 2 contrôles continus (30% - 60% ) + participation 10%

Type d'exercice: textes à traduire

**Langue d'enseignement** : espagnol - français

**Bibliographie sélective** :

## UE 5 : Communication en LV2 - Espagnol

**Enseignement** : Espagnol : Traduction vers l'espagnol

**Enseignant.e.s** : Henry Hernández Bayter

**Volume horaire** : 12h (TD)

### Pré-requis :

- Niveau B2 en langue espagnole.
- Bonne connaissance du vocabulaire spécifique de la langue des affaires.
- Être capable de comprendre, synthétiser et analyser l'information du texte.
- Savoir Identifier et expliquer les problèmes de traduction.

**Compétence(s) visée(s)** : - comprendre un texte source en langue A en mobilisant des connaissances linguistiques et culturelles et le reformuler en langue B de façon fidèle dans une langue correcte et fluide.

- savoir mobiliser les ressources et outils nécessaires pour y parvenir.

### Descriptif du cours :

Ce cours se base sur la participation active et l'apprentissage autonome de l'étudiant, qui devra réaliser de petites tâches de traduction avant et après les séances présentielles afin d'acquérir les bases de la compétence en traduction. Pendant les séances, place à l'analyse des traductions sous forme de débat avec l'enseignant et les autres étudiants, résolution des problèmes/questions et développement de la pratique de traduction.

Les contenus généraux de ce cours :

- Traduction de textes de presse et de textes pragmatiques.
- Exercices de traduction à préparer à la maison.
- Correction et discussion des différentes options de traduction en cours.

### Informations supplémentaires sur l'évaluation :

Type d'examen: Contrôle continu (1/3) + contrôle continue (2/3) + participation

Type d'exercice: textes à traduire

**Langue d'enseignement** : français - espagnol

### Bibliographie sélective :



## UE 5 : Communication en LV2 - Français

**Enseignement** : FOS : Langue professionnelle écrite

**Enseignant.e.s** : Houria Mounib

**Volume horaire** : 18h (TD)

**Pré-requis** :

Niveau B2 en expression écrite

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Approfondissement des compétences acquises au semestre 1 en expression écrite.

Développer ses compétences en expression écrite afin d'acquérir une méthodologie de travail qui tienne compte des écrits proposés et attendus en LEA (essai argumentatif, résumé, compte rendu, commentaire...)

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** :

**Bibliographie sélective** :

Manuels FLE, revues spécialisées

Sites divers ( TV5 monde, RFI, Partajon, Les Zexperts,..)

## **UE 5 : Communication en LV2 - Français**

**Enseignement** : FOS : Langue professionnelle orale

**Enseignant.e.s** : Houria Mounib

**Volume horaire** : 18h (TD)

**Pré-requis** :

Niveau B1

**Compétence(s) visée(s)** : Communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

A partir de situations authentiques, chaque étudiant·e développera et affinera ses compétences en expression orale afin d'acquérir une méthodologie de travail qui tienne compte des situations orales proposées et attendues en LEA (présentation, exposé, interactions diverses tenant compte d'une situation de communication donnée...)

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** :

**Bibliographie sélective** :

Manuels FLE

Divers sites FLE ( TV5 monde, RFI, Les Zexperts...)

## UE 5 : Communication en LV2 - Français

**Enseignement** : FOS : Traduction vers le français

**Enseignant.e.s** :

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Avoir suivi le cours enseigné en S5

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Ce cours est la suite du cours enseigné en S5.

L'objectif, par la pratique de la traduction, est d'enseigner à rédiger des textes en français correct dans le contexte d'une communication avec les différents lecteurs possibles.

Réflexion sur les différences entre le français et l'anglais par la pratique de la traduction de textes choisis pour leur valeur documentaire illustrant des aspects de la culture française et des milieux professionnels visés par les apprenants.

Pratique de la rédaction en français à partir d'un texte de départ en anglais

Adaptation du texte à des lectorats divers

Choix rédactionnel en fonction de la situation de communication

Traduction de textes courts

Correction de traduction (pratique de la relecture, de texte produit par d'autres étudiants ou par un traducteur automatique)

Exercices de reformulation avec variation des niveaux de langue selon les destinataires

Rédaction de fiches de vocabulaire

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Modalité d'évaluation** : Contrôle Continu, en cours et/ou à domicile

Plusieurs exercices sont possibles, réalisés en cours ou en dehors du cours :

- Traduction de textes courts
- Correction de traduction
- Exercices de reformulation
  
- Rédaction de fiches de vocabulaire

**Langue d'enseignement :**

**Bibliographie sélective :**

Bescherelle

Bled

Site du projet Voltaire

## **UE 5 : Communication en LV2 - Italien**

**Enseignement** : Italien : Langue professionnelle écrite et orale

**Enseignant.e.s** : Antonella Mauri

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Avoir réussi le semestre précédent

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Présentation orale et écrite de textes pertinents avec interaction en classe

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

On prendra en considération aussi bien la qualité que la quantité de travail fourni

**Langue d'enseignement** : Italien

**Bibliographie sélective** :

Notes de cours et indications fournies en cours d'année

## **UE 5 : Communication en LV2 - Italien**

**Enseignement** : Italien : Traduction vers le français

**Enseignant.e.s** : Antonella Mauri

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Langue italienne niveau B1 minimum. Parfaite maîtrise de la langue française.

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Traduction IT-FR et FR-IT à partir de documents variés.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu. L'enseignante donnera aux étudiants tous les détails concernant les barèmes et les modalités lors des premiers cours.

**Langue d'enseignement** : Italien et français

**Bibliographie sélective** :

## **UE 5 : Communication en LV2 - Italien**

**Enseignement** : Italien : Traduction vers l'italien

**Enseignant.e.s** : Giorgio Longo / Grandoni

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Bonne connaissance de la langue et de la culture italiennes

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Traduction de documents vers l'italien

Conversation, dialogues et simulations d'entretiens en situation professionnelle

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu. Toutes les informations sur les dates et le type d'exercice seront communiquées aux étudiants lors des premiers cours

**Langue d'enseignement** : italien et français

**Bibliographie sélective** :

## **UE 5 : Communication en LV2 - Néerlandais**

**Enseignement :** Traduire vers le français

**Enseignant.e.s :** Thomas Beaufiles

**Volume horaire :** 18h (TD)

**Pré-requis :**

Excellente maîtrise du français (orthographe, grammaire, vocabulaire). Néerlandais: niveau B1-3 du cadre européen de compétence pour les langues.

**Compétence(s) visée(s) :** s'exprimer en néerlandais au niveau B2+/C1 du cadre européen de compétence pour les langues.

**Descriptif du cours :**

Version : traduction en français de textes authentiques. Acquisition du vocabulaire fondamental.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

**Langue d'enseignement :** néerlandais, français

**Bibliographie sélective :**

Des documents seront mis en ligne sur Moodle.



## UE 5 : Communication en LV2 - Néerlandais

**Enseignement** : Traduire vers le néerlandais

**Enseignant.e.s** : à déterminer

**Volume horaire** : 18h (TD)

**Pré-requis** :

Excellente maîtrise du français (orthographe, grammaire, vocabulaire). Et pour le néerlandais : niveau B1-3 du cadre européen de compétence pour les langues.

**Compétence(s) visée(s)** : s'exprimer en néerlandais au niveau B2+/C1 du cadre européen de compétence pour les langues.

**Descriptif du cours** :

Thème grammatical, traduction de courrier (courriels, lettres), traduction de documents authentiques portant sur l'actualité belge et néerlandaise.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : néerlandais et français

**Bibliographie sélective** :

- VAN WILLEGEM-SINEMUS Marieke, *Bouwstenen voor het begrijpen en vertalen van Franse teksten*, Universiteit Utrecht, Coutinho, 2002.
- HUITEMA Robertha, *Van Dale Grammatica Nederlands*, Van Dale, Utrecht, 2014.

## UE 5 : Communication en LV2 - Polonais

**Enseignement** : Polonais : Traduction vers le français

**Enseignant.e.s** : Gautier Brigitte

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Une bonne connaissance du français et une connaissance en progrès du polonais

**Compétence(s) visée(s)** :

traduire un texte socio-économique ou littéraire.

**Descriptif du cours** :

Chaque séance est consacrée à confronter les solutions apportées par les étudiants aux difficultés inhérentes au texte préparé à la maison et à sa correction commentée.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Travail de l'étudiant hors présentiel** : préparer chaque semaine la traduction d'un texte littéraire ou socio-économique, en s'attachant aux questions d'euphonie, de syntaxe, de précision sémantique et en respectant les codes d'édition professionnelle.

**Langue d'enseignement** : polonais et français

**Bibliographie sélective** :

*Grand dictionnaire français-polonais - Wielki słownik francusko-polski*, J. Dobrzyński et alii, Wwa, Wiedza Powszechna.

*Wielki słownik polsko-francuski-Grand dictionnaire polonais-français*, E. Pieńkos et alii, Wwa, Wiedza Powszechna.

*Słownik języka polskiego*, Wwa, PWN.

Dictionnaires Larousse ou Robert, différentes éditions.

## UE 5 : Communication en LV2 - Polonais

**Enseignement** : Polonais : Traduction vers le polonais

**Enseignant.e.s** : Synoradzka Anna

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Maîtrise du programme des semestres 1-5 en thème

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Ce cours, ainsi que les cours de thème en L3, sont basés sur une méthode originale (voir la bibliographie) conçue exprès pour les étudiants de l'Université de Lille. Cette méthode en forme d'un fichier PDF (contenant les textes en polonais, les explications en français, les exercices de grammaire, de thème, de version et d'expression écrite) sera transmise aux étudiants au début de l'année. La méthode en L3 est destinée aux francophones, qui maîtrisent déjà les déclinaisons au singulier et les conjugaisons au présent, au passé et au futur et la morphologie de la phrase simple et complexe. Elle leur permettra de traduire toute sorte des textes.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Les étudiants passeront plusieurs petits contrôles au cours du semestre et leur note finale sera la moyenne de "petites" notes.

**Langue d'enseignement** : français et polonais

**Bibliographie sélective** :

Anna Synoradzka, *Méthode intensive du polonais pour débutants francophones* (L2)  
(polcopié)

Dictionnaire de poche Larousse français-polonais et polonais-français

## **UE 5 : Communication en LV2 - Portugais**

**Enseignement** : Autonomie accompagnée 6

**Enseignant.e.s** : Liliane Santos

**Volume horaire** : 0h (TD)

**Pré-requis** :

avoir réussi la L2

**Compétence(s) visée(s)** :

prendre en charge son apprentissage

**Descriptif du cours** :

Travail sur la langue, les littératures et civilisations d'expression portugaise, à définir en accord avec l'équipe pédagogique.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Évaluation du travail hors présentiel : carnet de bord, rapport.

**Langue d'enseignement** : portugais

**Bibliographie sélective** :

une bibliographie sera remise en début de cours.

## **UE 5 : Communication en LV2 - Portugais**

**Enseignement** : Compréhension et expression orale

**Enseignant.e.s** : Liliane Santos

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

avoir réussi la L2

**Compétence(s) visée(s)** :

consolider des techniques d'expression orale ; pratiquer l'interaction verbale avec aisance et spontanéité

**Descriptif du cours** :

Préparer et présenter un exposé oral clair, en avançant un point de vue particulier et prendre en charge, avec aisance, une série de questions après l'exposé.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Évaluation du travail hors présentiel : carnet de bord, rapport.

**Langue d'enseignement** : portugais

**Bibliographie sélective** :

une bibliographie sera remise en début de cours.

## **UE 5 : Communication en LV2 - Portugais**

**Enseignement :** Traduction français-portugais

**Enseignant.e.s :** Liliane Santos

**Volume horaire :** 12h (TD)

**Pré-requis :**

avoir réussi la L2.

**Compétence(s) visée(s) :**

maîtriser la pratique et une méthodologie de travail en traduction.

**Descriptif du cours :**

Équivalence et absence d'équivalence pragmatique (pertinence, cohésion, cohérence) ; "traduire la culture" ; la validité de la transposition culturelle. Les différentes étapes du travail de traduction et les différents outils de travail du traducteur.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

Évaluation du travail hors présentiel : exposés, portfolio.

**Langue d'enseignement :**

**Bibliographie sélective :**

une bibliographie sera remise en début de cours.

## **UE 5 : Communication en LV2 - Portugais**

**Enseignement** : Traduction portugais-français

**Enseignant.e.s** : Liliane Santos

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

avoir réussi la L2.

**Compétence(s) visée(s)** : maîtriser la pratique et une méthodologie de travail en traduction.

**Descriptif du cours** :

Équivalence et absence d'équivalence pragmatique (pertinence, cohésion, cohérence) ; "traduire la culture" ; la validité de la transposition culturelle. Les différentes étapes du travail de traduction et les différents outils de travail du traducteur.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Évaluation du travail hors présentiel : exposés, portfolio.

**Langue d'enseignement** : français et portugais

**Bibliographie sélective** :

une bibliographie sera remise en début de cours.

## **UE 5 : Communication en LV2 - Russe**

**Enseignement :** Thème

**Enseignant.e.s :** Dimitri ISSAEV

**Volume horaire :** 12h (TD)

**Pré-requis :**

prolongement des enseignements de traduction du S5.

**Compétence(s) visée(s) :**

traduire un texte et de rendre le sens précis du texte d'origine.

**Descriptif du cours :**

Traduction du français vers le russe de textes originaux littéraires et/ou spécialisés.

Approche contrastive de la traduction.

Travail de l'étudiant hors présentiel : travail sur la langue russe et française, renforcement des connaissances grammaticales et lexicales dans les deux langues, remise de devoirs faits à la maison.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

**Langue d'enseignement :** français et russe

**Bibliographie sélective :**



## **UE 5 : Communication en LV2 - Russe**

**Enseignement** : Version

**Enseignant.e.s** : Dimitri ISSAEV

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

prolongement des enseignements de traduction au S5.

**Compétence(s) visée(s)** : traduire un texte et de rendre le sens précis du texte d'origine.

**Descriptif du cours** :

Traduction du russe vers le français de textes en sciences humaines.

Approche contrastive de la traduction.

Travail de l'étudiant hors présentiel : travail sur la langue russe et française, renforcement des connaissances grammaticales et lexicales dans les deux langues, remise de devoirs faits à la maison.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : français et russe

**Bibliographie sélective** :

## UE 5 : Communication en LV2 - Suédois

**Enseignement** : Langue professionnelle orale et écrite

**Enseignant.e.s** : Spasa Ratkovic

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Avoir assimilé le programme des semestres précédents.

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Nous poursuivons le travail du premier semestre en nous basant sur le manuel *Rivstart B1B2* et sur les documents audiovisuels. Nous approfondissons la maîtrise de la langue orale et écrite en l'appliquant aux sujets d'actualité, de la société suédoise et française et à la vie professionnelle. Les étudiants sont emmenés à interagir, faire des exposés, exprimer leurs opinions, dialoguer, argumenter.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu au fil du semestre.

**Langue d'enseignement** : suédois

**Bibliographie sélective** :

*Rivstart B1B2, Paula Levy Scherrer, Karl Lindemalm. Natur och Kultur.*

Articles de la presse, matériel audiovisuel.

## **UE 5 : Communication en LV2 - Suédois**

**Enseignement :** Traduction français-suédois

**Enseignant.e.s :** Anders Löjdström

**Volume horaire :** 12h (TD)

**Pré-requis :**

Maîtriser les structures du suédois ; avoir un vocabulaire assez étendu ; être autonome dans l'analyse grammaticale et syntaxique ; savoir utiliser à bon escient les différents registres de langue en français.

**Compétence(s) visée(s) :** communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours :**

Traduction vers le suédois de textes simples ou simplifiés de genres divers (informatif, documentaire, journalistique, littéraire).

**Informations supplémentaires sur l'évaluation :**

Contrôle continu au fil du semestre.

**Langue d'enseignement :** suédois et français

**Bibliographie sélective :**

Polycopié de textes à traduire distribué en cours et accessible sur la plateforme Moodle.

## UE 5 : Communication en LV2 - Suédois

**Enseignement** : Traduction suédois-français

**Enseignant.e.s** : Anders Löjdström

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Maîtriser les structures du suédois ; avoir un vocabulaire assez étendu ; être autonome dans l'analyse grammaticale et syntaxique ; savoir utiliser à bon escient les différents registres de langue en français.

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Perfectionner son expression en français ; s'ouvrir à la lecture en langue originale.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu au fil du semestre.

**Langue d'enseignement** : français et suédois

**Bibliographie sélective** :

Textes à traduire distribués en cours.

Dictionnaire *Norstedts Fickordbok* ou *Lilla franska* recommandé. Il sera utile durant tout le cursus.

## **UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Allemand**

**Enseignement** : Allemand (renforcement)

**Enseignant.e.s** : Milisen

**Volume horaire** : 24h (TD)

**Pré-requis** :

Niveau B1 en cours d'acquisition

**Compétence(s) visée(s)** : maîtriser les structures essentielles de la grammaire allemande afin de pouvoir s'exprimer dans une langue grammaticalement correcte. Avoir recours à un vocabulaire suffisamment riche afin de pouvoir s'exprimer à l'écrit et à l'oral sur divers documents en langue allemande proposés par l'enseignant.

**Descriptif du cours** :

L'objectif du cours est de consolider les bases acquises tant sur le plan grammatical que lexical. En plus d'exercices grammaticaux visant à combler les lacunes des étudiants seront proposés des textes qui permettront de mettre en application les structures grammaticales étudiées en cours et destinés à élargir les compétences de communication des étudiants. L'enseignant attend une participation active de ces derniers: préparation à la maison, participation en cours.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Les étudiants seront évalués sur leur participation active aux cours (25%) et par des tests attestant de leur progression (75%).

**Langue d'enseignement** : Allemand et français

**Bibliographie sélective** :

## UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Chinois

**Enseignement** : Pratique de la langue orale

**Enseignant.e.s** : Li-Ling LIU-CHEVALERIAS

**Volume horaire** : 30h (TD)

**Pré-requis** :

Avoir suivi les cours de langue des S1, S2, S3, S4 et S5

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, développer un projet personnel et professionnel, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Approfondissement de la compréhension et de l'expression orales à partir de textes d'actualité tirés du manuel ; enrichissement du vocabulaire et pratique des structures grammaticales.

Travail de l'étudiant hors présentiel : exercices d'application, préparation de petits exposés

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** :

**Bibliographie sélective** :

*Practical Chinese Reading & Writing 2* (實用中文讀寫 2) , Taipei, Mandarin Training Center, National Taiwan Normal University, 2016

## UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Espagnol

**Enseignement** : Espagnol (renforcement)

**Enseignant.e.s** : Luis Salazar Perafán

**Volume horaire** : 24h (TD)

**Pré-requis** :

Niveau B2- en espagnol

**Compétence(s) visée(s)** :

Consolider les compétences grammaticales qui sont mobilisées dans le niveau B2 d'espagnol, en comblant les éventuelles lacunes.

**Descriptif du cours** :

Cette matière est destinée à consolider les compétences grammaticales mobilisées dans le niveau B2 d'espagnol, en comblant les éventuelles lacunes, afin de faciliter la réussite des étudiant.es dans les enseignements d'espagnol qui se déroulent en parallèle au semestre 6.

Les cours de cet enseignement impliquent un travail de préparation en amont (lecture des supports pédagogiques mis à disposition sur Moodle et réalisation des exercices associés aux différents points grammaticaux). Les cours en présentiel sont consacrés à la correction commentée des exercices, à des explications complémentaires aux contenus théoriques fournis dans la plateforme pédagogique et à lever des doutes linguistiques concernant l'espagnol.

Un programme de la matière provisoire sera communiqué lors de la première séance de la matière. Il sera susceptible d'évoluer en fonction des demandes des étudiant.es, ainsi que des besoins de ces dernier.es constatés par l'enseignant de la matière et/ou par l'équipe pédagogique des enseignements d'espagnol de la formation qui se déroulent en parallèle.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Un 75% de la note de la matière est calculé à partir d'exercices et/ou devoirs sur les contenus abordés dans les séances. Le 25% restant est défini à partir de la participation active en cours (assiduité, réalisation des exercices, etc.).

**Langue d'enseignement** : espagnol

**Bibliographie sélective** :

- Alonso Raya, R. et al., 2005, *Gramática básica del estudiante de español*, Barcelone : Difusión.
- Bedel, J.-M., 2010, *Grammaire de l'espagnol moderne*, Paris : PUF.
- Corpas, J. et al., 2009, *Aula del Sur 1: A1.1*, Buenos Aires : Voces del Sur, Difusión.
- Di Túlio, Á., 1997, *Manual de gramática del español. Desarrollos teóricos. Ejercicios. Soluciones*, Buenos Aires : Edicial Universidad.
- Dorange, M., 2011, *Grammaire essentielle de l'espagnol*, Paris : Ellipses Éditions.
- Equipo Prisma, 2003, *Prisma Progreso B1*, Madrid : Edinumen.
- Estévez, J., 2015, *Remise à niveau en grammaire espagnole*, Paris : Ellipses Éditions.
- Gerboin, P. et Leroy, C., 2009, *Grammaire de l'usage de l'espagnol contemporain*, Paris : Hachette Supérieur.

- Moreno Tarrés, M. (coord.), 2010, *Y, ahora, la gramática, 4*, Barcelona : Publicacions i Edicions Universitat de Barcelona.
- Sans Baulenas, N. y *al.*, 2013, *Bitácora 3*, Madrid : Difusión.
- Sans Baulenas, N. y *al.*, 2014, *Bitácora 4*, Madrid : Difusión.
- Tarricone, L., Giol, N. et González-Seara, C., 2012, *Gramática explicada*, Madrid : EnClave-ELE.



## **UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Français**

**Enseignement** : FOS : Pratique de la grammaire

**Enseignant.e.s** : Malik Habi

**Volume horaire** : 24h (TD)

**Pré-requis** :

B2 français langue étrangère

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, développer un projet personnel et professionnel, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Découverte et manipulations de corpus. Exercices d'application. Exercices d'écriture avec contraintes grammaticales.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Évaluation continue au fil du semestre : Analyse grammaticale.

**Langue d'enseignement** : français

**Bibliographie sélective** :

## **UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Italien**

**Enseignement** : Italien (renforcement)

**Enseignant.e.s** : Chiara Ruffinengo

**Volume horaire** : 24h (TD)

**Pré-requis** :

Avoir réussi le semestre précédent

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, développer un projet personnel et professionnel, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Compléter les connaissances pour arriver au niveau de LV2

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

On prendra en considération aussi bien la qualité que la quantité de travail fourni

**Langue d'enseignement** : Italien

**Bibliographie sélective** :

Notes et indications fournies en cours d'année

## UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Néerlandais

**Enseignement** : Langue professionnelle orale et écrite

**Enseignant.e.s** : Tessa Karsten

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Niveau B2 du cadre européen de compétence en langues du Conseil de l'Europe

**Compétence(s) visée(s)** :

présenter et défendre une argumentation en néerlandais ; réagir sur le champ et à intervenir sans préparation.

**Descriptif du cours** :

Ce cours a un objectif pragmatique : apprendre aux étudiants à intervenir dans une discussion ou un débat, à développer un raisonnement et à convaincre. Il présente deux aspects :

- apprentissage du vocabulaire et des tournures usuelles en argumentation complété par l'étude de cas concrets tirés de l'actualité ou en lien avec le programme de Licence ;
- séances de débats à partir de thèmes préparés à l'avance (importance des arguments) ou non (importance de l'improvisation).

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : néerlandais et français

**Bibliographie sélective** :

- HUITEMA Robertha, *Van Dale Grammatica Nederland*, Van Dale, Utrecht, 2014.
- NOS, *NOS Jeugdjournaal*. URL : <http://jeugdjournaal.nl/> (Vérif. le 03/07/2020)
- SCHOENAERTS Peter, VAN LOO Helga, *Thematische woordenschat Nederlands voor anderstaligen*, Intertaal, Antwerpen, 2016.
- Des documents seront mis à disposition sur la plateforme Moodle.

## UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Néerlandais

**Enseignement** : Pratique de la grammaire

**Enseignant.e.s** : Tanja Temmerman

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** : Avoir acquis le niveau B2 du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL) en néerlandais, savoir comprendre et formuler des phrases complexes en néerlandais (niveau B2 du CECRL), connaître la terminologie de base de la grammaire en néerlandais, savoir identifier les constituants de base de la phrase.

**Compétence(s) visée(s)** : - utiliser correctement les notions de base de la grammaire néerlandaise ;

- comprendre, savoir expliquer et savoir appliquer les règles de la grammaire néerlandaise ;
- savoir identifier les constituants de base de la phrase ;
- comprendre et formuler correctement des phrases complexes en néerlandais (niveau B2+/C1 du CECRL) ;
- comprendre et savoir expliquer la forme de la plupart des énoncés (simples et complexes) en néerlandais.

[En général: maîtrise de la grammaire et des structures linguistiques du néerlandais au niveau B2+/C1 du CECRL.]

**Descriptif du cours** : Cet enseignement permettra à l'étudiant.e de continuer l'apprentissage de la grammaire du néerlandais. Le cours approfondit des notions grammaticales vues au cours des semestres précédents, et étudie des structures plus complexes. De nombreux exercices serviront à s'entraîner à l'application des règles et à vérifier leur compréhension.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : néerlandais et français

**Bibliographie sélective** : 1) De Nederlandse oefenbijbel: Vandenberghe, J.P. e.a. 2015. *Nederlandse oefenbijbel: Exercices systématiques de grammaire néerlandaise*. Brussel: Didier Hatier.

2) Hiligsmann, P., P. Degrave, K. Van Goethem & L. Rasier. 2017. *Néerlandais – 100 fautes: Les erreurs courantes des francophones*. Louvain-la-Neuve: De Boeck Supérieur.

3) Documents mis à disposition sur la plate-forme Moodle.

## UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Polonais

**Enseignement** : Polonais : Langue professionnelle

**Enseignant.e.s** : Mounis

**Volume horaire** : 24h (TD)

**Pré-requis** :

Maîtrise du programme des cours de langue aux semestres 1-5

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Ce cours est le couronnement des 3 années d'études du polonais.

À la fin de cet enseignement, l'étudiant.e devrait être capable de :

- comprendre des textes et des documents audio/vidéo portant sur la vie socio-culturelle et économique polonaises
- communiquer couramment dans diverses situations de la vie professionnelle
- s'exprimer à l'oral sur un sujet lié à la vie quotidienne ou professionnelle
- rédiger des textes sur des sujets étudiés en cours

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Modalités d'évaluation** :

Session 1 : CC (écrit – CRL)

Session 2 : CT

**Langue d'enseignement** : polonais

**Bibliographie sélective** :

## UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Polonais

**Enseignement** : Polonais : Pratique de la grammaire

**Enseignant.e.s** : Synoradzka Anna

**Volume horaire** : 12h (TD)

**Pré-requis** :

Maitriser le programme des semestres 1-5 en grammaire

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères

**Descriptif du cours** :

Ce cours, ainsi que les cours de thème en L3, sont basés sur une méthode originale (voir la bibliographie) conçue exprès pour les étudiants de l'Université de Lille. Cette méthode en forme d'un fichier PDF (contenant les textes en polonais, les explications en français, les exercices de grammaire, de thème, de version et d'expression écrite) sera transmise aux étudiants au début de l'année. La méthode en L3 est destinée aux francophones, qui maîtrisent déjà les déclinaisons au singulier et les conjugaisons au présent, au passé et au futur et la morphologie de la phrase simple et complexe.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Les étudiants passeront plusieurs petits contrôles au cours du semestre et leur note finale sera la moyenne de "petites" notes.

**Langue d'enseignement** : français et polonais

**Bibliographie sélective** :

Anna Synoradzka, *Méthode intensive du polonais pour débutants francophones* (L2)  
(polcopié)

Dictionnaire de poche Larousse français-polonais et polonais-français

## **UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Portugais**

**Enseignement** : Grammaire et expression écrite

**Enseignant.e.s** : Liliane Santos

**Volume horaire** : 24h (TD)

**Pré-requis** :

avoir réussi la L2.

**Compétence(s) visée(s)** :

maîtriser les structures grammaticales complexes de la langue portugaise, produire des textes variés portant sur différents registres de langue et de discours.

**Descriptif du cours** :

Structures grammaticales propres à la langue portugaise. Consolidation de techniques d'expression écrite : activités de production de textes variés portant sur différents registres de langue et de discours.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Évaluation du travail hors présentiel : exercices, exposés.

**Langue d'enseignement** : portugais

**Bibliographie sélective** :

une bibliographie sera remise en début de cours.

## **UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Russe**

**Enseignement** : Compréhension, grammaire et expression

**Enseignant.e.s** : Anzhela Dal

**Volume horaire** : 24h (TD)

**Pré-requis** :

prolongement des UE de langue russe du S5.

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en russe (comprendre, s'exprimer)

**Descriptif du cours** :

Compréhension orale de textes littéraires et/ou spécialisés. Argumentation orale et écrite sur un sujet étudié. Relations logiques (la cause, la condition, le but, la conséquence, la concession...). Communication orale à partir des textes étudiés et expression écrite avec utilisation des cours multimédia (labo et CRL).

Travail de l'étudiant hors présentiel : préparation des cours, exercices oraux et écrits

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

**Langue d'enseignement** : français et russe

**Bibliographie sélective** :



## **UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Suédois**

**Enseignement** : Pratique de la grammaire (renforcement)

**Enseignant.e.s** : Maria Hellerstedt

**Volume horaire** : 24h (TD)

**Pré-requis** :

Avoir acquis et assimilé le programme de grammaire de la première et de la deuxième année ainsi que du semestre 5.

**Compétence(s) visée(s)** : communiquer en français et en langues étrangères, développer un projet personnel et professionnel, s'adapter à un environnement professionnel international diversifié

**Descriptif du cours** :

Des analyses grammaticales, structurales et sémantiques mises en place à partir de textes authentiques. Lectures des articles scientifiques de certains phénomènes grammaticaux.

**Informations supplémentaires sur l'évaluation** :

Contrôle continu au fil du semestre.

**Langue d'enseignement** : suédois

**Bibliographie sélective** :

Documents et articles distribués en cours.

## UE 7 : Projet de l'étudiant spécifique obligatoire

**Enseignement** : Expérience professionnelle

**Enseignant.e.s** : Yannick LEBTAHI

**Volume horaire** : 0h (TD)

**Pré-requis** :

**Compétence(s) visée(s)** :

**Descriptif du cours** :

En L3 LEA (tous parcours confondus), vous devez réaliser une **expérience professionnelle** dont le but est de vous initier à la vie active. Cette expérience professionnelle est facultative pour les étudiant.es en mobilité au S6. Cependant, elle reste fortement appréciée pour le recrutement en master.

**Types d'expérience professionnelle**

4 possibilités s'offrent à vous :

- Réaliser un stage
- Monter un projet entrepreneurial
- Valoriser votre expérience salariée
- Valoriser un service civique

Les activités réalisées doivent obligatoirement être en lien :

- avec les enseignements de L3 LEA,
- et/ou avec la spécialisation visée en Master,
- et/ou avec l'orientation professionnelle choisie.

**Durée**

Votre expérience professionnelle doit durer au **minimum 245h**, ce qui correspond à 7 semaines de 35h. Si vous travaillez à temps partiel, le nombre de semaine d'exercice s'en trouve allongé (par exemple avec un contrat de 20h/semaine, votre expérience devra durer au minimum 13 semaines).

**Calendrier**

Votre expérience professionnelle peut débuter à partir **du 15 avril 2024**.

**Encadrement**

L'activité que vous exercerez sera supervisée par au moins **un tuteur ou une tutrice académique** (enseignant.e ou intervenant.e professionnel.le en LEA), dont le rôle est de

- valider le contenu de votre expérience professionnelle,
- vous épauler pendant la durée de votre expérience professionnelle,

- vous guider dans l'élaboration de vos documents d'évaluation,
- vous évaluer.

Votre activité sera encadrée par un **contrat** (nommé convention de stage pour les stages), dans lequel sont précisées les principales modalités de votre activité professionnelle.

### En savoir plus

- **En premier lieu, consultez la page Moodle Stages & Jobs LEA**, notamment le **Guide Expérience professionnelle**
- Des réunions d'information seront organisées pendant le premier semestre, notamment dans le cadre de l'enseignement "Méthodologie de la recherche de stage et d'emploi"
- Pour toute question d'ordre pédagogique : Sophie Léchaugnette, Bureau 427, sophie.lechaugnette@univ-lille.fr
- Pour toute question d'ordre administratif : Chrystèle Chesneau, Secrétariat 4<sup>e</sup> étage, chrystele.chesneau@univ-lille.fr

### Informations supplémentaires sur l'évaluation :

#### Evaluation de l'UE Projet de l'étudiant

La note de l'UE Projet de l'étudiant est calculée différemment selon votre parcours :

- En L3 LEA parcours Affaires : 80% note d'Expérience professionnelle + 20% note sur les résultats obtenus du Projet d'Initiative Citoyenne
- En L3 LEA parcours TCI : 100% note d'Expérience professionnelle
- En L3 LEA parcours MPT : 70% note d'Expérience professionnelle + 30% note Management hôtelier ou Projets événementiels et tourisme d'affaires

#### Evaluation de l'EC "Expérience professionnelle"

Vous devrez **analyser de manière critique** votre expérience professionnelle au travers d'un écrit nommé **rapport d'expérience professionnelle** et d'un oral nommé **soutenance d'expérience professionnelle**, qui seront évalués par votre tutrice ou tuteur académique.

La note d'Expérience professionnelle sera déterminée par la grille d'évaluation suivante :

Rubriques d'évaluation	Critères d'évaluation	Barème
Appréciation du travail de l'étudiant.e par son organisation d'accueil	Compétences professionnelles démontrées et acquises	2
Qualité de l'expérience professionnelle	- Adéquation du stage à la formation et/ou à l'orientation professionnelle - Mise en pratique des compétences acquises à l'Université - Acquisition de nouvelles compétences professionnelles	4
Rapport d'expérience professionnelle	- Qualité de la rédaction - Clarté dans l'exposition et la formulation des informations fournies - Capacité d'analyse, regard critique - Mobilisation des enseignements universitaires et de la littérature académique - Synthèse en langue étrangère	9
Soutenance	- Clarté de l'exposé : structure, choix des éléments présentés - Maîtrise de l'expression orale - Maîtrise de la langue étrangère,	5

	éventuellement (bonus) - Qualité des réponses et du traitement des objections	
--	-------------------------------------------------------------------------------------	--

**Langue d'enseignement :** n/a

**Bibliographie sélective :**

## Modalités de contrôle des connaissances

UE - EC	Session initiale	Rattrapage
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Allemand - Allemand : Cultures et sociétés	CC - questions de cours et/ou commentaire de texte - écrit -	CT - questions de cours et/ou commentaire de texte - écrit - 2h
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Allemand - Allemand : Cultures et sociétés	CC - questions de cours et/ou commentaire de texte - écrit -	CT - questions de cours et/ou commentaire de texte - écrit - 2h
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Anglais - Anglais : Cultures et sociétés	CC - Commentaire de texte - Ecrit - 2 heures	CT - Commentaire de texte - Ecrit - 2 heures
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Chinois - Pouvoir et société	CC - - écrit -	CT - - écrit -
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Chinois - Pouvoir et société	CC - - écrit -	CT - - écrit -
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Espagnol - Espagnol : Cultures et sociétés	CC - analyse et commentaire de texte - Ecrit -	CT - analyse et commentaire de texte - écrit et oral - 15 minutes (oral)
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Français - FOS : Cultures et sociétés francophones	CC - Rédaction d'une synthèse de documents et exposés - Ecrit -	CT - Rédaction d'une synthèse de documents et exposés - Ecrit - 2h
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Italien - Italien : Cultures et sociétés	CC - Présentations orales. Rédactions - écrit et oral - 30 minutes, orale; 1h écrit	CT - rédaction de documents - écrit - 30 minutes, orale; 1h écrit
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Italien - Italien : Cultures et sociétés	CC - Présentations orales. Rédactions - écrit et oral - oral 30 minutes; écrit 1h30	CT - rédaction de documents - écrit - 1h30
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Néerlandais - Sociétés contemporaines dans leur environnement international	CC - questions de cours - écrit/oral -	CT - questions de cours - oral -
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Néerlandais - Sociétés contemporaines dans leur environnement international	CC - questions de cours - écrit/oral -	CT - questions de cours - oral -
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Polonais - Polonais : Culture et société : aspects géopolitiques	CC - écrits + exposés - écrit et/ou oral - 1h	CT - questions de cours et/ou commentaire de texte - écrit - 1h
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Portugais - Civilisation du monde lusophone	CC - - écrit ou oral -	CT - - écrit ou oral -
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Portugais - Civilisation du monde lusophone	CC - - écrit ou oral -	CT - - écrit ou oral -
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Russe - Connaissances des sociétés contemporaines	CC - - écrit -	CT - - écrit -
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Russe - Histoire russe	CC - - écrit -	CT - - écrit -
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Suédois - Cultures et sociétés	CC - exercices sur le contenu du cours - écrit -	CT - exercices sur le contenu du cours - écrit - 1h
UE 1 : Analyse socio-culturelle - Suédois - Cultures et sociétés	CC - exercices sur le contenu du cours - écrit et/ou oral -	CT - exercices sur le contenu du cours - écrit - 1h
UE 2 : Analyse économique, juridique, politique et managériale - Analyse financière	CC - Étude de cas - Écrit - 2h	CT - Étude de cas - Écrit - 2h
UE 2 : Analyse économique, juridique, politique et managériale - Economie Internationale	CC - questions de cours et/ou exercices et/ou analyse de textes et/ou questions de réflexion et/ou participation - écrit - 2h	CT - questions de cours et/ou exercices et/ou analyse de textes et/ou questions de réflexion et/ou participation - écrit - 2h
UE 2 : Analyse économique, juridique, politique et managériale - Géopolitique	CC - questions de cours - écrit - 2h	CT - questions de cours - écrit - 2h

UE - EC	Session initiale	Rattrapage
des frontières		
UE 3 : Techniques et outils de la communication - Communication et image des organisations	CC - Analyse de textes, étude de cas - écrit - 2 heures	CT - Analyse de textes, étude de cas, questions de cours - écrit - 2 heures
UE 3 : Techniques et outils de la communication - Informatique - conception de site web partie 2	CC - exercices sur machine - écrit -	CT - questions - oral - 15 minutes
UE 4bis : Communication en anglais - Anglais (renforcement)	Evaluation continue intégrale - exercices de grammaire - écrit - 30 minutes	Evaluation continue intégrale - - -
UE 4 : Communication en anglais - Anglais : Langue professionnelle écrite et orale	CC - Exercices - oral et/ ou écrit - 1h00	CT - Exercices - écrit et / ou oral - 1h00
UE 4 : Communication en anglais - Anglais : Traduction vers l'anglais	CC - textes à traduire - écrit - 1h	CT - textes à traduire - écrit - 1h
UE 4 : Communication en anglais - Anglais : Traduction vers le français	CC - textes à traduire - écrit - 1h	CT - textes à traduire - écrit - 1h
UE 5 : Communication en LV2 - Allemand - Allemand : Langue professionnelle écrite et orale	CC - Compréhension et commentaire d'un document - Oral et/ou écrit - Ecrit 1 heure; oral 20 minutes	CT - Compréhension et commentaire d'un document - Oral ou écrit - Ecrit 1 heure; oral 20 minutes
UE 5 : Communication en LV2 - Allemand - Allemand : Traduction vers l'allemand	CC - Un texte de quinze lignes à traduire - Ecrit - 1 heure	CT - Un texte de quinze lignes à traduire - Ecrit - 45 mins
UE 5 : Communication en LV2 - Allemand - Allemand : Traduction vers le français	CC - exercices de traduction - écrit -	CT - exercices de traduction - écrit - 45 mins
UE 5 : Communication en LV2 - Chinois - Thème et expression écrite	CC - - écrit -	CT - - écrit -
UE 5 : Communication en LV2 - Espagnol - Espagnol : Langue professionnelle écrite et orale	Contrôle continu (CC) - Exposé/rédaction - Ecrits/oraux - 1 heure	CT - Exposé/rédaction - Ecrits/oraux - 1 heure
UE 5 : Communication en LV2 - Espagnol - Espagnol : Traduction vers le français	CC - Texte à traduire - écrit - 1h	CT - Texte à traduire - écrit - 45 mins
UE 5 : Communication en LV2 - Espagnol - Espagnol : Traduction vers l'espagnol	CC - Texte à traduire - écrit - 1h	CT - Texte à traduire - écrit - 45 mins
UE 5 : Communication en LV2 - Français - FOS : Langue professionnelle écrite	Contrôle continu - Divers écrits ( courrier, argumentation, prise de notes...) - Ecrit -	CT - Divers écrits ( courrier, argumentation, prise de notes...) - Ecrit - 1h
UE 5 : Communication en LV2 - Français - FOS : Langue professionnelle orale	Contrôle continu - Présentation, exposés, débats - Oral -	CT - Présentation, exposés, débats - Oral - 20min
UE 5 : Communication en LV2 - Français - FOS : Traduction vers le français	Évaluation continue intégrale - - -	Évaluation continue intégrale - - -
UE 5 : Communication en LV2 - Italien - Italien : Langue professionnelle écrite et orale	Contrôle continu - Présentation orale et écrite de matériel choisi par l'étudiant - Ecrit et oral - Des épreuves spécifiques ne sont pas prévues. C'est l'ensemble du travail effectué au cours du semestre qui sera pris en considération	CT - production écrite - Ecrit - 1 heure
UE 5 : Communication en LV2 - Italien - Italien : Traduction vers le français	CC - traduction de document - écrit - 1h	CT - traduction de document - écrit - 1h
UE 5 : Communication en LV2 - Italien - Italien : Traduction vers l'italien	CC - traduction - écrit - 1h	CT - traduction - écrit - 2h
UE 5 : Communication en LV2 - Néerlandais - Traduire vers le français	CC - version - écrit/oral -	CT - version - écrit -
UE 5 : Communication en LV2 - Néerlandais - Traduire vers le néerlandais	CC - thème - écrit/oral -	CT - thème - écrit -
UE 5 : Communication en LV2 - Polonais - Polonais : Traduction vers le français	CC - Exercices de traduction - écrit - 1h	CT - Exercices de traduction - écrit - 1h

<b>UE - EC</b>	<b>Session initiale</b>	<b>Rattrapage</b>
UE 5 : Communication en LV2 - Polonais - Polonais : Traduction vers le polonais	CC - Exercices de traduction - écrit - 1h	CT - Exercices de traduction - écrit - 1h
UE 5 : Communication en LV2 - Portugais - Autonomie accompagnée 6	CC - - oral et écrit -	CT - - oral -
UE 5 : Communication en LV2 - Portugais - Compréhension et expression orale	CC - - oral et écrit -	CT - - oral -
UE 5 : Communication en LV2 - Portugais - Traduction français-portugais	CC - - écrit et/ou oral -	CT - - écrit ou oral -
UE 5 : Communication en LV2 - Portugais - Traduction portugais-français	CC - - écrit et/ou oral -	CT - - écrit ou oral -
UE 5 : Communication en LV2 - Russe - Thème	CC - - écrit -	CT - - écrit -
UE 5 : Communication en LV2 - Russe - Version	CC - - écrit -	CT - - écrit -
UE 5 : Communication en LV2 - Suédois - Langue professionnelle orale et écrite	CC - exercices sur le contenu du cours - écrit et/ou oral -	CT - exercices sur le contenu du cours - oral - 15 minutes de préparation, 15 minutes de passage
UE 5 : Communication en LV2 - Suédois - Traduction français-suédois	CC - exercices sur le contenu du cours - écrit -	CT - exercices sur le contenu du cours - écrit - 1h
UE 5 : Communication en LV2 - Suédois - Traduction suédois-français	CC - exercices sur le contenu du cours - écrit - 1h	CT - exercices sur le contenu du cours - écrit - 1h
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Allemand - Allemand (renforcement)	Évaluation continue intégrale - devoirs et/ ou exercices divers: grammaticaux et lexicaux - écrit et/ou oral -	Évaluation continue intégrale - - -
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Chinois - Pratique de la langue orale	CC - - oral -	CT - - oral -
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Espagnol - Espagnol (renforcement)	CC - exercices - écrit/oral -	CT - exercices - écrit - 1h
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Français - FOS : Pratique de la grammaire	Evaluation continue intégrale - exercices de grammaire - Ecrit -	Evaluation continue intégrale - exercices de grammaire - écrit -
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Italien - Italien (renforcement)	Contrôle continu - exercices - écrit et/ou oral -	CT - exercices - Travail écrit - 1 Heure
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Néerlandais - Langue professionnelle orale et écrite	CC - questions, exercices - écrit/oral -	CT - questions, exercices - oral -
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Néerlandais - Pratique de la grammaire	CC - questions, exercices - écrit/oral -	CT - questions, exercices - oral -
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Polonais - Polonais : Langue professionnelle	CC - Quelques exercices de compréhension et d'expression orale et écrite basés sur des documents travaillés en cours - écrit/oral - 30 minutes	CT - Quelques exercices de compréhension et d'expression orale et écrite basés sur des documents travaillés en cours - écrit/oral - 30 minutes
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Polonais - Polonais : Pratique de la grammaire	CC - exercices de grammaire - écrit - 1h	CT - exercices de grammaire - écrit - 1h
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Portugais - Grammaire et expression écrite	CC - - écrit et/ou oral -	CT - - écrit ou oral -
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Russe - Compréhension, grammaire et expression	CC - - oral -	CT - - oral -
UE 6 : LV3 ou renforcement LV2 - Suédois - Pratique de la grammaire (renforcement)	CC - exercices sur le contenu du cours - écrit et/ou oral -	CT - exercices sur le contenu du cours - écrit - 2h
UE 7 : Projet de l'étudiant spécifique obligatoire - Expérience professionnelle	Evaluation continue intégrale - Rapport + soutenance - écrit et/ou oral - 0	Evaluation continue intégrale - - -



FACULTÉ  
DES LANGUES, CULTURES ET SOCIÉTÉS

UNIVERSITÉ DE LILLE  
CAMPUS ROUBAIX-TOURCOING



[www.lcs.univ-lille.fr](http://www.lcs.univ-lille.fr)